

بقلم

امام الهند مولانا ابوالکلام آزاد

ذوالقرنین

یا

کوروش کبیر

۹۲۲.۹۶

A 11 2

ترجمه

باستانی پاریزی

دکتر در تاریخ-معلم دانشکده ادبیات

وهنر کده هنرهای دراماتیک

IOBAL LIBRARY
UNIVERSITY OF KASHMIR

Acc. No. _____

Call No. _____

1. This book should be returned on or before the last date stamped.
2. Overdue charges will be levied under rules for each day if the book is kept beyond the date stamped above.
3. Books lost, defaced or injured in any way shall have to be replaced by the borrowers.

Help to keep this book fresh and clean

ذوالقرنین ،
یا
S.No:- 3312

۵۱۰

کوروش کبیر

بقلم

امام الهند مولانا ابوالکلام آزاد

ترجمه و مقدمه
از

باستانی پاریزی

دکتر در تاریخ ، معلم دانشکده ادبیات
و هنرکده هنرهای دراماتیک



کتابخانه ابن سینا

میدان خجسته اول - تهران

۱۳۴۴

جواب افست مروی

3425

922.97

A 11 Z

h

K. UNIVERSITY LIB.

Acc. No 113611

Date 13.2.74

Harsh 183

فهرست مندرجات

مقدمات

الف - مقدمه مترجم :

۱-۷۵

کوروش آزادی بخش (اول تا هیجده) کوروش در روایات اسلامی
بیچده تابست و نه ۱، نسبت کوروش با بنی اسرائیل ترجمه و
تجدید چاپ کتاب

ب - مقدمه استاد سعید نفیسی

۷۶-۷۷

ج - ترجمه احوال مولانا ابوالکلام آزاد
(از نظیر حسین)

۷۸-۸۶

متن

فصل اول، ذوالقرنین مذکور در قرآن :

۱-۱۵

آیات قرآنی (۱) - شأن نزول آیات (۴)، مشخصاتی که در قرآن
برای ذوالقرنین آمده است (۶) - سرگردانی مفسرین و مورخین (۸)

فصل دوم، مجملی از تاریخ یهود
در تصور ذوالقرنین :

۱۶-۵۱

سگردانیال (۱۷)، راه جدید تحقیق (۲۵)، یهود در انتظار نجات
دهنده (۳۰)، یسعیای دوم و دعوت کوروش (۳۳)، پیشگوئیهای
یهود (۳۵)، روابط یهود و زردشتیان (۳۹)، عقیده قومی یهود
درباره کوروش (۴۰)، دست یابی به مجسمه کوروش (۴۳).

سید

فصل سوم، خاندان هخامنشی و کوروش ۵۲-۸۵

دورانهای سه گانه تاریخ ایران (۵۲)، مأخذ احوال کوروش (۵۹) فارس، ماد (۶۱)، خانواده هخامنشی و ظهور کوروش (۶۲)، هجوم اول کوروش و فتح لیدیا (۶۵)، حمله دوم به مشرق (۶۸)، فتح بابل (۶۹)، پایان اسارت بهود و بنای معبد مقدس (۷۳)، حمله سوم به شمال (۷۷)، وفات کوروش [۵۲۹ ق. م] (۷۸)، پیشینیان و جانشینان کوروش (۷۹)، حمله داریوش به بابل (۸۱).

فصل چهارم، ذوالقرنین قرآن (کوروش)، ۸۶-۱۰۹

نخستین کار بزرگ (۹۰)، قدم دوم در مشرق (۹۴)، قدم سوم در شمال و بنای سد یا جوج و مأجوج (۹۶)، اوصاف اخلاقی ذوالقرنین (۹۸)، اخلاق کوروش (۱۰۲)، بروز شخصیت کوروش (۱۰۵)، اعتراف مورخین معاصر (۱۰۷).

فصل پنجم، معتقدات ذوالقرنین و کوروش ۱۱۰-۱۳۷

مزدیسنا یا دین زرتشتی (۱۱۲)، دین ماد و پارس (۱۱۹)، زرتشت و ثنویت (۱۲۴)، کتیبه های داریوش (۱۲۹)، دعوت به راه راست (۱۳۰)، تحریف و تغییر مزدیسنا (۱۳۱)، اسلام و زرتشتیان (۱۳۳).

فصل ششم، سد یا جوج و مأجوج ۱۳۸-۱۶۳

یأجوج و مأجوج (۱۳۸)، مغولستان (۱۴۲)، زمانهای هفتگانه خروج یأجوج و مأجوج (۱۴۴)، پیشگوئی حزقیال (۱۴۷)، سد یأجوج و مأجوج (۱۴۹)، بنای دیوار دربند (۱۵۶)، وضع سیاسی قرن نهم و اهمیت دربند (۱۶۳).

فهرست اعلام

مقدمه مترجم



کوروش آزادی بخش

ظهور کوروش را در نیمه قرن ششم ق. م باید از معجزات حوادث تاریخ - لااقل برای بقای نژاد آریائی - شمرد. درین سالها، دو حکومت بسیار مقتدر و قوی - و در عین حال متجمل و ثروتمند - در آسیای صغیر و دشت های غربی ایران - جود داشت که یکی دولت لیدی و دیگری و دولت بابل بود.

اتحاد آریائی

حدود نیم قرن قبل از آن، یکی از شاهان دلیر کشور

کوچک ماد، هو و خشتَر، که از تر کتازی و تجاوزات متوالی
دولت عظیم آشور - واقع در حدود موصل و کرکوک و هلال
خصیب فعلی - به تنگ آمده بود، بالشکری سلحشور
ولی کم تعداد، به نینوی پایتخت عظیم هفت حصار بندی آشور
حمله برد و اتفاقاً جنگ را برد و نینوی «شهر خون آشام»
طعمه آتش شد و دولت آشور بکلی از صفحه جهان بر افتاد
و نام نینوی فقط برای ضبط در تاریخ ماند. اما دولت ماد
هنوز ضعیفتر از آن بود که بتواند حواشی فرات و دجله را
تاسواحل سیحون و جیحون و از ارس تا دریای گنگ را
تحت یک لوا اداره کند.

بسوی مرغزارهای بهشت

بدتر از آن اینکه دولت دیگری در مغرب ایران
وجود داشت که بابل بود و با اضمحلال آشور، این دولت
بیشتر جان گرفت. مملکتی که پایتخت آن در آن زمان نظیر
نداشت و دیواری که ۳۰۰ پا ارتفاع و ۷۵۰ پا عرض آن بود،
آنرا حفاظت میکرد و هر ضلع آن دیوار چهار فرسنگ
طول داشت و از خاک کی که برای ساختن این دیوار کار برده
بودند در کنار دیوار خندقی عمیق ایجاد شده بود. برجی

داشت که طول و عرض آن کمتر از برج ایفل نبود ، و حتی
فضیحت‌هایی که دختران و پسران پاریسی در کنار ایفل و
بر ساحل «سن» مرتکب می‌شوند ، به گرد فضیحت دختران
و پسران بابل در ساحل دجله نمی‌رسید !

این شهر ، غرق تجمل و ساحری و بت پرستی و
جادوگری بود . اخلاق مردمش فحشاء و ناپکاری را مقدس
میدانست ، و سبوحیت و زور گوئی و میل مفرط به عیش و عشرت
در تمام طبقات حکمفرما بود تا بدانجا که بقول هرودوت ،
«در محراب معبد برج فقط يك زن میتوانست داخل شود و
آن زنی بود که خدای بزرگ - مردوک - از میان زنان
انتخاب کرده بود و کاهنان بابلی میگفتند که خدای بزرگ
بابل، شب را با این زن بسر میبرد !»^۱

لهو و لعب تا بدانجا کشیده بود که :

« در بابل بقدری سگهای هندی تربیت میکردند که
چهار دهکده بزرگ از دهکده های دشت ، در برابر
بخشودگی مالیات ، تأمین غذای آنها را تقبل کرده بودند .
این سگها بقدری قوی بودند که میتوانستند با شیر

بجنگند» ۱.

چنین بود روحیه اجتماعی شهر بابل که در آن ایام
لقب «مرغزارهای بهشت» بخود گرفته بود.^۲

بسوی پای تخت قارون

کمی دورتر، کشورلیدی بود، سرزمینی که ثروت
پادشاه مقتدرش **کرزوس** - که باید او را قارون روزگار
شناخت - همه سواحل غربی آسیای صغیر و جزایر دریای
اژه و مدیترانه و حتی شهرهای یونان را برده و بنده خود
ساخته بود، ثروت و جواهرات و اشیاء نفیسه کرزوس و
خزانه‌های او چشم مشاهیر یونانی را خیره کرده بود، و کار
بدانجا کشیده بود که حتی کاهن معبد دلف، بنفع کرزوس
از خدایان الهام میگرفت، زیرا کرزوس سه هزار حیوان
قربانی معبد کرد و تختی مظلا و جامه‌ها و کلدانهای زرین
والبسه ارغوانی فاخر و جواهر قیمتی که از جمله گردن بند

۱- کورش کبیر ترجمه دکتر هدایتی ص ۱۶۹

۲- در باب وضع اجتماعی بابل و توجه کوروش بآن شهر
رجوع کنید به مقاله نگارنده این کتاب در کتاب «قهرمانان تاریخ ایران»
از انتشارات یونسکو، طهران ۱۳۴۲.

و کمر بند همسرش بوده با مجسمه ای از يك شیر که
از طلا ساخته شده بود و ده تالان (نودمن) وزن داشت به
معبد دلف هدیه داده بود^۱.

این پادشاه با حکام ماد خویشاوندی خانوادگی نیز
داشت.

با این حساب تکلیف نژاد آریائی معلوم بود، اگر
وضع موجود نمی آمد که سرزمین های ماد و پارس و خراسان
و مکران و باختر و بلخ را متحد کند، اضمحلال این نواحی
مسلم و قطعی بود: یا از طرف بابل و یا از طرف لیدی.

در چنین موقعیتی بود که کوروش قیام کرد. او
متوجه شده بود که آژیدهاك پادشاه خودکامه و متجمل و
جابر ماد نخواهد توانست این سرزمین را اتحاد بخشد،
نخست به فکر تسخیر ماد افتاد و در سال ۵۵۵ بود که همدان
سقوط کرد و ثابت شد «قومی که افراد آن شلوارهای
گلدوزی ظریف دربر میکنند، در میدان جنگ قادر
بدفاع از افتخارات خود نخواهند بود»^۲.

۱- ایران باستان پیرنیا ص ۲۷۴

۲- کوروش کبیر، ترجمه دکتر هدایتی ص ۱۵

کوروش توانست با اتحاد طوائف پارس و ماد و
مکران و یارت (خراسان) وحدت آریائی را پدید آورد .
این وحدت باو این قدرت را بخشید که بفکر تسخیر سارد
افتد و برای انجام این منظور قبل از آنکه اتحادی میان
سارد و بابل پیش آید به نواحی غربی تاخت و تا بابل خواست
از خواب شهوت آلود خود برخیزد ، سارد را درهم کوفت
و کرزوس را از تخت جبروت خود پائین کشید^۱ (۵۴۷ یا
۵۴۶ ق.م).

۱- مسأله جالب توجه نجات معجزه آمیز کوروش در جنگ
سارد است ، در آن ساعت که برق چکاک نیزه ها و شمشیرهای
سواران ایرانی ولیدی چشم ها را خیره میکرد و دو سپاه درهم
آویخته بودند و شمشیرهای آخته ، پیکرها را از هم میشکافت و شیهه
اسبان و غلغله سواران و گرد و خاک عظیم میدان ، خاطره محشر را
زنده میکرد ؛ درین غوغا و هیاهو ، ناگهان اسبی ، سواری لیدی را
در زیر دست و پای خود بزمین کوفت ، سوار لیدی پیش از آنکه
در زیر لگد اسب کوه پیکر خرد شود ، خنجر خود را کشید و
شکم اسب دمان را درید ، اسب از شدت درد روی دوپا ایستاد و
سوار خود را بر زمین افکند ، برق تکمه های لباس سوار درخشید
و یک سردار ایرانی متوجه شد که این سوار ، کوروش ، پادشاه
و فرمانده سپاه ایرانی است . سربازان دشمن متوجه کوروش شدند، ←

پس از آن نوبت بابل بود ، بابل خطری بزرگ برای ایران محسوب میشد ، علاوه بر این يك انگیزه دیگر نیز کوروش را به فتح بابل می انگیزخت و آن صیت ظلم و جور بود که نام **بخت نصر** در گوشها افکنده بود ، پادشاهی که قلاب زنجیر را به زبان یکی از مخالفین خود کوفت و او را چون سگ به پایه تخت خود بست ! حاکمی که با دست خود با خنجر مطلا و مرصع ، چشمان پادشاه فلسطین را

← لحظه ای حساس بود ، سردار ایرانی فوراً از اسب پیاده شد و اسب خود را فداکارانه تقدیم کوروش کرد ، کوروش باصرار سردار ، سوار بر اسب شد و دوباره بمیدان آمد ، از سرنوشت سرداری که از اسب پیاده شد و اسب خود را به کوروش سپرد اطلاعی نداریم ، حتماً سردار پیاده جان خود را باخته است ، ولی در برابر با این فداکاری ، کوروش جنگ را برد ، یعنی سرنوشت تاریخ دنیا تغییر کرد . چنین فداکاری را در تاریخ ، من فقط یکبار دیگر خوانده ام و آن زمانی است که محمد مظفر از امرای آل مظفر به جنگ اقوام نواحی جبال بارز و جیرفت کرمان رفته بود و در آنجا دچار چنین بلیه ای شد و یکی از سردارانش بنام پهلوان علی شاه بمی اسب خود را به محمد مظفر داد و خود کشته شد ، ولی محمد مظفر نجات یافت . رجوع شود به تاریخ کرمان ، تصحیح و تحشیه از نگارنده ، ص ۱۹۲

از کاسه بیرون کشید و معبد سلیمان را آتش زد و دست
داد زیباترین اسرای یهود را بر گزیدند و زبان و چشم آنها را
بریدند و بیرون کشیدند و احشاء آنها را بدر آوردند
و زنده زنده پوست از تن آنان کردند و سپس آنها را بدار
آویختند ۱.

بخت النصر، یهود را بدینسان باسارت به بابل آورد،
سالها هزاران هزار خانواده یهودی در بابل به پست ترین
وضع روزگار می گذرانیدند و هر روز صبح که این بردگان
بینوا، زباله و خاک روبه و بقایای عیاشیها و شهوت رانیهای
شبانه بابلیان، را جمع میکردند و از شهر خارج میساختند
سرود رجعت به فلسطین میخواندند و زبان حالشان گویای
این آیه تورات بود که:

«ای بابل راهزن، خوشبخت کسی که سزای ترا در
در گفت گذارد!»

بعضی بر گزیدگان قوم که متوجه روی کار آمدن
کوروش شده بودند و از طرفی متوجه شدند که از شرق و
سلاطین شرقی بوی عنایت و توجه میآید خصوصاً با کوروش

به مکاتبه پرداختند و با و متوسل آمدند و بالاخره کوروش را
و ادار به فتح بابل کردند و آنطور که میدانیم در هنگام حمله
کوروش خدمات گرانبهای هم با و کردند و بابل فتح شد.
ورود سربازان پارسی را به شهر، سالنامه های
بابلی در سال ۵۳۸ نوشته اند. فردا، مردم که منتظر
اعلامیه «حکم میکنم» سلطان فاتح بودند، بر در و
دیوار اعلامیه فاتح را خواندند. عنوان اعلامیه کوروش
که در سالنامه نبونید نیز ضبط شده بدین شرح در شهر
پخش شد: «به مردم شهر امان داده شده... کوروش بتمام
اهالی شهر بابل امان داده است...»

کوروش سپس روحانیون بابل را احضار کرد و
آنانرا در انجام مراسم مذهبی آزاد گذاشت و گفت
درین باره روحانیون نظر خود را اعلام دارند.
روحانیون بابل اعلامیه ای صادر کردند که طی آن
گفته شده بود:

«... نبونید... خیالهای بد کرد و در پرستش

مردوك شاه خدایان به اهمال و مسامحه قائل شد، مردم
استغاثه کردند، مردوك رحم آورد و در جستجوی پادشاهی

عادل شد، کوروش پادشاه «آنشان» را برای سلطنت عالم
طلبید، به کارهای او و قلب عدالتخواه او برکات خود را
نازل کرد.

پس از صدور بیانیۀ روحانیون، کوروش اعلامیۀ
معروف خود را - که باید آنرا اولین اعلامیۀ حقوق بشر
دانست - بدین مضمون منتشر کرد:

منم کوروش

«منم کوروش، شاه دنیا، شاه بزرگ، شاه قوی. شاه،

«بابل، شاه سومر و اکد، شاه چهار کشور، پسر»

«گمبوجیه شاه بزرگ، شاه شهر انشان، نوۀ کوروش»

«شاه بزرگ، شاه شهر انشان. از اعقاب چیش پیش»

«شاه بزرگ. شاه شهر انشان، شاخۀ سلطنت ابدی که»

«سلسله اش مورد مهر بعل و نبو است و حکمرانیش»

«بقلب آنها نزدیک است. چون من بی جنگ و جدال»

«وارد تین تیر (بابل) شدم با شادمانی و سرور مردم، در»

«قصر پادشاهان بر تخت نشستم. مردوک خدای بزرگ»

«قلوب مردم را بسوی من متوجه ساخت، چه من پیوسته»

«در خیال ستایش او بودم. سپاه عظیم من باسانی وارد»

«بابل شد . نگذاشتم که دشمنی بسومر و اکد پای»
«گذار ، اوضاع داخلی بابل و امکانه مقدس آن مرا»
«متأثر کرد و اهالی بابل باجرای آرزوهای خود»
«توفیق یافته از بند تسلط اشخاص بیدین رهاشدند.»
«از خرابی خانه های ایشان جلوگیری کردم و نگذاشتم»
«که دارائی مردم ناچیز شود، مردوئك خدای بزرگ»
«از کارهای من خرسند شد و چون با سرور واقعی مقام»
«خدائی او را ستایش میکردم مرا که کورشم و او را»
«میستایم و پسر م که بجو جیه ، و تمام سپاه مرا از طریق»
«عنایت ببرکات خویش نائل گردانید ، پادشاهانیکه»
«در تمام کشورهای جهان در قصرهای خود نشسته اند»
«از دریای برین تادریای زیرین ... و پادشاهان مغرب»
«که در چادرها بسر میبرند همگی باجهای فراوان»
«آوردند و در بابل پای مرا بوسه زدند . از ... تا آشور و»
«شوش ، آگاده ، اشنوناك ، زامبان ، متورنو ، با»
«ولایت گوتیها و شهرهایی که آنسوی دجله قرار»
«دارد و در روز کار پیش ساخته شده - خدایانی را که»
«در اینجا زندگی میکردند بجا های خود باز گردانیدم»

«تا همیشه در جای خود بمانند. مردم اینجارا جمع،
«کردم، خانه‌هایشان را از نو ساختم، و خدایان سومرو،
«ا کدرا که نبونید به بابل آورده و سبب خشم خدای
«خدایان شده بود بامر مردوک خدای بزرگ بی هیچ،
«گونه آسیبی بقصور ایشان که موسوم به «شادی‌دل»
«بود باز گردانیدم»^۱.

بدین طریق کوروش توانست با ایجاد مرکزیت و
قدرت در سرزمین ایران و تحکیم موقعیت نژاد آریائی و
منکوب ساختن دشمنان چنان پایه‌ای برای حکومت برینزد
که نه تنها خود و اعقابش - یعنی خاندان هخامنشی - بیش
از دو یست سال حکومت مقتدر داشته باشند، بلکه اگر
امروز هم پس از ۲۵۰۰ سال هنوز سرزمین آریاها در دنیای
پرتلاطم سیاست و قوانین آکل و مأکول، در برابر نظریات
شمال و تکانهای شرق و تلاطم‌های جنوب و انقلابات غرب و
بطور کلی هند و ترک و کرد و عرب و امثال آن خود را محفوظ
داشته است و اگر امروز به حق خاطر ۲۵۰۰ سال سلطنت

۱- این استوانه کوروش در بابل پیدا شده است.

خود را جشن می گیریم و بیاد بود آن مراسم بر پای میداریم
از یمن اراده اوست .

کوروش علاوه از مقام حکومتی و سلطنتی خود ،
يك جنبه اخلاقی و روحانی نیز یافته است که در میان همه
حکمرانان عالم منحصر بفرد است و آن موهبتی خدائی
است که کمتر نصیب اهل سیاست و بقول شیخ ابواسحق
شیرازی «ظلمة» ، میشود .

کوروش ، سرمشق اخلاق و نمونه يك انسان آزاد
و نماینده يك حقیقت روحانی و خدایی ، یعنی وسیله نجات
بندگان از بردگی و اسارت بود .

کوروش بارفتاری که در برابر اقوام مغلوب داشت
و با فداکاری و انسانیتی که برای نجات قوم اسیر یهود نمود
تا بدانجا رسید که این قوم او را برگزیده خداوند و مسیح
موعود شمردند و این نکته نه تنها در کتب یهود ، بل -
آنطور که مرحوم ابوالکلام آزاد ثابت کرده است - در
کتاب آسمانی مسلمانان یعنی قرآن نیز تلویحاً بدان
اشارت شده است .

مرحوم ابوالکلام با توجه به اسناد و مدارك موجود

خیلی بمقصود نزدیک شده و تقریباً اثبات کرده است که ذوالقرنین مذکور در قرآن، همان کوروش کبیر است. البته این تحقیقات شاید صد درصد کافی و رسا به مقصود نباشد و خیلی از دانشمندان در نتیجه گیری از آن تأمل داشته باشند، اما اگر متوجه شویم که هنوز هم مسأله ذوالقرنین در قرآن جزء غوامض و مسائل حل نشده است و اگر توجه کنیم که هیچکدام از شخصیت هائی که ذوالقرنین دانسته شده اند از لحاظ خصوصیات نزدیکتر از کوروش به این شخصیت روحانی و سیاسی نیستند، ارزش تحقیق مرحوم ابوالکلام را - خصوصاً از نظر ملیت و ایرانی بودن - درک میکنیم.

۲

کوروش در روایات ما

متأسفانه تاریخ حیات این پدید آورنده مدنیّت آریائی بر ما روشن نیست، مطالبی که از زندگانی او داریم مربوط به مورخین یونانی است، مورخینی که سالها بعد از کوروش

میزیسته اند و از کشوری بودند که صدها فرسنگ تا پارس
فاصله دارد و زبان آنها هیچ نسبتی با زبان فارسی نداشته است
و از نظر تاریخ و فرهنگ و آداب کمتر مناسبتی با ما داشته اند
و علاوه بر آن وقایع زمان او را فقط تا آنجا ضبط می کرده اند
که مربوط به تاریخ یونان می شده است. اینست که دوران
کودکی کوروش، محیط زندگی او، وضع حکومت و
سیاست فلات ایران، حکام و امرای قبلی کوروش و بسیاری
از اختصاصات ملی و مملکتی ما بالکل مجهول مانده
است.

بنده در طی مرور بعض تواریخ شرقی، متوجه شدم
که نام کوروش در بسیاری ازین کتابها آمده است، منتهی
منبع و مأخذ اصلی آن کتب نیز بیشتر روایات یهود بوده است و
جزییکی دو مورد، منبع دیگری مورد استفاده آنان قرار
نگرفته و بدینجهت فقط از یک نقطه نظر به احوال کوروش
مینگرد و آن مسأله بنی اسرائیل است و لاغیر، طبعاً چنین
روایاتی که جنبه مذهبی هم دارد اغلب با اساطیر و افسانه
آمیخته است و از نظر تاریخی مغشوش و درهم میشود. با
همه اینها در همین کوره راهها باز ممکن است به منزلی از

نخستین مطلبی که ازین روایات برمیآید اینست که در آن عهد - زمان شروع حیات سیاسی کوروش - مرکزیت حکومت و سیاست کشور ایران در بلخ بوده است و سلاطین ایرانی که به کیانیان معروفند درین شهر که «شهر زیبا»^۱ هم خوانده شده حکومت میکردند و حکام و ولاتی به شهرهای ایران میفرستاده اند و زردشت در زمان یکی از همین سلاطین یعنی ویشتاسب ظهور کرده است .

در این روزگار، انقلابات و آشفتگی‌هایی در مغرب ایران یعنی در حدود بابل و خوزستان (عیلام و آنزان) پیش آمده است و خصوصاً مسألة یهود ایجاد ناراحتی‌هایی نموده بود تا بقول طبری ، «فَاخْتَارَ [بهمن] مِنْ أَهْلِ بَيْتِ الْمُلْكِ دَارِيوشَ بْنِ مَهْرِي وَلَدَ مَازِي بْنِ يَافَثَ بْنِ نُوحٍ وَكَانَ ابْنُ أُخْتِ بُخْتَرِشَ [بخت نصر] وَاخْتَارَ كِي رُشَ كِيكُوَانِ مِنْ وَلَدِ غِيلَمِ بْنِ سَامٍ ، وَكَانَ خَازِنًا عَلَى بَيْتِ مَالِ بَهْمَنِ ، وَاخْشَوِيْرَشَ بْنِ كِي رُشَ بْنِ جَامَاسِبِ الْمَلِّقِ بِالْعَالَمِ وَ...»^۲

۱- الكامل مدینه الحسناء و این ترجمه بلخ بامی است .

۲- تاریخ الامم والملوک طبری ، ج ۱ ص ۳۸۵

در اینجا باید توضیح دهیم که پیش از آنکه صحبت از کوروش
به میان آید، لهراسب پادشاه بلخ برای آرام ساختن نواحی شام
و اورشلیم بختنصر را به مغرب فرستاد و او موفق به آرام کردن
آن نواحی شد، اما بنی اسرائیل از فرمان نبردند و او بر
ایشان حمله برد و شمشیر به بنی اسرائیل اندر نهاد و مردان
ایشان را می کشت و زنان و کودکان را برده و اسیر میگرفت..
از آن ضعیفان که مانده بودند و از شمشیر بخت نصر رسته
بودند... به مصر شدند... چون بختنصر بشنید... به مصر
شد و باملك مصر حرب کرد و بروی دست یافت و او را بگرفت
و بکشت؛... پس از حدود مغرب باز گشت و باز عراق آمد
به لب دجله با خلقی بسیار از اسیران و با غنیمت و خواسته
بی مر، و از هر شهری اسیران داشت بسیار از بنی اسرائیل و از
مصر و از فلسطین « ۱ ... و بیت المقدس همه ویران شده بود
و سقفهای آن افتاده، و خلق تبه شده و درختان را برپای
مانده و کس نبود که بخورد و جوئیهای آب روان، ... و
خدای تعالی بر بنی اسرائیل دوبار خشم گرفت و بخت-
نصر را بر ایشان مسلط گردانید و بر گماشت تا همه را

می کشت و زن و فرزندشان را آورده و برده می کرد ..
يك بار به روزگار ملك لهراسب اندر ، و این دوم بار
به روزگار ملك بهمن پسر ملك گشتاسب ... » ۱

داستان هجوم بخت نصر در دو بار به روایات تاریخی
به تکرار آمده است و هر چند فاصله زمانی آنرا کم و بیش
نوشته اند اما بهر حال خساراتی که به قوم یهود وارد شد
غیر قابل جبران بود و به قول مسعودی تعداد کسانی که از
یهود اسیر شدند ۱۸ هزار تن بود ۲ .

پس از مرگ لهراسب و روی کار آمدن گشتاسب ، او
از خرابکاری بخت نصر در اندوه شد ، « کس فرستاد به زمین
عراق و بابل .. و بخت نصر هم آنجا نشست ساخته بود ، سرهنگی
بود نام او کورس ، و مر بخت نصر را از آن ولایت معزول کرد و
به درخویش باز خواند به بلخ ، و مر آن طرف را بدین کورس
داد . » ۳

در صورتی که این روایت را بخواهیم بپذیریم ، باید این

۱- از ترجمه بلعی صفحات ۶۴۵ تا ۶۵۵

۲- مروج الذهب ص ۲۶

۳- ترجمه بلعی ص ۶۴۸

کورش را که معاصر با بخت النصر بوده است کورش دوم پدر
کمبوجیه دوم^۱ و بالنتیجه جد کورش سوم (کورش بزرگ)
بدانیم که از طرف گشتاسب به سرزمین های مغرب گسیل
شده است .

اصولاً ترتیب نسب خاندان هخامنشی تا زمان داریوش
اول (بزرگ) بر طبق کتیبه های هخامنشی و روایات یونانی
طبق جدولی است که در صفحه بعد نقل میشود .

در همین ایام که گشتاسب و پسرش بهمن با
همکاری یکدیگر سلطنت میکردند . ترکان (قبایل
زرد پوست و ماساگت ها - ساک ها) بر نواحی شرقی
ایران و خصوصاً بلخ هجوم آورده بودند و پدر و پسر
(بهمن) ناگزیر شدند بیشتر وقت خود را صرف دفع ایشان
نمایند و درین جنگها شکستی نیز نصیب مردم بلخ شد و زن
گشتاسب که در بلعمی « حوطس » خوانده شده - و شاید صورت
محرفی از کلمه « آتوسا » باشد - به قتل رسید . (باید توضیح
داد که کوروش دوم جد کوروش بزرگ و هم چنین کوروش
بزرگ هر دو دختری بنام « آتوسا » داشته اند) .

۱ - بعضی نیز فقط به يك كمبوجیه و يك كورش قبل از كورش بزرگ قائلند
بیست و سه

چیش پیش اول

کمبوجیه اول

کورش اول

چیش پیش دوم

کورش دوم

اریارمنه

کمبوجیه دوم

ارشام

کورش سوم (کوروش کبیر)

داریوش اول

کمبوجیه سوم (فاتح مصر)

بیست و چهار

چندی بعد گشتاسب در گذشت و بهمن پسر گشتاسب
 و یابر وایتی نوۀ گشتاسب (= «پسر اسفندیار») به پادشاهی رسید
 و او خواست به کمک بختنصر، - که قاعدهٔ باید غیر از
 بخت النصر سابق الذکر باشد و هر چند کتب تاریخی هر دورا
 یکی پنداشته اند - اوضاع مغرب را مجدداً آرام کند، بختنصر
 «پنجاه هزار مرد از لشکر برگزید و سیصد سرهنگ و از
 خاندانهای ملک چهارتن تا وزیران او باشند: یکی را نام
 داریوش بن مهری، دوم کی‌رش بن کی‌کوان^۲ و او خازن بهمن
 بود و سدیگرا حشویرش و چهارم بهرام بن کی‌رش^۳ و سپاه
 بکشید و رفت سوی زمین عراق و بابل ... و سپاهی راهمی
 گرد کرد و برگ می‌ساخت، و از فرزندان سنحاریب
 (سناخریب) يك تن مانده بود به زمین بابل نام او بخت نصر
 ابن نبوزرادن، و ملک موصل او را بود.^۴

در اینجا باید متوجه شد که درین دوره از تاریخ نام

۱- ترجمه بلعمی ص ۶۶۸

۲- طبری: من ولد غیلم بن سام

۳- طبری: احشویرش بن کی‌رش بن جاماسب الملقب بالعالم
 و بهرام بن کی‌رش بن بشتاسب

۴- ترجمه بلعمی ص ۶۷۱

حکمروائی و زمان حکومت تفاوت دارند ، اکنون باز بر
سر سخن رویم :

« بخت نصر آهنگ شام کرد . . . و بیت المقدس را
ویران کرد و خلقی از بنی اسرائیل بکشت و خلقی بسیار برده
کرد که اندر سپاه او صد هزار غلامچه بود نارسیده ، بجز از
بزرگان و زنان و دختران ، آنگاه سپاه خویش را بفرمود
تا به بیابان آن ناحیت اندر شد . و هر يك سپری با او بود حرب
را - آن سپر پر خاك کردند و ریگ ، و بیاوردند و به شهر
بیت المقدس بر افکندند ، تا آن شهر به زیر ریگ اندر
پنهان شد ، چنانکه اثرش نماند . . . اسیران را برگرفت
از بنی اسرائیل ، و سوی عراق باز آمد و به ملک بنشست .
و از بردگان بنی اسرائیل از غلامان و پیغمبر زادگان و مهتر -
زادگان صد هزار و چهار هزار بگزید و پیش خویش اندر
بندگی برپا می کرد . . . و دران ملک چهل سال بماند ، پس
بمرد ، او را پسری آمد نام وی اولمر و دخ ، . . . پس بمرد
و ازو پسری بماند نام او بلثمصر ۱ ، . . . یک سال اندر ملک

۱- البدء و التاريخ : بلطاشص

بود ، ... داریوش اورا بکشت ... و سه سال اندر ملک بیود
وازان چهار گانه که با بخت النصر بودند ، داریوش و کی‌رش
با او مانده بود . و چون سه سال از ملک داریوش ماضی بگذشت
بهمن اورا عزل کرد و کی‌رش الغیلمی راملک عراق و شام
داد و بوی بنشت که با بنی اسرائیل مهربانی کن تا هر جای
که خواهند بباشند یا بزمین خود باز شوند . ۱

بخت نصر بایهود خشونت بسیار روا داشته بود
و وضعی پیش آورده بود که منجر به اسارت آنان و خرابی
بیت المقدس شده بود ، پس از آنکه بَلْتَشَصَّرُ به حکومت بابل
منصوب شد ، بهمن فرمان عزل او را صادر کرد و حکومت
حدود بابل را به داریوش ماضی سپرد ۲ و معلوم است که
کاری از او بر نیامده و بناچار این وظیفه را بعهده کوروش
سپرده است : « ثُمَّ عَزَّلَهُ بِهَمَنْ [ای عزل داریوش] وَ وَلَّيْ مَكَانَهُ
كِي رُش الْغِيلْمِي مِنْ وَلَدِ غِيلْمٍ ... » ۳

در روایات اسلامی نام کوروش بسیاری از جاها بصورت
کی‌رش [کی‌رش ، کی‌ارش ، سیروس ؟] آمده است و این
کوروش اصلاً غیلمی (عیلامی ؟) بوده است . طبری گوید :

۱- ترجمه بلعمی ص ۶۷۴

۲- طبری ج ۱ ص ۳۸۶

۳- ایضاً همان کتاب و همان صفحه

«قَدْ زَعَمَ بَعْضُهُمْ [أَيُّ بَعْضِ الْمَوْرَخِينَ] أَنَّ كِيَّ رَشَ هُوَ بَشْتَا سَبْ
وَأَنكَرَ ذَلِكَ مِنْ قَبْلِهِ بَعْضُهُمْ وَقَالَ كِيَّ ارشُ إِنَّمَا هُوَ عَمَّ لَجْدُ
بَشْتَا سَبْ وَقَالَ هُوَ كِيَّ ارشُ أَخُو كِيَّ قَاوَسْ بَنِ كِيَّ بِيَّةِ بَنِ كِيَّ قَبَادِ
الْأَكْبَرِ ، وَوَيْشْتَا سَبْ الْمَلِكُ هُوَا بَنِ كِيَّ لَهْرَا سَبْ بَنِ كِيَّوَجِي
(كَبُوجِيَه ؟) بَنِ كِيَّ مَنُوشْ بَنِ كِيَّ قَاوَسْ بَنِ كِيَّ بِيَّةِ بَنِ كِيَّ قَبَادِ
الْأَكْبَرِ ، ١ .

والبته این را میدانیم که ویشْتَا سَبْ (بَشْتَا سَبْ) پدر
داریوش کبیر با کوروش سوم (کوروش بزرگ) ازدورشته
نسبت خود را به کَبُوجِيَه اول پسر چیش پش اول پسر هخامنش
میرسانده اند .

گفتیم روایات اسلامی درین باب مغشوش است ،
مَعْدَالُكَ جَزْئِيٍّ از حقیقت را دارد .

ابن خلدون هم در باب انتصاب کوروش گوید : «وَقِيلَ
أَنَّ بِهِمْ ، بَعَثَ دَارِيُوشُ مِنْ مَلُوكِ مَارِي [مَاد] بَنِ نَائِبٍ وَ
كِيَّ رَشَ بَنِ كِيَّ كُوسْ [قَمْبُوزَسْ ، كَمْبُوجِيَه ؟] مِنْ مَلُوكِ
بَنِي عَلِيمِ [عِيلَام ؟] بَنِ سَامِ ...» ٢

١- تاریخ الامم والملوك ، ج ١ ص ٤٠٧

٢- كتاب العبروديوان المبتدا والخبر في ايام العرب والعجم

البربر ومن عاصرهم من ذوى السلطان الاكبر ، ج ٢ ص ١٠٨

تقریباً در همه تواریخ برای دادن انتظام نقاط غربی
و خصوصاً خوزستان نام کوروش و داریوش مادی همراه
برده شده نیز میدانیم که داریوش بزرگ قبل از قتل گئومات
ورسیدن به سلطنت، والی فارس از جانب کوروش بوده است.
در باب علت انتخاب کوروش همه مورخین نوشته اند
که برای حل مسأله یهود و ترمیم مظالم بخت النصر انجام
گرفته است.

طبری گوید: «فلما صار الامر الى كورش، كتب بهمن
ان يرفق بيني اسرائيل و يطلق عليهم النزول حيث احبوا
و الرجوع الى ارضهم...»^۱

ابن البلخی گوید: «چون بخت النصر گذشته شد
یسری داشت نمرود نام یکچندی بجای پدر بنشست و بعد او
یسری داشت بلت النصر نام همچنین پدر داشت (?) اما کار
دانستند کرد و بهمن او را عزل فرمود و بجای او کورش را
گماشت و تمکین داد و فرمود تا بنی اسرائیل را نیکو دارد
ایشان را باز جای خویش فرستد و هر کرا بنی اسرائیل
ختیار کنند، برایشان گمارد، ایشان دانیال علیه السلام را

۱- تاریخ الامم والملوک ج ۱ ص ۳۸۶

اختیار کردند، و این کی‌رش را نسبت اینست: کی‌رش بن
احشوارش بن کیرش بن جاماسب بن لهراسب^۱.

ابن خلدون نیز بروایتی نام پدر او را اخشوارش

[خشایارش؟] نوشته‌است و گوید: «وقیل انّ کی‌رش هوا بن

اخشوارش بن جاماسب بن لهراسب، و ابوہ اخشوارش^۲،

ولی همان روایت نخست، یعنی «کی‌رش بن کیکو» را ترجیح

میدهد و گوید: «و کتب الیہ بہمن بأن یرفق بینی اسرائیل

و یمن ملکتهم وان یردّهم الی ارضهم، ففعل...»^۳

کوروش بدستور بہمن با بابل جنگید و یهود را به

بیت المقدس بازپس فرستاد، مسعودی گوید:

«وقیل أنّه [ای بہمن] فی مُلکِہ ردّ بقایا بنی اسرائیل

الی بیت المقدس، فکان مقامہم ببابل الی ان رجعوا الی

بیت المقدس سبعین سنة وذلک فی ایام کورس الفارسی الملک

علی العراق من قبل بہمن، و بہمن یومئذ یرسلخ...»^۴

۱- فارسنامه چاپ طهرانی، ص ۴۳

۲- کتاب العبر... ج ۴ ص ۱۰۸

۳- همان کتاب، ص ۱۰۹

۴- مروج الذهب ج ۱ ص ۹۹

و حمزة اصفهانی گوید :

«وَيُقَالُ انَّ الَّذِي اعَادَ بَنَاهَا [اى بناء بيت المقدس]
الى العمارة بعد سبعين سنة ، ملك اسمه بالعبرانية کورش
وتزعم اليهود انه بهمن بن اسفنديار و ذلك غير موافق
لتاريخ الفرس^۱ .»

در تفسیر ابوالفتوح آمده است : «خدای تعالی بر زبان
بعضی پیغمبران امر کرد پادشاهی از پادشاهان پارس را ،
نام او کورش ، و او مردی بود مؤمن که : برو و بنی اسرائیل را
از دست بخت النصر بستان و حلی بیت المقدس از او بستان
و باز جای خود بر ، او برفت و بابخت النصر کارزار کرد و
بنی اسرائیل را از دست او بستد و حلی بیت المقدس باز
گرفت و باز جای آورد» .^۲

خواندمیر گوید :

«چون گشتاسب از خرابی بخت النصر در بیت المقدس
وقوف یافت کورش نامی را به ایالت ولایت بابل نامزد نموده
بخت النصر را باز طلبیده حکم فرمود که دست از اسیران

۱- تاریخ سنی ملوک الارض والانبیاء ص ۵۹

۲- ج ششم ص ۲۷۶

بنی اسرائیل بدارد تا بوطن مألوف رفته در تعمیر اراضی مقدسه لوازم اهتمام بجای آورند « ۱ » .

البته این نکته که کوروش با بخت النصر جنگیده باشد اشتباه است و روایات اسلامی عموماً بصورت مغشوش و آن نیز به علت شهرت بخت النصر، نام او را در جنگ بابل آورده اند و حال آنکه کوروش سالها بعد از مرگ بخت نصر و بایکی از جانشینانش یعنی نبونید جنگیده بود، ابن خلدون تاحدی صورت صحیح واقعه را آورده و گوید :

« وَكَانَ مُدَّةَ دَوْلَتِهِ [أَي دَوْلَةِ بَخْتِ النَّصْرِ] خَمْسًا وَارْبَعِينَ سَنَةً ، وَمَلَكَ بَعْدَهُ أَوِيلُ مَرْوَمَاخ ^۲ ، ثُمَّ بَعْدَهُ ابْنُهُ فِيلَسْنَصْرُ بْنُ أَوِيلَ ، ثُمَّ غَلَبَ عَلَيْهِمْ كُورُوشُ وَازَالَ مُلْكَهُمْ ، وَهُوَ الَّذِي رَدَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِلَى بَيْتِ الْمَقْدَسِ ، فَعَمَّرُوهُ وَجَدَّدُوا

۱- حبیب السیر چاپ خیام ، ج ۱ ص ۱۹۹

۲- صحیح : اول مردوخ ، و جریان تاریخی واقعه اینست :
در سال ۵۶۱ پس از بخت النصر فرزند ارشداو اول مردوک جانشین او شد . ولی دوسال بعد شورشیان او را خلع کردند و نرگال و سپس لا بازی مردوک بحکومت رسید تا بالاخره نیونید در ۵۵۵ بر تخت نشست و به شهر تیمما رفت و پسرش بالتازار (بلت نصر) جانشین او در شهر بود که کورش بر او تاخت .

به ملکا ... « ۱ و در باب آبادان ساختن بیت المقدس
نیز مورخین همداستانند ، بیرونی گوید : « . . و قَد بُنِیَ
[ای بنی بیت المقدس] کوروش عاملُ بهمن علی بابل ، و أعادَ
عمارة الشام ... » ۲

ابن اثیر جریان واقعه را بدینصورت آورده است :
« چون اراده خداوندی به بازگشت بنی اسرائیل به
بیت المقدس قرار گرفت ، بخت النصر مُرده بود ، بعد از او
پسرش اولمردج [ص : اول مردوخ] به سلطنت رسید و
بیست و سه سال حکومت کرد و سپس از دنیا رفت و پسر او که
بَلْتَشَصَّر نامیده میشد به سلطنت رسید و پس از یک سال سلطنت
توسط پادشاه فارس معزول شد » ۳.

حمد الله مستوفی گوید : « بخت النصر به کین یحیی
پیغمبر بیت المقدس خراب کرد ، ... تا ملکی از ملوک فارس
که بنی اسرائیل او را کوشک ۴ [ظ : کورش ؛] و فارسیان

۱- کتاب العبر ، ج ۲ ص ۱۰۰۸

۲- آثار الباقیه چاپ لایپزیک ، ص ۲۰

۳- الکامل ، ج ۱ ص ۱۱۴

۴- قزوینی نیز در آثار البلاد (ص ۱۶۰) نام او را « کوشک »
نوشته که ظاهراً اشتباه نسخ است .

گودرز اشغانی (؟) خوانند آنرا بحال عمارت آورد. ۱
اینکه کوروش نماینده و عامل و کار گزار بهمن در
خوزستان و بابل باشد، آنقدرها باروایات یونانی و آنچه
امروز از تاریخ زندگی کوروش داریم مباینت و مخالفت
ندارد، زیرا اولاً دوران زندگی کوروش را یونانیان
خیلی مبهم و تاریک و افسانه آمیز نوشته اند و روی کار
آمدن او بروایت آنها غیر طبیعی است، و حال آنکه
روایات اسلامی بظاهر طبیعی تر می نماید. اینکه دولتی
عظیم در سواحل آمودریا و بلخ بوده باشد که بر تمام فلات
ایران حکومت کند، هیچ استبعادی ندارد، و اینکه یکی
از افراد نزدیک خاندان سلطنت به حکومت خوزستان
و آنزان و برای سرکوبی حکام بابل انتخاب شود، هیچ
مستبعد نیست.

منتهی می آید این مطلب که چگونه بعد از کوروش
حکومت به فارس منتقل شد و دیگر نامی از بلخ نماند و
یونانیان نامی از آن نبردند. گفتیم که یونانیان مطالب را
فقط تا آنجا آورده اند که با تاریخ آنان مربوط بوده است

و این ارتباط از زمان کوروش و جانشینانش شروع میشود .
اما سقوط دربار بلخ ، اینهم امری طبیعی است ،
زیرا دربار آشفته بهمن و اختلافات اسلافش اسفندیار و سایر
شاهزادگان که در افسانه‌ها هم آمده است ، منجر به ضعف این
دستگاه شده و درین میان ، جوانی بنام کوروش که با فتوحات
خود در غرب نام و نشانی یافته بود ، قدرت و سلطه سلطنتی را از
سواحل آمو دریا به سواحل کارون و دجله منتقل ساخته است ،
کاری که تاریخ هزارها بار کرده و صدها نمونه آنرا بدست
ما سپرده است و باز هم خواهد سپرد . و من در قصیده‌ای گفته‌ام ؛

رسم دنیا جمله تکرار است اندر کارها

تا چه زاید عاقبت زین رسم و این تکرارها

بس حوادث چشم‌ها بیند که نوپنداردش

لیک چشم پیر دنیا دیده آنرا بارها

برده بسیار از کف هوشنگ‌ها اورنگ‌ها

دیده بسیار از پس اقبال‌ها ادبارها ...

نسبت کوروش بابنی اسرائیل

ازین تاریخ ، یعنی پس از فتح بابل است که کوروش
تاجگذاری میکند و ادعای سلطنت می نماید . ابن خلدون
گوید : « و انفرَدَ کوروش بِالْمُلْكِ عَلَى فِارِس وَمَاذَى .. »^۱ و
طبری با تردید گوید : « .. قَالَ وَلَمْ يَمْلِكْ كِي اِرْشَ قَطْ ، وَ
اِنَّمَا كَانَ مَمْلَكَةً عَلَى خَوْزِسْتَانٍ وَمَا يَتَّصِلُ بِهَا مِنْ اَرْضِ بَابِلَ
مِنْ قَبْلِ كَيْقَاوَسَ ... »^۲

مسعودی درین باب توضیح دیگری دارد و گوید :
« وَفِي وَجْهِ آخِرِ مِنَ الرِّوَايَاتِ ، أَنَّ كُورَسَ كَانَ مَلِكًا بِرَأْسِهِ
لَا مِنْ قَبْلِ بَهْمَنَ ... وَانْ كُورَسَ مِنْ مُلُوكِ الْفُرْسِ الْاُولَى .. »^۳
نکته دیگری در روایات اسلامی هست که باید بازگو
شود. این نکته تا حدی علّت توجه کوروش را به یهود میرساند.

۱- کتاب العبر ... ، ج ۲ ص ۱۰۹

۲- تاریخ الامم والملوک ج ۱ ص ۴۰۷

۳- مروج الذهب ج ۱ ص ۹۹

ابن البلخی گوید :

« و مادر این کی‌رش دختر یکی بود از انبیاء بنی اسرائیل، مادر او را «اشین» گفتندی و برادر مارش او را توریة آموخته بود و سخت دانا و عاقل بود و بیت المقدس را آبادان کرد بفرمان بهمن و هر چه از مال و چارپایان و اسباب بنی-اسرائیل در خزانه و در دست کسان بخت النصر در خزانه بهمن مانده بود بایشان داد و بعضی از اهل تواریخ گفته‌اند کی در کتابی از آن پیغمبر بنی اسرائیل یافته‌اند که ایزد عزَّوَجَلَّ وَحَّى فرستاد بهمن را کی من ترا گزیدم ... و این توفیق یافت و نام او در آن کتاب کوروش است »^۱.

این نکته را دیگران نیز گفته‌اند و در واقع تخلیطی بوده است که بین بهمن پادشاه بزرگ و کوروش عامل نامدار و معروف او شده است، حمد الله مستوفی نیز گوید : « .. در کتب بنی اسرائیل نام او [بهمن بن اسفندیار] کوروش ملك آمده است »^۲ و حمزة اصفهانی گوید : « و الاسرائیلیون يزعمون انَّ بهمن يسمي بلغتهم في كتب

۱- فارسنامه، ص ۴۴

۲- تاریخ گزیده چاپ لیدن، ص ۹۸

أَخْبَارِهِمْ كُورُوشَ ١ .

مسعودی گوید :

« گفته شده است که مادر کوروش از بنی اسرائیل

بود و دانیال کوچک دائی او محسوب میشد » ٢ .

و ابن خلدون گوید : « يُقَالُ أَنَّهُ الَّذِي رَدَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ

إِلَى بِلَادِهِمْ وَأَنَّ أُمَّهُ كَانَتْ مِنْ بَنِي طَالُوتَ وَيُقَالُ ذَلِكَ هُوَ حَافِدُ
بِهَمَنْ » ٣ .

ابن اثیر آرد : ... آنگاه کی رش به سلطنت رسید که

۱۳ ساله بود و توراۃ میدانست و به زبان و خط یهودی آشنا

بود و سخنان دانیال و امثال او را درک میکرد ... او دانیال را

منصب قضا داد و آنچه که بخت النصر به غنیمت از بیت المقدس

آورده بود باز گرداند و بیت المقدس را آبادان نمود » ٤ .

میرخواند نوشته است :

بهمان در زمان سلطنت خود پسر بخت النصر را از

١- تاریخ سنی ملوک الارض والانبیاء چاپ برلین ص ۲۸

٢- مروج الذهب ، ج ۱ ص ۹۹

٣- کتاب العبر ... ج ۲ ص ۱۶۲

٤- الکامل فی التاریخ ، ج ۱ ص ۱۱۵

ولایت بابل معزول کرد و کوروش را که از اولاد لهراسب بود و مادرش دختریکی از فرزندان بنی اسرائیل بود بر آن دیار والی گردانید ، امر فرمود که اسیران بنی اسرائیل را به سرزمین بیت المقدس فرستد و هر کس را که ایشان خواهند برایشان والی گرداند .

کوروش آن قوم را جمع کرده دانیال را بحکومت بنی اسرائیل نامزد فرمود ^۱ .

یحیی بن عبداللطیف قزوینی گوید :

«... بهمن ولایت بسیار در حکم آورد و پسر بخت النصر را از بابل معزول کرد و کیش ^۲ از اسباط جاماسب بن لهراسب [را] که مادرش از یکی انبیای بنی اسرائیل بود بعوض بفرستاد و بفرمود تا جمله بنی اسرائیل را به بیت المقدس آورد و کسی که ایشان خواهند بر سرایشان گمارد ، و کیش ایشان را جمع کرد و دانیال پیغمبر علیه السلام را باتفاق ایشان ریاست بنی اسرائیل و ملکی شام داد و ایشانرا باز بمقام خویش گسیل کرد ، ... و مادر بهمن از اولاد

۱- روضة الصفا ، ج ۱ ، احوال بهمن

۲- در چاپ طهرانی : کیش

خواندمیر ، اقدام کوروش را در آزاد کردن
بنی اسرائیل به توصیه مادر میداند و گوید :

« درمتون الاخبار مسطور است که یکی از ملوک
همدان کوروش نام ، از والده خود که از جمله
سبایای بنی اسرائیل بود بعد از وقایع مذکور ، کیفیت
عظم شأن و رفعت مکان بیت المقدس و مسجد اقصی را شنید و
بر چگونگی احوال اسرائیلیان مطلع شده با اموال بی
قیاس و سی هزار نفر از استادان بنا و سایر هنرپیشگان به
بیت المقدس شتافت و همت بر تعمیر آن بلده و ارتفاع آن
گماشت » ۲ .

این نکته که کوروش از طرف مادر به بنی اسرائیل
منسوب باشد و مادرش کنیز کی یهودی باشد ، ممکن است
از جهت توجهی که یهود به کوروش داشته اند در تواریخ
آنان منعکس شده باشد و اصولاً انتساب سلاطین مقتدر و

۱- لُبُّ التواریخ ، ص ۴۱

۲- حبیب السیر چاپ خیام ، ج ۱ ص ۱۳۶

نیکنام به اقوام و ملل تازگی ندارد، ولی بهر حال مطلبی است که تقریباً در تمام کتب تاریخ اسلامی منعکس شده است و تعصب و علاقه کوروش به یهود و آزادی آنان نیز صرف نظر از جنبه های سیاسی آن، میتواند مؤید چنین مطلبی باشد، خصوصاً آنکه ارتباط کوروش با دانیال و مراوده او بایهود قبل از فتح بابل و مناسبات متعدده دیگر آشنائی او را به اصول و مبانی عقاید و شاید هم زبان آن قوم تا حدی ممکن میسازد.

مرد دو رنگ

علاوه بر این، در تاریخ هرودوت، نکته ای ذکر شده است که بنظر من مورد تأمل باید قرار گیرد و آن اینست:

هنگامی که کروزوس از خیال حمله کوروش به سارد آگاه شد، هدایائی به معبد دلف فرستاد و از کاهن معبد در مورد سرنوشت جنگ استشاره کرد. «پی پی» جواب داد: «روزی که قاطری (!) پادشاه مردم ماد شود، در آن زمان، ای مرد لیدی که پاهای ظریف داری،

«در طول رودِ پُر خاك و سَنَك» «هرموس» بگریز،
«پشت برجای کن، ...»^۱

و چون باز تکرارِ سؤال کردند، پاسخ داد:
«اگر پادشاه لیدی دست بجنگ زند، امپراطوری
بزرگی منهدم خواهد شد..»

مقصود از نقل عبارتِ پی‌تی، کلمهٔ قاطر است جواب
پی‌تی را بیشتر جاها «قاطر» ترجمه کرده‌اند، و ظاهراً ایهامی
دارد به مرد «دورگه» یعنی کسی که پدر و مادرش از يك
نژاد نباشند.

آلبر شاندر^۲ فرانسوی، Mulet را درینجا به معنی
«کسی که از دو نژاد و دو خون مختلف باشد» ترجمه کرده
است. ^۳ و حق هم همین است.

مفسرین این عبارت - از جمله مرحوم پیرنیا - عقیده
دارند که درین عبارت، مقصود از قاطر، وضع نژادی کوروش

۱- تاریخ هرودوت، ترجمه دکتر هادی هدایتی، ج ۱ ص ۱۰۴
در ایران باستان آمده است که وقتی قاطری پادشاه لیدی شود، و بهر حال
اصل مطلب یکی است.

۲- Albert Champdor

۳- کوروش کبیر، ترجمه دکتر هدایتی، ص ۷۷

است که بروایت افسانه‌ای هرودوت از دو خانواده ماد و پارس بوده است، یعنی مادرش «ماندانا» مادی بوده و پدرش پارسی^۱.

۱- موافق روایت کزنفون، پدر کوروش - کامبیز - از نژاد «پرسه» = Perseides بوده است.

این قوم یکی از طوایف شش گانه‌ای بود که در جنوب ایران سکونت داشته‌اند و بروایت هرودوت عبارت بودند از پانتیاله‌ها، دروزی‌ها، ژرمنی‌ها، پرسه‌ایده‌ها (پازارگادی‌ها) و مارافی‌ها و ماسپ‌ها. (تاریخ هرودوت ج ۱ ترجمه دکتر هدایتی ص ۲۱۱)

چندی قبل از آقای محمد محیط طباطبائی شنیدم که یکی از محققین عرب در باب اینکه آیا قومی بنام «بارز» در ایران هست یا خیر؟ سؤال کرده بود و سؤال کننده تصور داشته است که قوم پارس همان قوم بارز بوده است، البته آقای محیط پاسخ داده بودند که چنین قومی هست و غیر از پارس است. اتفاقاً صاحب تاج العروس هم گوید:

«و بارز بقرب کرمان، به جبال، و به فِیْر الحدیث المروئی عَنْ ابی هریره: لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقَاتِلُوا قَوْمًا يَنْتَعِلُونَ الشَّعْرَ وَ هُمُ الْبَارِزَةُ...»

درباره این قومی، که پیغمبر فرمود قیامت نخواهد آمد تا شما با قومی که پای پوش از طناب و ریسمان دارند (بارزها) جنگ نکنید، باز صاحب تاج العروس آورد:

قال والذی رویناه فی کتاب البخاری عن ابی هریره، سمعت رسول الله (ص) یقول «بَیْنَ یَدَی السَّاعَةِ تَقَاتِلُونَ قَوْمًا نَعَالُهُمُ الشَّعْرُ وَ هُوَ هَذَا الْبَارِزُ...»

و در تفسیر این قومی که پیغمبر گفت «می بینم الآن شما اعراب را که می جنگید با قومی که پای پوش ریسمانی و موئین دارند و آنان قوم بارز هستند» همان کتاب اضافه میکند: «و قال سفیان مره هُم ←

این تفسیر شاید چندان مناسب نباشد، زیرا یونانیان

— «اهل البارز، یعنی باهل البارز اهل فارس هکذا هو بلغتهم وهکذا جاء فی لفظ الحدیث كافة ابدال السین زایا...» (از تاج العروس، ذیل برز) ولسان العرب ج ۵ ص ۳۱۱.

هیچ استبعادی ندارد، که این قوم "پرسه"ها همان طایفه بارز (= پاریز) بوده باشند که امروز هم در شعاب جبال بارز سکنی دارند و این کوهستان بهمین نام معروف است و قومی بوده اند که همیشه از اطاعت ملوک بیرون بوده اند. کریستین سن گوید: «نکته دیگری از اصلاحات لشکری خسرو اول [انوشیروان] هست که قبل از هر کس موسیو اشتاین آن را دریافته است: پس از آنکه کسری، قوم کوهستانی موسوم به **پاریز** را که ساکن کرمان بودند باطاعت درآورد، باز - ماندگان آنها را به قسمتهای مختلف کشور انتقال داد و بآنها مساکن عطا کرد و مجبور به خدمت سربازی نمود...» (از ایران در زمان ساسانیان ترجمه مرحوم یاسمی ص ۲۵۹). و طبری گوید: «واعظم [ای کسری] القتل فی امة یقال لها **البارز** و اجلی بقیهم عن بلادهم و اسکنهم مواضع من بلاد مملکة» (طبری، ج ۱ ص ۵۲۶) و باز همین طایفه بودند که سانهاتحت عنوان کُبُج و قُفَص در برابر حمله عرب از مغرب مقاومت کردند و باز بامعزالدوله و آل بویه جنگیدند، و هم قاورد سلجوقی ریشه آنها را از بن برآورد و همه را کشت و بقول تاریخ گزیده «تافل را در کهواره زنده نگذاشت!»

بنا بر موقعیت و قرب مکانی قوم بارز (= پاریز) با پرسه (که بعد از کوروش معروف شدند و شهر پارسه گرد مرکز آنان شد) هیچ استبعادی ندارد که قوم پارسه و پرسه را همان قوم پاریز و بارز بدانیم. در باب این طایفه رجوع شود به حواشی تاریخ کرمان و زبیری مصحح نگارنده ص ۲۴ و ۶۶ و ۷۸ و صفحات دیگر.

آن زمان در حقیقت ماد و پارس را آنقدرها از هم جدا
نمیدانستند و حتی همه جنگهای پارسی و هخامنشی را
جنگهای مادی^۱ خوانده‌اند، و اصولاً در تاریخ ما هم ماد
و پارس هر دو ایرانی و از یک نژادند.

شاید بشود تصور کرد - و بسیار قریب به یقین مینماید -
که مقصود از صفت «دورگ» درین جمله برای کوروش،
مسأله نسبت او از جهت مادری به یهود و از جهت پدری به
آریاها و پارس‌ها بوده باشد. چه ایندو، دو نژاد مختلف
و متباین هستند و اصطلاح دورگ برای یکنفر که پدرش
پارسی (آریائی) و مادرش یهودی (سامی) باشد، بسیار مناسبتر
است تا کسی که پدرش همدانی باشد و مادرش شیرازی!
و تازه این مطلب خود بخود منتفی خواهد شد اگر
قول کتزیاس را قبول کنیم که گوید: کوروش با استیاگ
پادشاه ماد هیچگونه قرابتی نداشت و از راه حيله بمقام
سلطنت رسید^۲.

مضافاً اینکه، ازدواج سلاطین هخامنشی با زنان

۱ - Guerres Médiques

۲ - از کتاب فوثیوس معروف به کتابخانه، بنقل ایران باستان

یهود، بعد آن نیز نمونه پیدا کرده است و آن ازدواج خشایارشا با «اِسْتِر» دخترک زیباروی یهودی است که بسیار هم مورد توجه شاه بوده و در او تأثیر فراوان داشته است، حتی بیشتر از ملکه پارسى. و چه دلیلى بر انکار این نکته توانیم داشت که خشایارشا ازدواج با اِسْتِر را بتقلید از آباء و اجداد خود کرده باشد.

مسعودی گوید: دختران یهودی که توسط بخت نصر به اسارت برده شدند از بابل به مشرق مملکت (بلخ) فرستاده شدند، پادشاه پارس با دختر کی از همین اسراء ازدواج کرد و ازو فرزندی آورد که این فرزند بنی اسرائیل را بعد از سالها اسارت به مملکت خود بازگرداند. دختری که باز ازدواج شاه در آمد «دینارد» نام داشت. از زمان اسارت یهود در بابل تا بازگشت آنان هفتاد سال طول کشید و آزادی آنان بدست کورس فارسی - پادشاه عراق از جانب بهمن - صورت گرفت و بهمن درین وقت در بلخ سکونت داشت، هم گفته شده است که مادر کورس از بنی اسرائیل بود و دانیال کوچک دائی بود.^۱

۱- مروج الذهب ص ۲۶ و ۹۸ و ۹۹ ج ۱

مدّت حکومت کوروش را بر بابل، طبری سه سال نوشته است: «وكان ملك كى رش على بابل وما يتصل بها ثلاث سنين^۱». و ضمناً از زمانی که بحکومت منصوب شده است مجموعاً ۲۲ سال نوشته شده؛ «وكان ملك كى رش ممّا دخل فى ملك بهمن و خماني، اثنتين وعشرين سنة»^۲. ابن اثیر نیز گوید که کوروش ۲۲ سال حکومت کرد^۳. و مسعودی آنرا بیست و سه سال دانسته است: «وكانت مدة ملك كورس ثلاثاً وعشرين سنة»^۴.

از تواریخ یونانی و سالنامه بابلی هم برمیآید که کوروش در حدود ۵۵۰ ق.م بر اژدها ک پیروز شده و در ۵۴۶ لیدی را تصرف کرده و در ۵۳۸ بابل را شکست داده و در ۵۲۹ در گذشته است، بنا بر این مدّت حکومت او درست مطابق روایات اسلامی نزدیک ۲۲ سال میشود.

۱- تاریخ الأمم والملوك ج ۱ ص ۳۸۶

۲- همان کتاب ص ۳۸۷

۳- الكامل فى التاريخ ج ۱ ص ۱۱۵

۴- مروج الذهب ج ۱ ص ۹۹

کوروش و مشرق

از کارهای دیگر کوروش، سپهبد بابل^۱، توجه اوست به مشرق و اتفاقاً در روایات اسلامی هم افسانه‌ای درین باب هست.

توجه کوروش به مشرق دوبار صورت گرفته که بار نخست، بعد از فتح ماد بوده است و بار دوم در پایان عمر کوروش انجام گرفته است.

البته مقصود از مشرق درینجا، مشرقِ فارس است.

۱- طبری، لقب کوروش را سپهبد بابل آورده و گوید: «من لدن تخریب بخت نصر بیت المقدس الی حین عمرانها فی عهد کیرش بن اخشویرش اصبهید بابل...» (تاریخ الامم والملوک ج ۲ ص ۷۱۸)، و باز همچنانکه قبلاً اشاره شد او را عامل بهمن دانسته است، و تفسیر جالب طبری از کلمه بهمن است که گوید «و تفسیر بهمن بالعربیة: الحسنُ النیة» (ج ۱ ص ۴۰۶) و این درست معنی کلمه وهومن = بهمن فارسی، یعنی «پاک نیت» است.

حمل و هشت

مورخین یونان درین باب - چون مستیقماً به تاریخ
آنان مربوط نبوده فقط اشاره‌ای دارند . کتزیاس گوید :
کوروش پس از فتح ماد به امور مشرق ایران پرداخت و بطرف
باختر راند ، باختری‌ها تمکین کردند اما سکاها مطیع نشدند
و جنگ سختی رویداد و طرفین پافشاردند تا بالاخره سکاها
شکست خوردند و سردارشان دستگیر شد .

در اوایل کار ، کوروش قبل از همه تکلیف ماد و سپس
«مشرق ایران» را یکسره کرد . این مشرق کجا بوده است ؟
صحبت از ماساژت‌ها و اقوام سکائی میشود . از قضا طبری هم
در یکی از روایات خود هنگامی که از جنگهای کیخسرو
باتاتارها و ترک‌ها نام میبرد ، چنین گوید : و ذکر عدة من
اولاد کيبة جد کیخسرو الا کبر مع کیخسرو فی حرب الترك
وان ممن کان معه کی ارش بن کيبة و کان مملکا علی
خوزستان و مایلیها من بابل ، و «کی به ارش» و کان مملکا
کرمان و نواحیها... ۱

با این حساب صحبت از جنگهای کوروش با ساکنین
شرقی ترک نژاد ایرانی بوده است منتهی بکمک کیخسرو

۱- تاریخ الامم والملوک ، ج ۱ ص ۳۶۶

ضمناً نام دیگری بصورت «کی به ارش» که نزدیک به کوروش
است نیز درین جا به چشم میخورد که حاکم کرمان بوده است.
در باب حمله کوروش به مشرق، آریان گوید:
کوروش به قندهار و کابل لشکر کشید تا قبایل زاراینگا
(زرنک، سکاها، سیستانی ها) و تاتاگوس و هاردوواتیس
را مطیع کند، این لشکر کشیهای طویل بسیار پرخرج
و پر زحمت بود. پارسیها ناچار شدند از صحاری متعدد
عبور کنند و مقاومت مردم مخالف و فراری را که جز
کلههای بُز و چادرهای مختصر چیزی نداشتند از بین ببرند.
«نئارک» گوید که کوروش قسمتی از سپاه خود را در صحاری
بی آب گم کرد.

این جنگهای خاوری که مدت شش سال طول کشید
جزئیات آن هرگز بر ما معلوم نخواهد شد.^۱
درینجا البته هر دو حمله اوایل حکومت او و حمله
اواخر آن نام برده شده است. و احتمال دارد که در جزء آن،
آرام کردن طوایف مقیم بلوچستان و نواحی شرقی و جنوبی
کرمان هم بوده باشد که صحراهای بیشمار را پیموده است.

۱- کوروش کبیر ترجمه دکتر هدایتی ص ۲۴۷

بهر صورت کیفیت جنگهای شرقی معلوم نیست و
بروایتی کوروش در یکی ازین جنگها بدست ملکه ماساژت‌ها
بقتل رسید و بعداً جسد او را به پارس آوردند.^۱

بروایتی دیگر کوروش در پارس در گذشته است.

xxx

مطلب دیگری که باید بدان اشاره شود اینست که نام
کوروش، قبل از سلطنت، کلمه دیگری بوده و او بعداً آنرا
تغییر داده است.

استرابون گوید: «اسم این شاه در ابتدا آگراداتیس^۲
بود (کتاب ۱۵ فصل ۳، بند ۶)، بعداً او اسم خود را تغییر
داده نام رود «کور» را که در نزدیکی تخت جمشید جاری
است اتخاذ کرد»^۳.

البته قسمت دوم روایت استرابون مشکوک بنظر
میآید، زیرا قاعده نام رود گُرباید از کوروش گرفته شده
باشد نه بالعکس، اما اینکه نام کوروش قبل از حکومت
آگراداتیس بوده است البته محتمل داشته است.

۱- در باب کیفیت حمل جنازه کوروش به پارس، رجوع
کنید به مقاله نگارنده در مجله تهران مصور اردی بهشت سال ۱۳۲۷

۲- Agradates ۳- ایران باستان پیرنیا ص ۲۳۳

این نام میتواند، مرکب از کلمه «اگرا» ágra باشد که در زبانهای هندو اروپائی بمعنی پیش وابتدا و جلو است وبنابر این، اگر جزء دوم کلمه را «دات» فارسی بدانیم (که معنی قانون و عدل و داد میدهد)، کلمه آگراداتس درست مساوی همان کلمه «پیشداد» میشود.^۱ اما این تعبیر، اگر مربوط باین بود که نام کوروش بعد از سلطنت، آگراداتس شده باشد بیشتر بذهن نزدیک میآمد و با دادگریهایی که کوروش داشته و بنیان اصول و قوانینی که نهاده است بیشتر متناسب میبود، اما بهر حال، مورد انکاری هم ندارد.

عقیده نگارنده اینست که این نام میتواند صورت يك نام ساده فارسی دیگر هم داشته باشد و آن باز مرکب از کلمه «آگرا» بمعنی پیش وابتدا واول، و جزء دوم «داده»، زاده» فارسی است که این ترکیب معمولاً در اسامی فارسی که به یونانی درآمده بصورت datès ضبط شده است. در صورت قبول این فرض، میتوانیم بگوئیم کلمه

۱- اشاره آقای ایرج فره‌وشی معلم فارسی باستان در دانشکده ادبیات به نگارنده.

آگرادس ، معنی «فرزندِ نخست» میدهد و اولین فرزندی که برای خانواده کامبیز دنیا آمده این نام را باو داده‌اند همچنانکه ما امروز فرزند اول را «اکبر» = بزرگتر نام میگذاریم ، و این تعبیر برای کودکی که هنوز نام و نشانی ندارد و قانون و بدعتی ننهاده است ، مناسبتر می‌نماید .

ممکن هم هست که احتمال بدهیم که این نام ترکیبی از کلمه «آگیرا» (= آذر ، آتش) و جزء دوم کلمه «زاده ، داده» بدان حساب که آتش مورد احترام ایرانیان قدیم بوده است

باز توضیح این نکته لازم است که کلمه آگرا بمعنی پیش و جلو در کلمات فارسی مشابه دارد و از آنجمله ، کلمه «اگریرث» است که نام برادر افراسیاب و مورد توجه ایرانیان بوده و بنا به تعبیر استاد پور داود معنی «کسی که گردونه او پیش‌تر از همه رفته باشد» میدهد ، یعنی میتوان آنرا «پیشرو و پیشرفته» ترجمه کرد .^۱

۱- رجوع شود به جلد اول یشت‌ها ، ص ۲۰۹، ۲۱۱

جانشینان کوروش

در باب جانشینان کوروش، در تواریخ اسلامی مطالب مهمی نیست. از میان این جمع، ابن خلدون تا حد بسیار صحیحی، سلاطین هخامنشی را ذکر میکند بدین شرح :

« قَالَ ابْنُ الْعَمِيدِ، فِي تَرْتِيبِ مُلُوكِ الْفُرْسِ مِنْ بَعْدِ كِيَرَشِ إِلَى دَارِ الْآخِرِهِمْ، يُقَالُ إِنَّهُ مَلَكَ بَعْدَ كُورَشِ، ابْنُهُ قَمْبُوسِيُوسُ ثَمَانِيًا وَقِيلَ تِسْعًا وَقِيلَ ثَنَتَيْنِ وَعَشْرِينَ سَنَةً وَقِيلَ إِنَّهُ غَزَا مِصْرَ وَاسْتَوْلَى عَلَيْهَا ^۱ ... وَ مَلَكَ بَعْدَهُ أَرِيُوشُ بْنُ كِسْتَاسِفَ هَذَا اسْمُ رَدْيُوسَ ^۲ الْمَجُوسِي سَنَةً وَاحِدَةً وَقِيلَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ

۱- قَمْبُوسِيُوسُ (= كَمبُوجِيَه) در سال ۵۲۳ ق.م هنگامی که از مصر بازمی گشت کشته شد، بنابراین حدود هفت سال حکومت کرده است.

۲- عبارت پَرِيشان است و ظاهراً : وکان قبل هذا ...

سنة وسمى مجوسياً الظهور زرادشت بدین المجوسية فی ایامه^۱،
 ثم مَلَكَ اخشويرش بن داريوش عشرين سنة وكان وزيره
 هامان العمليقي^۲، ... ثم مَلَكَ مِنْ بعده ابنه آرطخشاش بن
 اخشويرش ويلقب بطويل اليدين وكانت امه من اليهود بنت
 أختٍ مردخاي^۳ ... ثم مَلَكَ مِنْ بعده آرطخشاش الثاني
 خمس سنين، وقيل احدى وثلاثين ...^۴

ثم مَلَكَ مِنْ بعد دارا بن الامه ويلقب الناكيش وقيل
 داريوش الياريوس ملك سبع عشر سنة ... ثم مَلَكَ مِنْ بعده

۱- اريوش، (ص = داريوش) پس از (اسمردیس = بردیا)
 پسر کوروش شاه شد و بر گئومات مغ غلبه یافت، اسمردیس نام برادر
 گئومات مغ هم بوده است، گئومات قریب ۹ ماه حکومت کرد. رجوع کنید
 به مقاله نگارنده این مقدمه در مجله یغما شماره دی ماه ۱۳۴۱ تحت عنوان
 «کنهکاران بیگناه»

۲- در حکومت خشایارشا (اخشويرش)، هامان نام یهودی به
 وزارت رسیده که بایهود دشمنی داشته و بتحریر او، شاه فرمان قتل
 یهودیان را صادر کرده است ولی به وساطت «استر» این کار انجام نگرفت و
 هامان نیز بقتل رسید.

۳- اردشیر دراز دست، (طویل الباع)، ظاهراً این لقب را بعلت
 بخشندگی و قدرت و سطوت خود بدست آورده بود نه اینکه دستش آنقدر
 دراز باشد که بزانویش برسد - آنطور که مورخین گفته اند!

۴- بعد از اردشیر اول، داریوش دوم و سپس اردشیر دوم به
 سلطنت رسیده است.

ارطحشاست بن اخی کورش، داریوش احدى عشرة سنة ...
ثُمَّ مَلَكَ مِنْ بَعْدِهِ ابْنُهُ ارشيش بن ارطحشاست ... ثُمَّ مَلَكَ مِنْ
بَعْدِهِ ابْنُهُ دارا بن ارشيش^۱، وَاسْتَوْلَى الاسكندر عَلَى مَلِكِ
فارس فِي أَيَّامِهِ ...^۲

این روایت ابن خلدون، تا حد بسیار زیادی با روایات
یونانی تطابق دارد و خصوصاً سلسله سلاطین بسیار صحیح
و مطابق است

ابوریحان، نام سلاطین ایرانی را که بر بابل حکومت
کردند بدین صورت آورده است که تا حدی با روایات
یونانی تطابق دارد: ۲ بلطشاصر، داریوش المادی الاول،
کورش بانی بیت المقدس، قومبوسوس، داریوش، احشیرش،
ارطحشست الاول، داریوس، ارطحشست الثانی. اخوس،
فیرون، داریوش بن ارسینخ، اسکندر بن میقدون البناء.

۱- این چند جمله تا حدی مغشوش است ولی بهر حال آخرین سلاطین
هخامنشی داریوش پسر آرسام (آرسان) بوده است که ابن خلدون بطور
ارشیش آورده است.

۲- کتاب العبر... ج ۲ ص ۱۶۶ و ۱۶۷

تولد و مرگ يك سردار

مرگ اين سردار بزرگ ايران نيز مانند تولدش مرموز و شگفت انگيز و در پرده‌اي از اسرار پوشيده است .

چنانكه ميدانيم مورخين يوناني داستان كودكي و پرورش كوروش را بصورت افسانه آميزي نوشته اند كه از همه مفصلتر روايت هرودوت است . هرودوت گويد :

آستياگ پادشاه ماد شبي خوابديد كه از شكم دخترش **ماندانا** درخت تاكي برآمد و آسيار را فراگرفت ، معبرين گفتند از دخترت فرزندى به دنيا خواهد آمد كه سلطنت را از تو خواهد ستاند ، او تصميم گرفت طفل نوزاد دخترش را بكشد . وزير ، طفل را به دست چوپاني مهرداد نام سپرد تا به قتل برساند . **مهرداد** زني داشت «سپاكو» نام و در همان روزها طفلي مرده بدنيا آورده بود ، او جريان سپردن طفل و امر به قتل او را به زن خود گفت و اظهار داشت كه من طفل را گرفتم و با خود آوردم بدون اينكه بدانم پدر

و مادر او چه کسانی هستند، با این حال از مشاهده اشیاء زرین و لباسهای فاخری که در برداشت دچار حیرت بودم و بالاخره دانستم که از ماندناست. وقتی زن روپوش را کنار زد و آن نوزاد فربه و زیبا را مشاهده کرد گریستن آغاز کرد و التماس نمود که طفل را نکشد و چنین کردند و او را پروردند. بعدها که استیاگک خبر یافت، اولاً وزیرش را که سرپیچی از فرمان او کرده بود تنبیهی جانگزا کرد و سپس کوروش را به فارس فرستاد که نزد پدر و مادر خود برود و کوروش در آنجا حکومت یافت و لشکری فراهم کرد و بالاخره استیاگک را نیز از میان برد. ۱

جالب اینست که در روایات ما نیز، در همین زمانی که صحبت از کوروش به میان می آید - یعنی زمان حکومت بهمن و دخترش خمانی یا همای - چنین داستانی مربوط به یکی از شاهزادگان هست، منتهی این شاهزاده را داراب نامیده اند، و اینک خلاصه ای از آن :

« چون همای دختر بهمن بعد از مرگ بهمن به تخت

۱ - ترجمه تاریخ هرودوت آقای دکتر هدایتی : ج ۱ ص ۱۹۵ تا ۲۱۷ و ایران باستان پیرنیا ص ۲۳۳ تا ۲۴۰

بنشست ، كودك اندر شكّم او سه ماهه بود ، چون شش ماه
دیگر بر آمد ، بار بنهاد و پسری بیاورد . همای ترسید و
گفت اگر این پسر را پیدا کنم ، سپاه ورعیت ملك از من
بستانند و بكودك دهند ، داش بار نداد ، ... و این ملكه
دختر بهمن ، آن پسر را به تابوتی نهاد ... و اندر آن تابوت
با او گوهرها و خواسته بسیار بنهاد ... و آن تابوت را
در رود گر که در اصطخر است اندر انداخت ... و در تابوت
استوار کرده بود ... مردی بود آسیابان که او را پسری

۱- بعضی ، نهری را که طفل بدان افکنده شد ، نهر بلخ دانسته اند
و فردوسی رود فرات نوشته و نجات دهنده را گازی دانسته و
جریان جادادن طفل را بدست مادر و دایه در صندوق چنین گوید:
یکی خوب صندوق از چوب خشك

بكرد و گرفتند در قیرو مشك

درون نرم كردش به دیبای روم

بر آلوده بیرون او دبق و موم

بزیر اندرش بستر خواب کرد

میانش پر از در خوشاب کرد

بسی زر سرخ اندرو ریختند

عقیق و زبرجد بر آمیختند

ببستند يك گوهر شاهوار

ببازوی آن كودك شیر خوار ←

پنجاه ونه

آمده و آن پسرش مرده و زنش بران پسر همی جزع و
گریستن کرد، آن تابوتك بدست آن آسیابان افتاد، سرش
باز کرد، آن خواسته دید و كودك ماهروی، زن را گفت: خدای
تعالی مرا این كودك داد بدل آن كودك، بیا تا این را
بپروریم، او را برگرفتند و همی پروردند، ...

همای از پس حسرت آن كود کی می بود همیشه، خبر
آوردند که فلان آسیابان كودك یافته است ...
چون بیست ساله شده همه ادبها آموخته بود، همای

بقیه پاورقی از صفحه پیش

بدانکه که شد كودك از خواب مست

خروشان بشد دایه چربدست

نهادش به صندوق در نرم نرم

به چینی پرندش بپوشید گرم

بی-ردند صندوق را نیمشب

یکی بر دگر نیز نکشاد لب

ز پیش همایش برون تاختند

به آب فرات اندر انداختند ...

(شاهنامه ج ۳ ص ۳۲۱)

اما روایت بلعمی در انداختن این طفل به رود کر، با

شباهتی که با داستان كودکی کوروش دارد و از جهت نام کوروش
خود قابل تأمل است.

اورا بخواند و مرا ورا گفت: تو پسر منی؛ از پدر من بهمن،
و این ملک تراست . ۱

اما مرگ کوروش نیز خود داستانی پیچیده و مرموز
دارد و هنوز پرده‌ای از ابهام بر آن پوشیده است
مورخین یونان خصوصاً هرودوت گوید که کوروش
در اواخر عمر به جنگ ماساگت‌ها، که قومی بودند در نواحی
رود سیحون، رفت .

گفتیم در روایات اسلامی نیز باین نکته اشاره شده
بود که در زمان سلطنت گشتاسب و بهمن، ترکان بر نواحی
شرقی و شمالی ایران شورش آورده و مرتباً شهر بلخ را تهدید
میکردند « و نشست گشتاسب به بلخ بودی تا پادشاهی
خویشتن از ترکان نگاه داشتی » ۲ و حتی در یکی از
جنگ‌های بعد از آن، بر بلخ نیز پیروز شده و درفش
کاویان را هم از ایرانیان ربوده بودند .

ظاهر امر اینست که دیگر سلطنت مشرقی ایران -
یعنی بلخ - با هجوم ترکان، اضمحلال یافته و با برتخت

۱- ترجمه طبری بلعمی ص ۶۸۹ و ۶۹۰ و ابن اثیر ج ۱ ص ۱۲۰

۲- ترجمه بلعمی ص ۶۵۷

نشستن زنی از شاهزادگان - یعنی همای - دیگر قدرتی
در مشرق نبود . طبق روایت یونانیان :

کوروش که در مغرب کارها را رو برآه کرده بود
برای یکسره کردن کار مشرق و جلو گیری از هجوم قبایل
ماساگت و سکاها به مشرق تاخت . درین وقت براین طوایف
مهاجم ، زنی حکومت میکرد که « تومی ریس » نام داشت .
کوروش تا رود سیحون (آراکس) راند و از آن رود نیز
گذشت و به پیغام ملکه که گفته بود « شاه ماد ، رها کن کارهائی
که میکنی ، چه نمیدانی نتیجه آن چه خواهد بود » اعتنائی
نکرد . اما درین جنگ سپاهیان ایران شکست یافتند ، ظاهراً
در همین وقت خبر توطئه ای در غیاب کوروش از پای تخت
(پارس) نیز بگوش او رسید و وضع را مشوش تر کرد ، و پسر
ملکه ماساگت ها نیز که در اسارت کوروش بود خود کشی
کرد و بالنتیجه خشم و توحش طوایف مهاجم شدیدتر شد و
در جنگ بعد ، هنگام گیر و دار جنگ - به قول کتزیاس -
کوروش از اسب به زیر افتاد و یکی از جنگیهای هندی زو بینی
به طرف او انداخت که بهران او آمد ، او را بلند کرده به اردو
بردند . کوروش پس از آنکه وصایای خود را کرد به

فاصله سه روز در گذشت .

بیشتر مورخین ، غیر از گزنفون که بر طبق يك روايت مفصل مرگ او را عادی و در پارس دانسته است ، پایان زندگانی کوروش را در جنگ با سکاها نوشته اند . هرودوت گوید در همان میدان جنگ ، کوروش که زخم دیده بود در گذشت و جسدش در میدان ماند .

تومی ریس امر کرد ، مشکی از خون انسانی پر کنند و سپس جسد کوروش را یافته ، سر او را در مشك خون فرو کرد و خطاب به آن می گفت : « ای پادشاه ، با اینکه من زنده ام و سلاح بدست بر تو پیروز شده ام ، اما تو که با خدعه و نیرنگ بر فرزند من دست یافتی در حقیقت مرا نابود کردی » اکنون ترا از خونخواری سیر میکنم .

این روايت هرودوت ، اگر صحیح باشد ، میتواند نتیجه يك روحیه انتقامجویانه دیگر ، از نوع انتقام آتش - سوزی سارد و آتن و تخت جمشید - نیز باشد و آن اینست که بر طبق روایات ایرانی ، سالها پیش از زمان کوروش - یعنی در زمان کیخسرو - که از اجداد پادشاهان بلخ مانند گشتاسب و لهراسب بود - چنین رفتاری با پادشاه تورانیان (سکاها)

کرده بودند ، بدین معنی که پس از آنکه افراسیاب بعد از جنگهای طولانی از برابر کیخسرو گریخت ، « او را بیافتند و پیش کیخسرو آوردند ، او را بند کرد و سه روز بازداشت ... روز چهارم افراسیاب را پیش خواست و گفت: مرا بگوی که سیاوخش را به چه جهت کشتی ؟ او هیچ سخن نگفتی . پس بفرمود تا بکشتندش . مردی برخاست .. و سرافراسیاب را ببرد ، اندر طشتی ، همچنانکه سر سیاوش را بریده بودند ، و آن طشت پر خون شد ، و سوی کیخسرو آوردند ، و او دست به خون افراسیاب اندر کرد تا آرنج ... ۱ اگر تنها از جهت مرگ فرزند ملکه ، رفتار خشن این زن را توجیه نکنیم ، آیا نمیتوان گفت که يك نوع رفتار انتقامجویانه او نسبت به خون یکی از اجداد دلیرو معروف خود نیز بوده باشد ؟

حمل جنازه به پارس

در باب سرنوشت جسد کوروش ، روایت هرودوت گنگ است و سایر مورخین نیز نگفته اند که سپاهیان ایران در آن دشت های دور از پای تخت چگونه باز گشتند:

احتمال دارد که جسد در جایی به امانت و یا به خاک سپرده شده باشد .

میدانیم که پس از مرگ کوروش و خصوصاً پس از حرکت کمبوجیه به مصر ، اوضاع پایتخت پریشان شد تا داریوش روی کار آمد و سالها با شورش های داخلی جنگید و همه شهر های مهم یعنی بابل و همدان و پارس و ولایات شمالی و غربی و مصر را آرام کرد ، روایتی بس مؤثر هست که پس از بیست سال که از مرگ کوروش میگذشت ، به فرمان داریوش ، جنازه کوروش را بدینگونه به پارس نقل کردند :
« شش ساعت قبل از ورود جنازه به شهر پرسپولیس (تخت جمشید) ، داریوش با درباریان تا بیرون شهر به استقبال جنازه رفتند و جنازه را آوردند . نوازندگان در پیشاپیش مشایعین جنازه آهنگهای غم انگیز مینواختند ، پشت سر آنان پیلان و شتران سپاه و سپس سه هزار تن از سربازان بدون سلاح راه می پیمودند ، درین جمع سرداران پیری که در جنگهای کوروش شرکت داشته بودند حرکت میکردند . پشت سر آنان گردونه باشکوه سلطنتی کوروش که دارای چهار مال بند بود و هشت اسب سپید با دهانه و یراق طلا شصت و پنج

بدان بسته بودند پیش می آمد. جسد بر روی این گردونه
قرار داشت. محافظین جسد و قراولان خاصه بر گرد جنازه
حرکت میکردند و سرودهای خاص خورشید و بهرام
می خواندند و در هر چند قدم یکبار می ایستادند و بخور
میسوزاندند. تابوت طلائی در وسط گردونه قرار داشت.
تاج شاهنشاهی بر روی تابوت می درخشید، خروسی بر
بالای گردونه پروبال زنان قرار داده شده بود - این علامت
و شعار نیروهای جنگی کوروش بوده است^۱. پس از آن
سپهسالار بر گردونه ای جنگی (رتبه) سوار بود و درفش
خاص کوروش را در دست داشت. بعد از آن اشیاء و اثاثیه
زرین و نفایس و ذخایری را که مخصوص کوروش بود -
يك تاك از زر و مقداری ظروف و جامه های زرین - حرکت
میدادند.

همینکه نزدیک شهر رسیدند، داریوش ایستاد و
مشایعین را امر به توقف داد و خود با چهره ای اندوهناك
آرام بر فراز گردونه رفت و بر تابوت بوسه زد، لحظه ای

۱- شاید اینکه در تورات، کوروش، عقاب شرق خوانده شده است
به همین مناسبت بوده باشد.

چند گذشت . همه حاضران خاموش بودند و نفس ها حبس گردیده بود . قدرت شاهنشاهی عظیم در برابر شاهنشاهی در گذشته ، سر تعظیم فرود می آورد .

به فرمان داریوش ، دروازه های قصرشاهی (تخت جمشید) را گشودند و جنازه را به قصر خاص بردند . تاسه شبانه روز مردم با احترام از برابر نعش میگذشتند و تاجهای گلی نثار می کردند و موبدان سرودهای مذهبی می خواندند .

روز سوم که اشعه زرین آفتاب بر برج و باروهای کاخ با عظمت هخامنشی تابید ، با همان تشریفات ، جنازه را به طرف پارسه گرد - شهری که مورد علاقه خاص کوروش بود - حرکت دادند . بسیاری از مردمان دهات و قبایل پارسی برای شرکت درین مراسم سوگواری بر سر راهها آمده بودند و گل و عود نثار می کردند .

در کنار رودخانه کوروش (کر) مرغزاری مصفا و خرم بود . در میان شاخه های درختان سبز و خرم آن بنای چهارگوشی ساخته بودند که دیوارهای آن از سنگ بود . هنگامی که نعش را می سپردند ، پیران سالخورده و

جوانان دلیر، یکصدا به عزای سردار خود پرداختند. در
دخمه مسدود شد، ولی هنوز چشمها بدان دوخته بود و کسی
از فرط اندوه به خود نمی آمد که از آن جا دیده بردوزد.
به اصرار داریوش، مشایعین، پس از اجرای مراسم
مذهبی همگی باز گشتند و تنها چند موبد برای اجرای
مراسم مذهبی باقی ماندند. ۱

دویست سال بعد که اسکندر مقدونی، کاخ شاهی را
به آتش کشید، روزی به پارسه گرد آمد و بر سر مزار کوروش
رفت و خواست داخل مقبره شود، امر کرد در آن را گشودند.
بعد از حرکت اسکندر به مشرق، بر اثر آشفتگی اوضاع،
تجملات مقبره را از جواهر و اشیاء گرانبها و قالیها ربودند
ولی نتوانستند خود جسد را بدزدند، اسکندر پس از
مراجعه اش از راه بلوچستان به پارس، به پارسه گرد رفت و
امر کرد آریستوبول (Aristobule) به درون مقبره داخل
شود و باقی مانده جسد کوروش را جمع کرده به جای خود
بگذارد، بعد در مقبره را به امر او باخشت تیغه کردند و
اسکندر این تیغه را مهر کرد. ۲

ترجمه کوروش ذوالقرنین

اما کیفیت ترجمه و چاپ این کتاب ، من در سال تحصیلی ۱۳۲۹ - ۱۳۳۰ که در دانشگاه تهران تحصیل میکردم ، به متن عربی مقاله مرحوم ابوالکلام آزاد ، در مجله « ثقافۃ الہند »^۱ تحت عنوان « شخصیت ذوالقرنین » برخورددم و آن را بس جالب یافتم ، از قضاى روزگار همان سال قرار شد مرحوم ابوالکلام آزاد وزیر فرهنگ هند که از لندن باز میگشت به تهران بیاید و دولت در فکر تجلیل از او بود . به پیشنهاد سفارت هند ، من ، ظرف دوسه روز آنرا ترجمه کردم و باشتاب تمام و با حروف ریز و قطع کوچک در نسخی محدود از طرف سفارت هند چاپ شد .

اثر ابوالکلام بیش از آنچه تصور میرفت مورد علاقه هموطنان قرار گرفت ، بطوریکه سه سال بعد نیز همان جزوه تجدید چاپ شد ، ولی بهر حال می بایست این اثر منیف بصورت مناسبی باز هم چاپ شود ، زیرا نسخ آن در دست نبود .

تحقیق مرحوم ابوالکلام آنقدر تازگی دارد که
شایسته است از هر جهت بدیده توجه بدان نگریسته شود^۱.
مرحوم ابوالکلام آزاد تفسیری کبیر بر قرآن مجید
دارد که بزبان اردوست^۲. ترجمه حاضر فصلی از آن تفسیر
عظیم است که در باره سوره کهف و ذوالقرنین نوشته شده

۱- مطلب شایان توجه آنست که شهرستانی نیز - قرنهای قبل -
متوجه این نکته شده که ذوالقرنین بایستی کسی غیر از اسکندر باشد
و گوید: «عِنْدَ عِدَّةٍ حِکْمَاءِ زَمَانِ الاسْکَنْدَرِ الرُّومِ، قَالَ وَهُوَ ذُو الْقَرْنَيْنِ
الْمَلِکُ وَلِیْسَ هُوَ الْمَذْکُورُ فِی الْقُرْآنِ» و این نکته در کتاب طرایق
الحقایق مصحح آقای دکتر محمد جعفر محجوب (ج ۱ ص ۱۴۹) نیز
مورد اعتنا قرار گرفته است، منتهی تا قبل از ابوالکلام، اکثر قریب
باتفاق مفسرین، ذوالقرنین را اسکندر دانسته و اصولاً هیچ توجهی به
سلاطین ایرانی نشده بوده است.

عجیب اینست که در روایات اساطیری مائیز اشاره ای به ساختن
سدی در ~~دوره~~ ^{دوره} های باستانی شده است، حمزه اصفهانی در سنی ملوک
الارض گوید: «وفی زمان ملک کشتاسب بنی ابنه اسفندیار فی وجه
الترک حائطاً»، منتهی حمزه اعتقاد دارد این سد در شرق سمرقند بوده
و حال آنکه مناسبتی ندارد. از تطابق سنین روایت اساطیری با ایام
زندگی کوروش، آیان میتوان تصور کرد که بنای سد درین عهد
اصولاً در زبانها بوده است که در اساطیر ایران نیز از آن یاد شده است
منتهی بنام دیگری.

۲- طبق تقریر دوست عزیزم آقای احمد حقدوستی وابسته
فرهنگی ایران در کلکته.

وسپس به عربی در آمده و در مجله «ثقافة الهند» به چاپ
رسیده و اینک ترجمه آن در دسترس خوانندگان عزیز
است .

چون نسخ چاپ سابق در دسترس نبود اخیراً پیشنهاد
تجدید چاپ آن شد و من مجدداً ترجمه را با اصل مطابقه
کردم و حواشی بر آن افزودم و خشنودم که اکنون که
مسأله برگزاری اعیاد و جشنهای ۲۵۰۰ ساله شاهنشاهی
ایران در میان است ، این نکته را به فال نیک گرفته ،
ترجمه خود را که در حکم رانِ ملخ و هدیه مور به پیشگاه
سلیمان است تقدیم این احتفال و جشنهای بزرگ ، که
بزودی در مشهد مادر سلیمان برپا خواهد شد ، مینمایم .

جاءت سلیمان يوم العيدِ قَبْرَةً
أَنْتُ بَفَخَذِ جَرَادٍ كُنْ فِي فِيهَا
تَرْنَمْتُ بِفَصِيحِ الْقَوْلِ وَأَعْتَذَرْتُ :
أَنَّ الْهَدَايَا عَلَى مِقْدَارِ مُهْدِيهَا

باشد، آنانکه در ایام وقوع این جشنها به بازار گاد
روی خواهند آورد و این قبله ملیت آریائی را زیارت خواهند

کرد ، به خاطر آورند که « آریان » ^{مروج} روزی گفته بود :
 « مقبره کوروش در میان باغات سلطنتی پاسارگاد که
 درختان انبوهی دارد قرار گرفته است ، این سرزمین به
 وفور آب و مراتع دلکش معروف است ، مقبره بصورت برجی
 کوچک است و آرامگاه او از زر ناب ، و تابوتی زرین
 دارد ، آرامگاه پوشیده از پارچه های گرانبهای ساخت بابل
 و قالیه های ظریف ارغوانی است ، شند شاهنشاه و البسه دیگرش
 رنگارنگ و ساخت ماد است . »^۱

و فراموش نکنند ، آنکه در دل این خاک خفته و جانی
 که درین خاکدان نهفته است دوهزار و پانصد سال پیش
 گفته بود تا بر پیشانی خوابگاه ابدی او بسنگ بنویسند :

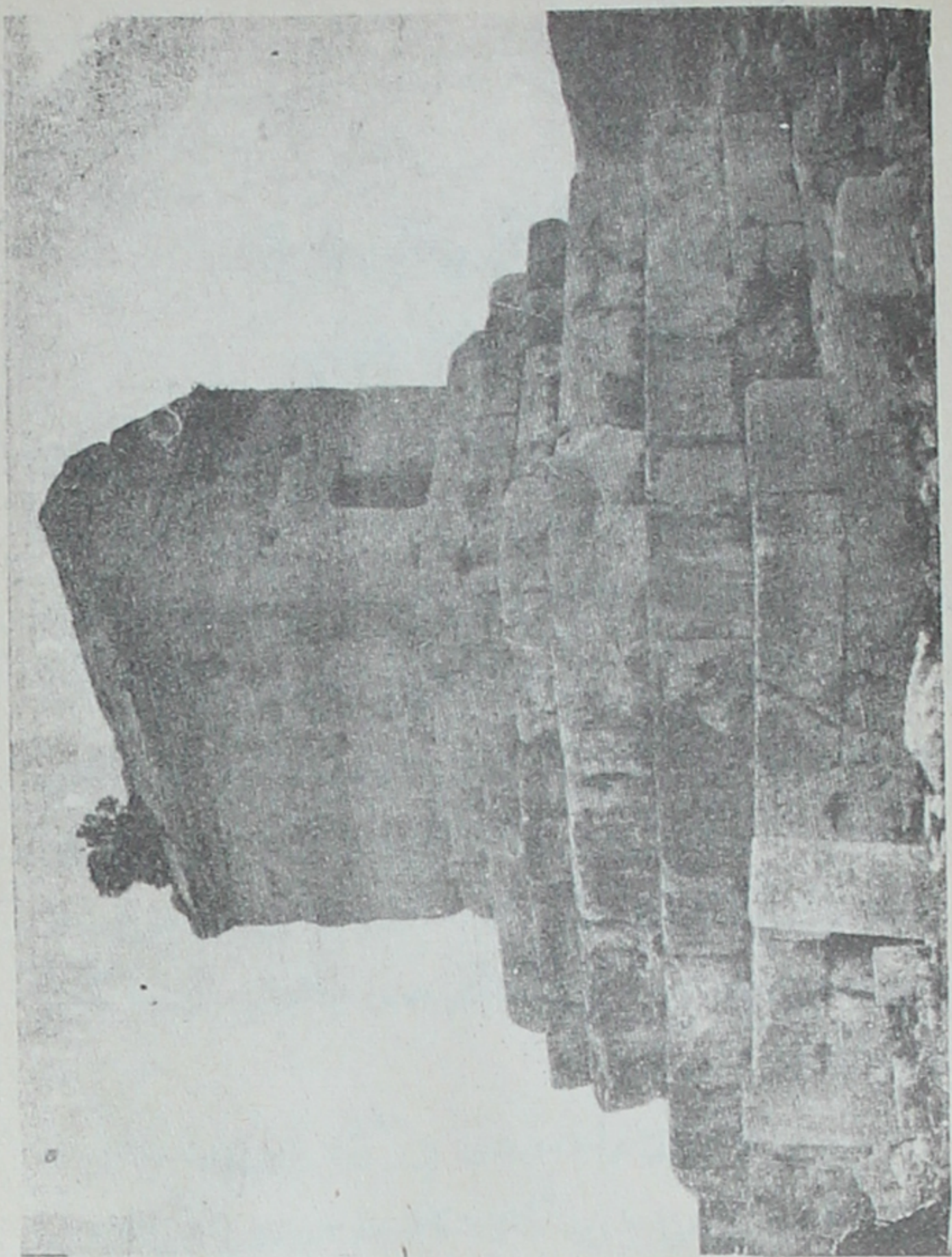
« ای انسان ، هر جا که باشی و از هر جا که بیائی - زیرا میدانم
 خواهی آمد - من کورشم که برای پارسها این دولت بپیکران را
 بنیان نهادم ، بدین مثنی خاک که مرا پوشانده است رشک مبر... ! »

تهران - تیرماه ۱۳۴۲

باستانی پاریزی

۱- نقل از گزارشهای باستانشناسی ج سوم ص ۹۶

هفتاد و دو



ارامگاه کوروش کبیر دریا زار گاد

هفتاد و سه

IOBAL LIBRARY
UNIVERSITY OF KASHMIR

Acc. No. _____

Call No. _____

1. This book should be returned on or before the last date stamped.
2. Overdue charges will be levied under rules for each day if the book is kept beyond the date stamped above.
3. Books lost, defaced or injured in any way shall have to be replaced by the borrowers.

Help to keep this book fresh and clean

پیش گفتار چاپ اول

بقلم استاد سعید نفیسی

در تاریخ علم و معرفت بارها دیده شده است که آدمی -
زادگان روزی در مشکلی فرو رفته اند و شبهتی را بر خود
راه داده اند ، قرن‌ها هر چه کوشیده اند از آن بیرون آیند
جز آنکه تاری دیگر بر روی تار تنیده باشند و مشکلی دیگر
بر مشکل افزوده باشند کاری از پیش نبرده اند. هر توجهی
که درین راه کرده اند ناروا و نادرست بوده است . قرن‌ها
بدین منوال گذشته و شبهات گوناگون چون پوست بر پوست
روییده و حقیقت را در میان آن قشرهای سالیانی ازدیدگان
مستور کرده است .

روزی ناگهان دانشمندی بزرگ بنیروی دانش و
فراست و روشن بینی بادیدگان شکافنده خرد و بینش خویش
بدان حقیقتی که قرن‌ها در حجاب بوده است پی برده و بارقه‌ای

از فکر توانای خویش بر آن تابیده و حقیقتِ روشن را از
پشت پردهٔ ظلمانی بیرون کشیده است. بهترین شاهد آشکار
بحث بسیار جالب و بسیار عالمانه ایست که ترجمهٔ آن درین
صفحات بدست خوانند گانست. از روزی که در مُصَحَفِ
شریف ذِکری از ذوالقرنین رفته است همهٔ مفسرین و
مورخین و دانایان اسلام در تحقیقِ عصر و زمان و شخصیت
کسی که در قرآن بدان اشارت رفته است بحث ها کرده
و کاوشها پیش گرفته و رنجهای جانکاه بر خویشان هموار
کرده اند.

آنچه در این راه گفته و نوشته اند جز آنکه مشکل
بر مشکل بیفزاید و خار راه محققان شود نتیجه ای نبخشیده
است. سالها بود که چه در ایران و چه در کشورهای دیگر
اسلامی ذوالقرنین را همان اسکندر مقدونی می پنداشتند
و کسی در صدد نشده بود با قراین و جهات دیگر تطبیق کند
و حقیقت را بجوید و عرضه دارد.

این مشکل هزار و اند ساله را اخیراً دانشمند نامی
جناب علامه ابوالکلام آزاد وزیر معارف دانشور هندوستان
بدین خوبی که درین رساله آشکارست حل کرده و بدین

وسیله خدمت شایانی بمعارف اسلامی کرده است. چیزی که
بر سپاس گزاری ایرانیان میفزاید اینست که بادلایل متقن
و تردید ناپذیر ثابت کرده است که مراد قرآن شریف از
ذوالقرنین، کورش بزرگ شاهنشاه نامی هخامنشی است.
این فخر را امروز با کمال سربلندی میتوان برمفاخر دیگر
ایران افزود که قرآن شریف مَدَّاح شاهنشاه بزرگ
ایرانست و این نعمت علمی و ادبی را مدیون بمولانا
ابوالکلام آزادیم. اینست که من از سوی جامعه علمی و
ادبی ایران ازین دانشمند بزرگوار در برابر این خدمت
شایانی که بایران و ایرانی کرده است صمیمانه سپاس-
گزارم و بقای وجود عزیز او را از یزدان بزرگ درخواست
میکنم.

تهران، ۱۰ تیر ماه ۱۳۳۰

ترجمه احوال

امام الهند مولانا ابوالکلام آزاد

خلاصه از مقاله سید نظیر حسین

(وابسته مطبوعات سابق - غارت کبرای هند در ایران)

سالها در کعبه و بتخانه مینالد حیات

تا زبزم عشق یک دانای راز آید برون

حضرت مولانا ابوالکلام آزاد در سال ۱۸۸۸ میلادی

در سرزمین مکه از یک خانواده روشن فکر بدینا آمد

چنانکه خودش در «تذکره» (این «تذکره» کتابی است

در شرح حال مولانا آزاد که خود در سال ۱۳۳۵ هجری

در زندان نوشته بود) گوید : « از طرف نیاکان میهن من

دهلی است و از طرف مادر وطن بنده سرزمین مطهر طیبه

ودارالحجره سیدالکونین و شهرستان نبوت و وحی میباشد

یعنی آن سرزمینی که قبله عبادت گزاران عشق و کعبه



IOBAL LIBRARY
UNIVERSITY OF KASHMIR

Acc. No. _____

Call No. _____

1. This book should be returned on or before the last date stamped.
2. Overdue charges will be levied under rules for each day if the book is kept beyond the date stamped above.
3. Books lost, defaced or injured in any way shall have to be replaced by the borrowers.

Help to keep this book fresh and clean

نیازمندان شوق بشمار است ، مَوْلِد و مَنَشَاء طفولیت من
«وادی غیر ذی زرع» عندالبیت الحرام یعنی مکه معظمه
زادالله شرفاً و کرامتہ، محله قدوة متصل بیاب السلام بوده
است .

مولانا در سنین کودکی درس نظامیہ را در جامعہ ازہر
قاہرہ شروع کرد و دورہٴ ده سالہ را در مدت چهار سال
باجام رسانید و در سن چہارده سالگی بعنوان مدیر مسؤول،
روزنامہ «لسان الصدق» را اداره میکرد. زمانی کہ مولانا
۱۶ سالہ بود شخصیت وی از شخصیت های برجستہ سیاسی
ہندوستان بشمار می رفت - در کتاب «قول فیصل» کہ
تألیف مولانا است گوید کہ بہترین سالہای زندگی
خودم یعنی روزہای شباب را فدای آن عشق کردم کہ برای
جدو جہد استقلال ہندوستان در دل می پروردم .

در آن موقع وجود مولانا برای حکومت انگلیس در
ہندوستان خیلی خطرناک شد و مولانا برای اولین مرتبہ
محبوس شد. سن مولانا در آنوقت ۲۶ سال بود ، هنگامیکہ
مولانا از حبس بیرون آمد فداکاریهای وی ہر روز بیشتر
میشد و طولی نکشید کہ در سال ۱۹۲۳ میلادی ریاست

کنگره ملی را بدست گرفت. در آن موقع سن وی ۳۴ سال بود.
در تاریخ کنگره ملی هندوستان وجود مولانا بی نظیر
است، زیرا هیچ کس غیر از مولانا در سن ۳۴ سالگی نتوانسته
است رئیس کنگره بشود.

مولانا در سن ۲۴ سالگی مجله هفتگی «الهلال» را
منتشر ساخت و سه سال بعد تفسیری بر قرآن کریم نوشت -
تمام علمای هند این تفسیر را بنظر حیرت و تحسین نگریسته
و مولانا را با کثرت آراء «امام الهند» گفتند.
امام انقلاب

در سال ۱۹۱۴ میلادی در جنگ اول بین المللی مهاتما-
گاندی پشتیبان انگلیسها بود و در مساعی جنگ با آنها کمک
میکرد و مولانا بود که با مخالفت شدید صدای احتجاج بر
ضد مرحوم گاندی بلند کرد و حقیقت اینست که در سالهای
اول قرن بیستم کسی که اول مرتبه در راه آزادی هندندای
استقلال را بلند کرد مولانا آزاد بود. از این لحاظ او را
«امام انقلاب» هم میخوانند و این لقب در مورد وی کاملاً
صدق میکند.

آراء مشاهیر در باره مقام مولانا

پرفسور معروف انگلیسی و لفرید اسمیت در کتاب خود «اسلام جدید در هند» مولانا آزاد را پیشوای زرگ جنبش ثانی مسلمین گفته است. يك مصنف دیگر معروف انگلیسی جان گنتر در کتاب معروف خود موسوم به «درون آسیا» که شرحی درباره کنگره ملی هندوستان مینویسد مولانا را بمنزله روح کنگره و پیشوای عالیمقام روحانی خوانده است. علامه سید سلیمان ندوی شاگرد رشید علامه شبلی نعمانی هندی مرحوم مؤلف کتاب معروف شعر - العجم نوشته است که در شرح حال زندگانی مولانا ابوالکلام آزاد ذهن من بیاد ابن تیمیه و ابن قیم الجوزیه و امیه بن عبدالعزیز اندلسی و امام غزالی و صدوق ابن بابویه و شیخ مفید می افتد.

پانددت جواهر لعل نهرو نخست وزیر هند خصایص مولانا را يك يك بیاد می آورد و میفرماید که هر وقت مولانا را می بینم بیاد مؤلفین دائرة المعارف فرانسیسی که قبل از انقلاب در آنجا بودند می افتم و در مشورت امور مهمه دانش و تدبیر و فهم و فراست مولانا فوق العاده قوی و نیرومند است.

مهاتما گاندی در جلد اول کتاب «عدم تشدد در امنیت و جنگ» اینطور مینویسد :

«مولانا آزاد از بزرگترین متفکرین دنیا است و مطالعه وسیع و ذهن عمیق و فراست بلند دارد. کمتر کسی را دیده‌ام که در عربی و فارسی مثل مولانا تبحر داشته باشد و این باعث افتخار من است که در مبارزه ملی هندوستان از ۱۹۲۰ میلادی با مولانا رفیق هستم. مولانا از لحاظ تفهیم اسلام نظیر ندارد و عقیده ایشان در وطن پرستی همان طور قوی است که در دین اسلام».

دبیر مخصوص مهاتما گاندی کتابی در شرح حال مولانا آزاد بزبان انگلیسی نوشته و در آن میگوید :- «مولانا ابوالکلام آزاد در جنگ ملی هندوستان قبل از مهاتما گاندی شهرتی بسزا داشت و از شخصیت‌های برجسته و ممتاز هند بشمار میرفت و در سال ۱۹۱۶ میلادی زمانی که جنگ اول بین المللی در جریان بود مهاتما گاندی از انگلیسها طرفداری میکرد و بنفع انگلیسها تبلیغ مینمود و سربازان هندی را برای کمک انگلیسها میفرستاد. مولانا آزاد در آن موقع بی نهایت مخالفت نسبت به انگلیسها نشان داد. بعد

دبیر مخصوص گاندی اینطور مینویسد :

«مولانا آزاد در سال ۱۹۱۲ میلادی مجله نامی هفتگی

«الهیال» را منتشر ساخت و در اکناف هندوستان انقلابی عظیم برپا کرد. در این مجله نسبت به انگلیسها عداوت و مخالفت نشان داد و انتقاد بی باکانه و جوانمردانه او ادامه داشت. نتیجه این شد که انگلیسها خیلی عصبانی شدند و مولانا را یاغی حکومت گفتند و در زندان «رانچی» حبس کردند این حبس بجای اینکه مولانا را افسرده و نرم کند جرأت و حوصله مولانا را بیشتر کرده و عداوت و بدبینی او را نسبت بآنان تندتر و شدیدتر کرد».

مولانا بعد از چهار سال از زندان بیرون آمد و دید که صدائی که بوسیله «الهیال» بعموم مردم رسانده بود بی نتیجه و رایگان نبود. آن صداها بصورت يك انقلاب شدیدی در عموم مسلمانان هند مؤثر و جلوه گر بود، روی هم رفته پیغام مولانا بمسلمین این بود که اگر برای برادران هندوی ما استقلال و آزادی هندوستان از نظر میهن پرستی ضروری است برای ما که پیروان اسلام هستیم گذشته از حقوق وطن پرستی از بطن اسلام لازم و واجب است که برای آزادی

هند سعی مینمائیم که اسلام هیچگاه بردگی را روانداشته
است .

xxx

مولانا ابوالکلام آزاد در سال ۱۳۳۷ شمسی زندگانی
را بدرود گفت .



IOBAL LIBRARY
UNIVERSITY OF KASHMIR

Acc. No. _____

Call No. _____

1. This book should be returned on or before the last date stamped.
2. Overdue charges will be levied under rules for each day if the book is kept beyond the date stamped above.
3. Books lost, defaced or injured in any way shall have to be replaced by the borrowers.

Help to keep this book fresh and clean

ذوالقرنین

یا

کوروش کبیر

بقلم

امام الهند مولانا ابوالکلام آزاد

ترجمہ

بستانی پاریزی

دبیر دانشکده ادبیات

فصل اول

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْقَرْنَيْنِ قُلْ سَأَتْلُوا عَلَيْكُمْ مِنْهُ ذِكْرًا إِنَّا مَكْنَاهُ فِي الْأَرْضِ
 وَاتَّبِعْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبِيلًا * فَاتَّبِعْ سَبِيلًا * حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا
 تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا * قُلْنَا يَاذَا الْقَرْنَيْنِ إِنَّمَا أَنْتَ تُعَذِّبُ وَإِنَّمَا
 أَنْتَ تَتَّخِذُ فِيهِمْ حُسْنًا * قَالَ إِنَّمَا مِنْ ظَلَمٍ فَسَوْفَ نَعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ
 عَذَابًا نَكْرًا * وَإِنَّمَا مِنْ أَمْنٍ وَعَمَلٍ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءُ الْحُسْنَىٰ وَنَسْقُولُ لَهُ مِنْ
 أَمْرِنَا يُسْرًا * ثُمَّ اتَّبِعْ سَبِيلًا * حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَىٰ
 قَوْمٍ لَمْ نَجْعَلْ لَهُمْ مِنْ دُونِهَا سِتْرًا * كَذَلِكَ وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا * ثُمَّ
 اتَّبِعْ سَبِيلًا * حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا قَوْمًا لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ
 قَوْلًا * قَالُوا يَاذَا الْقَرْنَيْنِ إِنَّا يَا جُوجَ وَمَأْجُوجَ مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ
 لَكَ خَرْجًا عَلَىٰ أَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا * قَالَ مَا مَكْنَىٰ فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ فَأَعِينُونِي
 بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا * آتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ بَيْنَ
 الصَّدَقَيْنِ قَالَ انْفُخُوا حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ نَارًا قَالَ آتُونِي أُفْرِغَ عَلَيْهِ قِطْرًا * فَمِمَّا
 اسْتَطَاعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبًا * قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِنْ رَبِّي فَإِذَا
 جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكًّا وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا * (٨٢ : ١٨)

«از تودر باره ذوالقرنین می پرسند ، بگو: اکنون در باره او باشما سخن خواهم گفت : او را در زمین پادشاهی دادیم و همه وسائل حکمرانی را برایش فراهم کردیم ، بدین وسیله تا آنجا راند که محل غروب خورشید است و چنان مینماید که خورشید در چشمه ای که آب تیره رنگ دارد فرو میرود ، در آنجا قومی یافت .

«باو گفتیم اکنون میتوانی درباره آنان به عذاب و ستم رفتار کنی و یا اینکه بر رفتار نیکو گرائی . گفت کسی که بیداد کرد زود خواهد بود که عذاب بیند و پس از آنکه بسوی خدافت باز عذابی شدید دامنگیر اوست ، اما کسی که ایمان آورد و رفتار نیکو کرد سزای او نیک است و از طرف خدای نیز در کار او گشایشی حاصل .

«سپس راهی پیش پای او گذاشتیم و او تا

بدانجا رفت که خورشید طلوع میکند و قومی در آنجا یافت که میان ایشان و آفتاب حجابی و پوششی نبود بدین طریق بدانچه لازم بود از او آگاه شدیم .

«باز همچنان رفت تا رسید به جایی که میان دو دیوار
 عظیم بود و در آنجا قومی یافت که زبان نمی فهمیدند، آن
 قوم گفتند یا ذوالقرنین یا جوج و مأجوج در این سرزمین
 دست بر فساد و خرابکاری زده اند، پول و مال لازم در اختیار
 تومی نهیم تا میان ما و ایشان سدّی بنا کنی. گفت: خدای
 آنقدر بمن توانائی داده که از مال شما بی نیازم فقط به
 نیروی بازو مرا یاری کنید تا بین شما و آنها دیواری بپای
 کنیم. تخته های آهن بیاورید آنقدر که بتوان با آن دو
 کوه را بهم بر آورد، پس گفت آنقدر در آن دمیدند تا
 همچو آتش گردید و بعد بکمک آب آن را بشکل مطلوب
 در آورده سد را ساختند، که آن قوم - یا جوج و مأجوج -
 نمی توانستند از آن بگذرند یا در آن رخنه ایجاد کنند.
 «ذوالقرنین گفت این خواست و رحمت خدا بود و
 چون خواست خدای فرارسد، آن را ویران خواهد ساخت.
 خواست و وعده خدای حق است .. (۱۸-۸۲)

شان نزول آیات .

ظاهر آیات فوق گویای این معنی است که از حضرت

رسول در باره ذوالقرنین پرسشی شده و این آیات در جواب سؤال فوق به حضرت نازل آمده است .

ترمذی (۱) و نسائی (۲) و امام احمد (۳) روایت می-کنند که به اشاره یهود ، یکنفر از قریش در باره بعض مطالب که یکی از آنها ذوالقرنین بود از حضرت پرسید : این شخص که بوده و چه کرده است ؟

قرطبی چنین نقل میکند : یهود بحضرت گفتند «در باره پیغمبری که خداوند جز يك بار در تورات از او نام نیاورده است بما خبری باز گوی» . حضرت گفت کدام پیغمبر ؟

(۱) ابو عبدالله ترمذی خراسانی محدث و فقیه معروف که بیش از سی تألیف داشته و مهمتر از همه «نوادر الاصول» و «ختم الولاية» است .

(۲) امام احمد نسائی خراسانی الاصل مصری مسکن ، در بسیاری از بلاد برای کسب روایات و اخبار مسافرت نمود ، (فوت ۳۰۳ هـ) ، دو کتاب معروف «سنن» و «المجتبی» از اوست که این کتاب اخیر از کتب شش گانه معروف حدیث بشمار میرود .

(۳) امام احمد بن حنبل (۱۶۴-۲۴۱ هـ) متولد بغداد ، یکی از چهار نفر ائمه بزرگ مسلمین که بشام و یمن و حجاز در طلب حدیث مسافرت نمود و بعلمت مقاومت با معتزله بامر مأمون زندانی و در زمان متوکل آزاد شد . کتاب معروف او «المسند» است که سی هزار حدیث دارد .

گفتند «ذوالقرنین» بمطابق جریر طبری و ابن کثیر (۱)
وسیوطی نیز روایاتی بر همین نهج آورده و مورد تفسیر قرار
داده اند.

مشخصاتی که در قرآن برای ذوالقرنین آمده است

از آیات فوق آنچه در باب شخصیت ذوالقرنین مستفاد
میشود حاوی نکات زیر است :

۱- کسیکه در باره او از حضرت رسول پرسشهایی شده
است قبلاً به ذوالقرنین معروف بوده، یعنی این نام یا لقب را
قرآن با و نداده؛ کسانی که پرسیده اند خود این نام یا
لقب را بر او نهاده اند، از اینجا است که در قرآن میآید :
«وَيَسْأَلُونَكَ عَنْ ذِي الْقَرْنَيْنِ» یعنی از تو در باره ذوالقرنین
می پرسند.

۲- خداوند کشوری را بکف کفایت او سپرده و وسائل
حکمرانی و سلطنت را برای او فراهم ساخته است.

(۱) ابن کثیر (اسمعیل) فقیه شافعی بصری که در دمشق فوت
نمود و کتاب معروف او «البدایة والنهاية» در تاریخ و تفسیر
قرآن است.

۳- کارهای عمده اوعبارتست از سه جنگ بزرگ :
اول در غرب تا آنجا که بحد مغرب رسیده است و آنجا را هم
که خورشید غروب میکند بچشم دیده است .
دوم جنگ مشرق تا آنجا رسیده است که دیگر جز
صحرائی خشک و بدون آبادی ندیده است و ساکنین آن
نیز بدوی بوده اند . کار سوم که شاهکار اوست رسیدن به تنگه
و دره ای صعب العبور بوده که از ورای آن تنگه عده ای مرتباً
بساکنین این منطقه هجوم میآورده اند و آنان را غارت
میکرده اند .

ساکنین این منطقه قوم مزبور را « یا جوج و ما جوج »
نامیده بودند ، قوم مذکور وحشی و بدون تربیت و فرهنگ
بوده اند .

۴- سلطان (ذوالقرنین) در برابر هجوم این قوم سدّی
بنا کرده است .

۵- سد مذکور نه تنها از سنگ و آجر بوده بلکه
آهن و پولاد نیز در آن بکار رفته است و چنان عظیم و سدید
بود که از هجوم غارت کنندگان جلوگیری کامل مینمود .

۶- پادشاه عادل ورعیت نواز بوده و از خونریزی

جلوگیری کرده و قوم مغلوب را آزار و قتل عام نمینموده
است. وقتی که به قوم مغرب استیلا پیدا کرد مغلوبین گمان
کردند که مثل سایر فاتحین مورد شکنجه و بیداد قرار
خواهند گرفت اما پادشاه چنین نکرد و گفت که نیکو-
کاران و رجال قوم از آسیب محفوظ خواهند بود و او کوشش
خواهد کرد که به داد و دهش قلوب آنان را تسخیر کند.
۷- بمال و اندوخته دنیائی نیاز ندارد و حریص نیست
و حتی مغلوبین خواستند برای بنای سد پولی فراهم و جمع
کنند از گرفتن آن پول ابا کرد و گفت خداوند مرا از
مال و اندوخته شمابی نیاز ساخته است فقط به نیروی بازوی
خویش مرا همراهی کنید تا سدی آهین در برابر دشمن بنا
کنیم.

سرگردانی مفسرین و مورخین.

این شخصیت تاریخی که اعمال و رفتار او بدین نهج
بیان گردید شخصیت ذوالقرنین است. اما آیا این مرد
تاریخ کیست و اهل کجاست و در چه زمانی میزیسته است؟
اولین مطلبی که بخاطر مفسرین در این خصوص

می رسد پیدا کردن اسم و لقب این شخص است، زیرا تاریخ،
بشری که دارای شاخ باشد! ندیده و پادشاه و حکمرانی
بدین نام و لقب شناخته و نشنیده است.

تفسیرهای گوناگون در این خصوص نموده و گفته اند
که در اینجا مقصود از «قرن» معنای ظاهری آن که «شاخ»
است نبوده و بلکه قصد از آن زمان و مدت بوده و از اطلاق
این کلمه مقصود رساندن مدت سلطنت حاکم و پادشاه
بوده است بدین معنی که چون پادشاهی مدت سلطنت و
دولت او به دو برابر حد عادی رسیده از این نظر بدین لقب
نامیده شده است و در طول مدت و اندازه این عهد نیز اختلاف
است. جمعی مدت قرن را سی سال و قومی ۲۵ سال و برخی ده
سال و اقوالی بدین مضمون گفته اند.

ابن جریر طبری (۱) اقوال اولیه در این خصوص را

(۱) ابو جعفر محمد بن جریر طبری مورخ ایرانی در ۲۲۴
هجری در آمل متولد و در ۳۱۰ در بغداد در گذشت؛ برای جمع-
آوری اسناد تاریخ خود به شام و مصر و عراق وری نیز سفر کرده
کتاب تاریخ از موسوم به «تاریخ الامم والملوک» و هم چنین تفسیر
معروف او «جامع البیان» است.

بطور کلی جمع آوری کرده ولی شخصیت خاصی را بیان
نموده و طرف را مشخص نساخته است.

فقط در کتاب خود باین بحث توجه نموده که آیا
ذوالقرنین پیغمبر بوده است یا غیر پیغمبر ، بشر یا فرشته
وملك ؟

برخی روایات او را معاصر با ابراهیم علیه السلام
دانسته اند . «بخاری» (۱) او را از پیغمبران قدیم و قبل از
حضرت ابراهیم (ع) می شمارد. در این اواخر که بحث و انتقاد
تاریخی وارد مرحله جدیدی شده است ذهن مورخین متوجه
یمن گردید و گمان کردند که چون در روایات پادشاهان
حمیری از «ذی المنار» و «ذی الاذار» نامی برده شده است
بعید نیست که ذوالقرنین نیز از این دسته پادشاهان بوده

(۱) محمد البخاری (۱۹۵-۱۳۵۷ هـ) در بخارا متولد شد
و در همانجا فوت کرد ، از علمای بزرگ حدیث است ، معروفترین
کتاب او «الجامع الصحیح» است که از ششصد هزار حدیث گفتگو
میکند و ابن حجر عسقلانی و ابوزید فارسی بر آن شرح نوشته اند.
کتاب «تاریخ کبیر» او نیز معروف است .

باشد. عجب آنکه ابوریحان بیرونی^(۱) در آثار الباقیه و ابن خلدون^(۲) نیز باین نکته اشاره کرده اند. این فرض ظاهراً فریبنده است ولی چون با شواهد منافات دارد

(۱) ابوریحان بیرونی در ۳۶۲ هجری در خوارزم متولد شد و در ۴۴۰ در غزنین درگذشت، کتب مهم او «آثار الباقیه عن القرون الخالیه» و «تحقیق ما للهند» و «التفهیم فی صناعة التنجیم» و «قانون مسعودی» است.

کتاب الهند او حاوی اطلاعات سودمندی از تاریخ قدیم هندوستان و آداب و رسوم مردم آن سرزمین و مذاهب مختلفه هنود است.

ابوریحان در آثار الباقیه گوید:

برخی ذوالقرنین را مردی بنام اطرکس دانسته اند که بر صامیرس یکی از ملوک بابل خروج کرد و جنگید تا بر او پیروز شد و او را کشت و سرش را پوست کند و... و برخی نیز گویند که منذر بن ماء السماء (منذر بن امری القیس) ذوالقرنین بوده و اعتقادات عجیب دارند و گویند که مادر او جن بود.

بعضی نیز صعب بن همال حمیری را ذوالقرنین خوانده اند و هم گروهی ابو کرب شمر بر عرش را این لقب داده اند. و من کمان کنم که این لقب را به پادشاهان یمن بهتر میتوان نسبت داد. (آثار الباقیه چاپ اروپا ص ۴۰)

(۲) بسال ۷۳۲ در تونس بدنیا آمد، در ۷۸۴ به قاهره رفت و قاضی القضاة آن شهر شد، کتاب مهم او مقدمه و تاریخ عمومی است.

نمی تواند مورد قبول واقع شود .

آنانکه از حضرت رسول در باب ذوالقرنین سؤال کرده اند یهود بوده اند ، در اینجا دلیلی ندارد که یهود از احوال پادشاه یمن استفسار کنند . علاوه بر آن در صورتی که بخواهیم فرض کنیم که قریش ساکنین مکه از طرف خود چنین سؤالی کرده اند باید گفت که خودشان به حد کفایت از احوال سلاطین حمیری اطلاع داشته اند و احتیاجی بدین کار نبوده است و در صورتیکه چنین بود مسلماً در روایات عرب و احادیث و نقل از صحابه و تابعین نیز اشاره ای میشد در صورتیکه ما چنین روایتی ندیده ایم .

دور نیست که پرسندگان مقصودشان عاجز کردن حضرت رسول در جواب بوده است و در این صورت مسلماً از حالات کسی می پرسیدند که عرب نبوده باشد و الا جواب از حالات پادشاه یمن برای عرب کار آسانی است .

بینیم آیا آنچه از خصائل و اعمال ذوالقرنین در قرآن ذکر شده با حال پادشاهان حمیری و یمن صدق میکند یا نه ؟ قرآن میفرماید در شرق و غرب فتوحاتی کرده و سدی آهنین در برابر هجوم یا جوج و مأجوج ساخته

است ، تا کنون شهادت تاریخی درباره هیچ پادشاه حمیری نداریم که خیال فتوحات شرق و غرب را در سر پرورانده و سدی آهنین بجای نهاده باشد .

اینکه بعضی پادشاهان یمن جلوی نامشان کلمه «ذو» بوده است ، نمیتوان درین باره برای آن اهمیتی نائل شد ، همچنین توجه و تشبث به ساختمان سد «مأرب»^(۱) هم سودی نخواهد داشت زیرا جائی گفته نشده که این سد را برای مقابله با هجوم قومی ساخته و آهن در آن بکار برده باشد ، بعلاوه قرآن در جای دیگر نیز از سد مأرب نام برده و هیچ شباهتی میان سد ذوالقرنین و سد مأرب از قرائن قرآن نمیتوان یافت .

جمعی از اصحاب نظر آمده اند و اسکندر مقدونی را بعلت فتوحات و غلبه او بر شرق و غرب و شهرت حکومت او ذوالقرنین دانسته اند .

ظاهرأ حکیم ابوعلی سینا اولین کسی است که باین

(۱) مأرب ، سابقاً شهری پای تخت یمن بوده است و در شرقی صنعاء قرار داشته و به علت وجود سدی در کنار آن معروف بوده است . ظاهرأ این شهر بر اثر «سیل العرم» در سال ۵۴۲ و یا ۵۷۰ خراب شده و ساکنین آن پراکنده شده اند .

نکته در «شفا» هنگامیکه از صفات و مناقب ارسطو صحبت میکند اشاره نموده و میگوید: ارسطو معلم اسکندر بوده که قرآن از او به ذوالقرنین یاده کرده است. امام فخرالدین رازی^(۱) نیز ابن سینارا در این رأی تأیید و طبق عادت خود، اقوال خلاف این عقیده را رد میکند. در صورتی که اسکندر مقدونی در تمام عمر خود سدی که شهرت یابد بنا نکرده و بامغلوب نیز مهربان و دادگر نبوده است^(۲).

(۱) فخرالدین رازی (۵۲۴-۵۶۰۷) از فقهای مشهور و کتاب معروف او موسوم «مفاتیح الغیب» مشهور به «تفسیر کبیر» است.
(۲) ابوریحان در آثار الباقیه مینویسد:

جمعی دیگر اینطور تأویل کردند که ذوالقرنین از دو قرن مختلف بوجود آمده و مقصودشان روم و فرس بود و برای این گفتار حکایتی را که فارسیان مانند گفتار دشمن برای دشمن خود ساخته اند گواه آورده اند که چون دارای اکبر مادر اسکندر را که دختر فیلسف باشد بزنی گرفت و بوئی بد در او یافت و او را نخواست و پیدرش رد کرد و این دختر از دارا هم آستن بود و از این جهت اسکندر را بفیلسف نسبت دادند که تربیت او را فیلسف متکفل بود و برای این حکایت گفته اسکندر را بدارا که دم مرگ بر بالین دارا رسید و رمقی در او یافت و گفت برادر من بمن بگو که ترا چنین کرد تا من انتقام از او بکشم گواه آورده اند. اسکندر بدارا بدین سبب چنین خطاب کرد که خواست با او مراقت کند ولیکن دشمنان پیوسته بطعن در انساب و تهمت در اعراض و نسبت بد در کارها میکوشند. (ترجمه آثار الباقیه دا ناسرشت ص ۶۱)

تاریخ زندگی اسکندر مقدونی بتمام و کمال ثبت گردیده
و هیچ شباهتی میان احوال او و احوال ذوالقرنین نیست .
بعلاوه دلیلی ندارد که او را ذوالقرنین بنامیم . حتی امام
محمد رازی هم با اینکه در اثبات و ابتکار نکات و مطالب
دستی دارد ، از اثبات این نکته عاجز مانده است .

فصل دوم

مجمعی از تاریخ یهود

در باره تصور شخصیت ذوالقرنین

در هر صورت مورخین نتیجه قانع کننده‌ای از بحث خود در این خصوص نداده‌اند، قداما که تحقیق نمی‌کردند و یا وسیله تحقیق نداشتند، متأخرین نیز خواستند و کردند ولی نتیجه نگرفتند.

اگر به کعبه مقصود نرسیدند نباید تعجب کرد، زیرا راهی که همه می‌رفتند بترکستان بود.

در شواهد تصریح شده که سؤال از طرف یهود^(۱) است

(۱) بلعمی در ترجمه تاریخ طبری گوید:

چون مردمان مکه از پیغمبر (ص) بماندند و با او بهجت بر نیامدند رسول فرستادند به جهودان خیبر و بدان جهودان که در زمین عرب بودند و ایشان را گفتند که از میان ما مردی بیرون آمده است و همی دعوی پیغمبری کند و همی خواهیم تا بدانیم که او راستگو است یا دروغ زن پس جهودان گرد آمدند و توریة پیش اندر بنهادند و از آنجا سه مسأله بیرون کردند و حدیث رسیدن ذوالقرنین از مشرق تا مغرب و حدیث سد یا جوج و مأجوج .

(ص ۷۰۲)

شایسته بود که محققین به آثار تاریخی و کتب و اسفار یهود
مراجعه میکردند، تابینند آیا مطلبی توانند یافت که
این گوشه از تاریخ را روشن کند؟ اگر چنین میکردند
مسئلاً به حقیقت میرسیدند.

سِفَر دانیال

در «عهد عتیق»^(۱) فصلی است که به دانیال پیغمبر نسبت
داده شده و آنرا «سِفَر دانیال» مینامند، در این جزوه بعضی
از کارهای دانیال ذکر شده و ضمناً از عواملی که در رؤیا

(۱) مجموعه اسفاری که کتاب مقدس را تشکیل میدهد
بدو قسمت تقسیم میشود: قسم قدیم موسوم به «عتیق» و دیگر قسم
«جدید»، اسفار عهد قدیم مربوط به قبل از مسیح است و شامل کتب
تورات خمس، اسفار تاریخی (یشوع، قضات، راعوت، ملوک،
اخبار الایام، عزرا، نحمیا، طوبیا، یهودیت، استر) و اسفار حکمیه
که شامل سفر ایوب، مزامیر، امثال، جامعه، سرود، حکمت
است و نبوات (شامل اسفار اشعیا، ارمیا، رؤیای ارمیا، باروک،
حزقیال، دانیال، هوشع) است.

عهد جدید شامل مجموعه اسفاری است که مربوط به تعالیم
مسیح است و عبارت است از اناجیل، اعمال الرسل، رسایل، رؤیا.

اورا از اسارت یهود (۱) در بابل خبر داده مطالبی بیان نموده
است .

این ایام اسارت برای یهود بلا و بیچارگی عظیمی
آورده است . شهرهایشان خراب و قومیت آنان متزلزل
گردید ، معبد مقدسی که مورد تکریم آنها بود بدست
بابلیان افتاد .

یهود از این واقعه بی اندازه غمگین شده و نمیدانستند
چه وقت و چگونه و بدست چه کسی این شام شوم اسارت و
بردگی سپری شده و سپیده دم آزادی و رفاه روی مینماید
و قومیت آنان از نو زنده میگردد . از «سِفِر» مزبور تلویحاً
چنین برمیآید که دران روزهای سیاه ، دانیال پیغمبر
ظهور مینماید و با پیش بینی ها و غیبگوئیهای عجیب خود
پادشاهان بابل نزدیک میشود .

(۱) بخت النصر پادشاه بابل دوباره بفرسطين حمله برد ، در
مرحله دوم ۵۸۷ ق - م پس از ۱۸ ماه محاصره اورشليم را تسخير ،
معبد يهود را خراب و ۷۰۰۰۰ يهودی را به اسارت به بابل برد ،
گویند این پادشاه **حدائق معلقه بابل** را که از عجایب سبعة
عالم بشمار میرفت برای زوجه خود که زنی ایرانی و دختر هوشتر
پادشاه ماد بود بنا کرده است .

سلاطین او را بدر بار خود راه داده گرامی داشتند و
بالادست غیبگویان و ساحران نشانند .

رؤیای دانیال که حاوی خبر آزادی یهود است در
سال سوم سلطنت پادشاه «بیلیش فر» واقع شده و در باب هشتم
این کتاب در این خصوص گوید : «در سال سوم از جلوس
پادشاه بیلیش فر ، من در شهر «سوس هیرا» از نواحی عیلام
در کنار رود «اولائی» بودم . برای بار دوم رؤیائی بنظر
من رسید . در این رؤیا دیدم که قوچی در کنار رود ایستاده
و دوشاخ بلند دارد ، این دوشاخ یکی بطرف پشت او خم
شده بود ، قوچ باد دوشاخ خود غرب و شرق و جنوب را شخم
میکرد و میکند . هیچ حیوانی نبود که در برابر او ایستادگی
کند . بنا بر این هر چه میخواست میکرد . در همین حال
که من در فکر انجام کار این قوچ بودم متوجه شدم که يك
بز کوهی از طرف مغرب در حالیکه زمین را با شاخ خود
میکند پیش آمد ، میان پیشانی این بز يك شاخ بزرگ و
عجیب کاملاً پیدا بود . کم کم بز کوهی به قوچ دوشاخ
«ذوالقرنین» نزدیک شد و سپس خشمناک بر او تاخت و در این
حمله دوشاخ او را شکست و قوچ ذوالقرنین در برابر او از

مقاومت عاجز ماند . کسی هم نبود که قوچ را از چنگالش
رهائی دهد . « (سفر دانیال ۸-۱)

آنگاه همین کتاب از قول دانیال میگوید «فرستدای
- که باید آنرا جبرئیل خواند - بر او نازل شد و رؤیای
دانیال را بدین نحو تفسیر کرد که : قوچ ذوالقرنین
نماینده اتحاد دو کشور ماد و پارس است . یکنفر پادشاه
قوی بر این دو کشور حکمرانی میکند . بطوریکه هیچ
دولتی قادر به مقاومت در برابر او نخواهد بود . اما بز
کوهی يك شاخ که بعد از قوچ پیدا شده مقصود از آن
مملکت یونان است و شاخ برجسته میان پیشانی او دلالت
بر اولین پادشاه آن سرزمین میکند . « (۱۹-۲۲)

این رؤیا یا پیش گوئی دو کشور ماد و پارس را بادو
شاخ مجسم میکند و وقتی که این دو کشور یکی و متحد
شدند شخصیت آن دو کشور به يك قوچ ذوالقرنین نمایانده
شده است .

آن بز کوهی که این قوچ را مقهور خواهد کرد
به اسکندر تعبیر شده و اوست که بالاخره توانست دارا
آخرین پادشاه پارس را از میان برداشته و سیادت خانواده

هخامنشی را نابود کند .

چیزی که لازم به تذکر است این است که کلمه «قَرْن» در زبان عربی و عبری هر دو یکی است و وصف این قوچ که به عربی ذوالقرنین میشود ، در زبان عبری به **لوقرانیم** (۱) آمده که همان معنای ذوالقرنین را میدهد .

در رؤیای دانیال به یهود بشارت داده شده که پایان دوره اسارت و بردگی یهود و آغاز زندگی آزاد و آبرومند آنان روزی خواهد بود که شخصیت ذوالقرنین پدیدار شود یعنی دو کشور ماد و پارس با هم متحد شده با بابل بدشمنی برخاسته و یهود را آزادی بخشد. ذوالقرنین همان پادشاهی است که خداوند او را برای کمک بیهود و رعایت آنان بر میانگیزد تا اورشلیم را از نو آبادان ساخته و اسرائیل را حمایت کند .

چند سال پس از پیشگوئی دانیال ، این پادشاه که یونانیان او را «سائرس» و یهود «خورس» می نامند ظهور کرد . دو کشور ماد و پارس را یکی ساخت و بعد به بابل هجوم

(۱) **لوقرانیم**

بر دو بدون زد و خورد بدان شهر داخل گردید .

در رؤیای دانیال آمده است که این قوچ باشاخ خود
زمین مشرق و مغرب و جنوب را می‌کند : در اینجا باید برای
این پادشاه در سه جهت فتوحات مهم روی داده باشد .

وضع فتوحات کورش با این پیشگوئی مطابقت دارد .
پیشگوئی آزادی یهود نیز مصداق پیدا کرده و آنان را به
فلسطین باز گردانده و معبد مقدس را بنا کرد ، بعد از و نیز
پادشاهان هخامنشی از حمایت یهود دست برنداشتند .

در تورات باز غیر از «سفر دانیال» در دو سفر دیگر نیز
پیشگوئی‌هایی هست که ما اکنون از آن سخن خواهیم
گفت . این دو سفر عبارتند از سفر «یشعیا» و «سفر یرمیا» .
در سفر اول نام کوروش عیناً ضبط شده است و فقط صورت
عبری (خورش) دارد .

یهود عقیده دارند که کتاب یشعیا صد و شصت سال و
کتاب یرمیا شصت سال قبل از کوروش تألیف یافته
است .

در کتاب «عزرا» تفصیلات کاملی از این امر خواهیم
یافت ، در آن کتاب ذکر شده که پیشگوئی‌های دانیال پس

از فتح بابل بگوش کورش رسید و سخت تحت تأثیر آن قرار گرفت و نتیجه آن قیام او برای حمایت یهود و آزاد کردن آنها و امر به تجدید بنای معبد مقدس بود. کتاب یسعیاہ اولاً از خرابی اورشلیم بدست بابلیان خبر میدهد، ثانیاً به تجدید عمران و آبادی آن نیز گویا است و در این فصل در خصوص «خورس» که مقصود کوروش است میگوید:

«خدای نجات دهنده میفرماید ... اورشلیم از نو بنا خواهد شد و شهرهای یهود مجدداً آبادان خواهد گردید، من خانه‌های ویران آنرا برای بار دوم از نو بنا خواهم کرد»
(۴۴: ۲۸)

«در باره خورس (کورس) میگویم که او بر آورنده رضایت و خوشنودی من است ...

«خداوند در شأن مسیح خود، خورس میفرماید:

«من دست او را گرفتم تا ملت‌ها را در حیطه اقتدار او در آورم و از چنگ پادشان خونخوار نجات دهم، دروازه‌ها پشت سر هم بروی او باز شد. آری، من همه جا با توام و همه جا ترا در راه راست راهنما خواهم بود. دروازه‌های آهنین شکسته و خزائن مدفون و گنجهای پنهان بدست تو خواهد

افتاد ، همه این کارها بدست تو خواهد شد ، تا بدانی که من ،
یهوه ، که ترا به اسمت خوانده ام خدای اسرائیل می باشم .
(۱ : ۴۵)

در جای دیگر از کتاب ، کورش به «عقاب شرق» تشبیه
شده است و چنین مینویسد :

«هان ! نگاه کنید . من عقاب شرق را فراخواندم ،
من این مرد را که از سر زمین دور می آید و خوشنودی مرا فراهم
میکند فراخوانده ام» (۱۱ : ۴۶)

هم چنین در کتاب «یرمیا» میخوانیم :

«نرسید و در میان مردم ندا در دهید ، بگوئید که
بابل را گرفت : بعل (بت مشهور بابل) دچار بلا گردید .
مردوك بحیرت افتاد ، تمام بتها پراکنده شدند . زیرا از
شمال نزدك ، قومی بسوی بابل روانه است که بابل را
زیر و رو خواهد کرد آن چنانکه بشری در آن یافت نشود» .
(یرمیا ۵۰ : ۱)

همین سفر باز به اسارت یهود و پراکندگی و سرگردانی
آنها اشاره کرده و سپس به تجدید آبادانی اورشلیم و سرو

سامان گرفتن یهود بشارت میدهد و چنین میگوید :
 «خداوند گوید ، پس از آنکه هفتاد سال از زمان
 اسارت بابل گذشت ، بسوی شما خواهم آمد ، مرا بخوانید
 بشما جواب خواهم گفت ، بیاد من افتید مرا خواهید یافت ،
 بندهارا خواهم گسست ، به اوطانتان باز خواهم آورد .»
 (۳۹ : ۱)

از نصّ «اسفار» یهود چنین بر میآید که تصوّر کوروش
 به ذوالقرنین در آن کاملاً هویدا است . او در رؤیای دانیال
 پیغمبر به صورت قوچی که دارای دوشاخ است در میآید .
 شخصیت کوروش در عقاید یهود دارای مکان و منزلت مهمی
 است .

راه جدید برای تحقیق .

تحقیق درباره کتاب مهم عهد عتیق که در قرن نوزدهم
 شروع شد و بیشتر علمای آلمان بدان پرداختند نتایج کافی
 نداد ، با اضافه کردن نتایج بحث علمای قرن بیستم درباره
 «اسفار ثلاثه» و زمان تدوین آنها باین نتیجه میرسیم :

کتابی که به یسعیاہ پیغمبر نسبت داده میشود از
موضوع و زبان و محتویات آن معلوم می شود که سه نفر در
تألیف آن دست داشته و این سه تن در سه زمان مختلف نیز
حیات داشته اند .

از باب چہلم تا آیہ سیزدہم از فصل پنج تألیف
مؤلف دیگری است و قسمتهای بعد از آن را ہم باید از مؤلف
سوم دانست .

برای تسہیل مراجعہ در مباحث تحقیقی ، مؤلفین
کتابهای فوق را بنام یسعیاہ اول و یسعیاہ دوم و یسعیاہ سوم
خوانده اند . در باب یسعیاہ اول عقیدہ دارند کہ در همان زمان
کہ یهودیان میگویند - یعنی ۱۶۰ سال قبل از کوروش
میزبستہ است . زمان یسعیاہ دوم کہ ظہور کورش را پیشگوئی
میکند ، آنطور کہ از موقعیت و شرائط تألیف کتاب بر
می آید غیر از زمان یسعیاہ اول و البتہ قبل از اسارت بابل
بودہ است . یسعیاہ سوم نیز پس از یسعیاہ دوم دست بتألیف
کتاب خود زدہ است ، در باب عقیدہ فوق چنین میگوید :

پیشگوئیهاییکه در باره غارتِ نبوخذ نصر (۱) و اسارت
یهود و تبعید بابل و ظهور کوروش شده در کلام یسعیاہ دوم
است، در حقیقت یسعیاہ دوم در همین زمان حمله کوروش
حیات داشته و نباید گفته اورا به یسعیاہ اول نسبت داد.
گوینده حوادثِ زمانِ خود را بیان کرده و بدان رنگِ زمانِ
گذشته زده یعنی آنرا به یسعیاہ اول نسبت داده تا مردم
کلام اورا قدیمی پندارند و فکر کنند که صد و شصت سال قبل
این پیشگوئیها گفته شده است. محققین فوق بزرگترین

۱- اسم بابلی بخت النصر، «نبو کودوری نصر» است، یعنی
«ای نبو، حدود مرا حفظ کن». در تورات نبو کد نصر نوشته شده
است.

بخت النصر ابتدا در ۵۹۷ ق. م و بار دوم چند سال بعد از آن
به فلسطین لشکر کشید و با اینکه از طرف مصر کمکی به اسرائیل
شده بود، معذک در ۵۸۶ ق. م شکست سختی نصیب یهود شد و
بیت المقدس تسخیر گردید و بخت النصر «جوانان ایشان را در خانه
مقدس ایشان به شمشیر کشت و بر جوانان و دوشیزکان و پسران و
ریش سفیدان ترحم نکرد. او ظروف خانه خدا را از بزرگ و کوچک،
خزانه های خانه خداوند، گنج های پادشاه و سرورانش را تماماً به بابل
برد و خانه خدا را سوزانید و حصار شهر را منهدم ساخت و قصرها را به
آتش سوزانید و بقیه السیف مردم را به بابل به اسیری برد که ایشان
تا زمان سلطنت پادشاهان پارس او و پسرانش را بنده بودند: (از تورات
کتاب دوم، تواریخ ایام باب ۳۶)

دلیل اختلاف شخصیت مؤلفین نامبرده را اختلاف فکری و
تباین روح تصور در کتاب میدانند. یهود عهد یسعیاہ اول
خدا را مثل یکی از خدایان قبایل، (إله) تصور کرده و
معبدی بصورت معبد های قبیله ای برای آن فرض مینمودند،
يَهُوَه خدای قدیمی و عشیره ای یهود بود که با خدای سایر
قبائل ربطی نداشت.

اما در کتاب یسعیاہ دوم برای اول بار به تصور خدای
دیگری بر میخوریم و آن تصور خدای بزرگی برای عموم
بشر است و معبد مقدس اسرائیل در اورشلیم یکبارہ از صورت
معبد قبیله ای بصورت معبد عام برای کلیه خلق خدا تحول
می یابد. این يك تصور تازه است که مخصوصاً یسعیاہ سوم
بیشتر بآن نظر داشته است و معلوم است که موقعیت و شرایط
زمان این تصور غیر از شرائط زمان یسعیاہ اول بوده است.
هم چنین آنچه که در سفر یرمیاہ از پیشگوئی های مربوط به
اسارت بابل و تجدید بنای معبد مقدس می یابیم، محققین
عقیده دارند که مربوط به شصت سال قبل از حدوث وقایع
فوق نیست، بلکه عقیده دارند که بعدها بصورت پیشگوئی
نوشته و به کتاب ملحق شده و خلاصه بعد از آزادی یهود و

تجدید بنای معبد مقدس تألیف شده است .

امادر کتاب منسوب به دانیال ، در حقیقت رؤیای دیگری در آن ذکر شده است ، در این کتاب رؤیائی است که پادشاه بابل دیده و دانیال آنرا تعبیر نموده است . در تعبیر این رؤیا صریحاً به ظهور اسکندر مقدونی و سقوط امپراطوری هخامنشی و قیام امپراطوری روم اشاره می رود .

بعض محققین جدید عقیده دارند که این کتاب ساختگی است و قرن‌ها بعد از سقوط بابل و آزادی یهود ، یعنی در زمان اوج امپراطوری روم تألیف شده است . نه تنها در تألیف کتاب بلکه در وجود دانیال بصورت مذکور نیز شك دارند و میگویند که چنین کسی وجود نداشته و برای ساختن داستان فوق دانیالی نیز خلق شده است .

بعض دیگر به وجود دانیال در زمان اسارت بابل عقیده دارند بدون اینکه اقوالی را که با و نسبت داده میشود مطابق واقع پندارند و میگویند که بعدها برای تقویت آرزوها و آمال آینده یهود با پیشگوئیه‌ها و عقاید خارق العاده این کتاب نوشته و مطالب آن اختراع شده است .

بالاخره چیزی را که بیشتر محققین بدان ایمان

دارند اینست که زمان تألیف این کتاب از قرن اول قبل
از میلاد پیشتر نمی‌رود .

فقط پرفسور ما کس لوئر (Max Loehr) در کتاب
تازه خود تألیف آنرا در سنه ۱۶۴ قبل از میلاد میداند
یهود درانتظار نجات دهنده

در آنچه از کتاب یسعیاہ آورديم ، شخصیت کوروش
بصورت نجات دهنده و مسیح موعود که برای آزاد کردن
یهود و تجدید آبادانی اورشلیم از طرف خدا فرستاده شده
است ظاهر می شود .

خداوند می گوید: خورس فرستاده من است و خشنودی
مرا بر آورده خواهد ساخت ، و هم چنین او را یاری کردم تا
خلق خود را در حیطه حمایت او در آورم ، و بالاخره خورس را
مخاطب قرارداد گوید « همه این کارها را انجام ده تا
بدانی که من خدای بزرگم ، خدای اسرائیل که ترا
صراحتاً به نام ، برای آزادی اسرائیل ، قوم برگزیده او
صلا میدهد . »

در این جا به روشنی عقیده یهود در باره نجات دهنده
از هر مصیبت و بلائی می بینیم و این همان عقیده است که

صورت جهانی بخود گرفته و همه مردم را با انتظار مسیح موعود گذاشته است .

کتاب یسعیاہ خورس را مسیح موعود تصور میکنند و در شأن او صریحاً میگوید «خداوند در حق خورس مسیح خود فرماید ...»

صورت تازه حیات قومی یهود از زمان موسی است که در زمانی که یهود در منتهای ذلت و بیچارگی در مصر زندگی میکردند ظهور کرد . موسی در آن زمان روحی تازه در قوم خود دمید و آینده ای نوید بخش و شیرین برای آنها ترتیب داد و چنان کرد تا ایمان آوردند که خداوند او را برای نجات قوم یهود و برانگیختن آنها فرستاده و مشیت خداوندی خواسته است که قوم او بر سایر اقوام برتری یابند .

از این زمان در عقاید ملی یهود دو تخیل اساسی بوجود آمد: اول آنکه این قوم، قوم برگزیده خدای هستند، و دیگر آنکه هر موقع مصیبت و ذلتی پیش آید خداوند کسی را برای نجات آنها خواهد فرستاد .

از تخیل اول نظریه برتری نژاد و از تخیل دوم نظریه

ظهور نجات دهنده و مسیح برای آنها پدید آمد . بدین طریق
همه ایمان پیدا کردند که بمحض اینکه بلا و خرابی دچ
خود و کشور آنها گردید، رحمت خداوندی شامل آنها شد
و نجات دهنده موعود کشتی آنها را بساحل سلامت و اما
خواهد رساند .

ساؤل (طالوت) (۱) و داود (۲) پیغمبر نیز در چنین
شرائط و موقعیت هائی ظهور نمودند ، آمال تازه ای در مل
خود بوجود آوردند و مژده تازه دادند . در همین جاست که
داود لقب «مسیح» مییابد و شاید برای اولین بار لقب مسیح
در باره داود استعمال شده باشد .

لازم بود که با این مقدمات و تفکر ملی و قومی و با آن
وحشت و ظلمتی که قوم یهود در بابل بدان دچار بودند

۱- شاول ، پادشاه افسانه ای مذکور در تورات است که در
قرآن بصورت طالوت نام برده شد . و بقول منتهی الارب حق تعالی داود را
وارث ملکش فرمود . در سریانی ساؤل Saul و به عبرانی شاول است .
برخی او را پدرزن داود دانسته اند .

۲- داود پیغمبر و پادشاه معروف و از پایه گذاران قومیت یهود
است که اورشلیم را پایتخت قرار داد . زمان او را بین ۹۷۴ تا ۱۰۰۰ ق.
دانسته اند ، سفر مزامیر منسوب به داود است .

تصور و آرزوی پیدایش مسیح و نجات‌دهنده‌ای در اذهان
رسوخ نماید. و همین آرزوی نجات و آزادی است که در
کلام یسعیاہ دوم با پیشگوئیهای او تجلی مینماید.

یسعیای دوم و دعوت کوروش برای فتح بابل

روایات عهد عتیق و نوشته‌های مورخین یونانی عموماً
مؤید این معنی است که اهل بابل از ظلم و جور پادشاه خود
«بیل‌شازار» به تنگ آمده بودند و در همان زمان توطئه دعوت
امپراطوری فارس برای استیلای بر بابل توسط خود بابلیها
در بابل چیده شد.

مردم بابل حسن رفتار و سلوک پادشاه فارس را پس از
آنکه بر لیدی تسلط یافت بیچشم دیده و یا شنیده بودند و
بدین طریق خواستند که آنانرا نیز مثل اهالی لیدی از چنگ
ظلم نجات بخشد.

مورخین یونان مینویسند که یکی از ولایات بابل
موسوم به «گبریاس» بدربار کوروش پناه برد و در آنجا
درباره هجوم به بابل با کوروش مذاکره کرد.

هرودوت مینویسد که فتح بابل بتدبیر این والی

صورت گرفت ، محققین اگر این حوادث تاریخی را
مورد دقت قرار دهند و سپس به پیشگوئیهای یسعیاہ
توجه نمایند ، به نتیجه منطقی و قطعی سیر وقایع خواهند
رسید .

پیشگوئی یسعیاہ ثانی میتواند دو حال داشته باشد:
یا قبل از فتح بابل است یا بعد از آن ، اگر فرض اول را
درست بگیریم ، باید حتماً اعتراف کنیم که یسعیاہ دوم
از زمره کسانی بوده است که در جریان زیر پرده دعوت
کوروش برای فتح بابل شرکت داشته اند یا به اقل تقدیر ،
از شرایط و موقعیت سیاسی روز کاملاً مطلع بوده و حوادث
آتیہ را پیش بینی میکرده است و این پیش بینی های
خود را رنگِ یک قرن قبل داده و جزء گفته های یسعیاہ
اول آورده و بدان ملحق نموده است که هم تأثیر آن
بیش باشد و هم رفع سوء ظن نماید .

در صورتیکه فرض دوم - بعد از فتح بابل - را
درست بگیریم دیگر اشکالی نیست و معلوم است مصالح
قوم یهود ایجاب میکرده که یسعیاہ جریان اوضاع را
به رشته تحریر در آورده و آنرا به یسعیاہ اول یعنی به زمانی

قبل از کوروش نسبت دهد .

پیشگوئیهای یهود

در سفر دیگری از تورات که منسوب به عزرا (عزیر) (۱) پیغمبر است حوادث بعد از فتح را خواهیم دید . این سفر بمایگوید که رؤسای یهود پیشگوئیهای را که ذکر کردیم به کوروش عرضه داشتند و گفتند که خداوند زمین و آسمان در کلام خود کوروش را نجات دهنده قوم خود قرار داده است ، کوروش تحت تأثیر این گفته ها واقع شد و امر به تجدید بنای معبد مقدس آنها داد . (۲)

۱- عزیر نامی است که در قرآن آمده و در تورات بصورت عزرا ذکر شده که از کهنه بوده است .

۲- خداوند روح کوروش پادشاه فارس را برانگیخت تا در تمامی ممالك خود فرمانی نافذ کرد و آنها را نیز مرقوم داشت و گفت کوروش پادشاه فارس چنین میفرماید : یهوه خدای آسمانها جمیع ممالك زمین را بمن داده و مرا امر فرموده است که خانه ای برای وی در اورشلیم که در یهودا است بنا نمایم .

(عزرا باب اول ۱-۴)

کوروش پادشاه ظروف خانه خداوند را که نبوکدنصر آنها را از اورشلیم آورده و در خانه خدایان خود گذاشته بود بیرون آورد ... و به ششبر رئیس یهودیان سپرد ... و ششبر همه آنها را با اسیرانی که از بابل به اورشلیم میرفتند برد .

(عزرا باب اول ۷-۱۱)

چیزی که مسلم است پس از فتح بابل کوروش و
جانشینانش قوم یهود را مورد رعایت و حمایت خود قرار
دادند و حتی بعضی از یهودان توانستند مراحل ترقی را
تا عضویت دربار هخامنشی نیز پیمایند و این ها حقایق
تاریخی است که نمیتوان منکر آن شد. البته ممکن
است بعضی از آنچه در کتاب عزیر آمده خالی از صحت
باشد ولی در برابر حوادث اساسی که تاریخ نیز حاکی
از آن است باید سر تسلیم فرود آورد.

مسلم است که اسارت و بندگی یهود پس از استیلای
کوروش بر بابل پایان یافت و عده زیادی از آنها به فلسطین
بازگشتند و کوروش بآنها اجازه و دستور داد که در
آبادانی شهرهای خراب بکوشند. این معنی از کتیبه های
آن عهد مستفاد میشود. (۱)

هم چنین مسلم است که معبد مقدس در اورشلیم
مجدداً بر پای شد و اوامر شاهانه پی در پی در باره بنای

۱- به قولی عده ای در حدود ۴۲ هزار نفر به ریاست شش بصر
نامی از اعیان داود پیغمبر راه فلسطین پیش گرفته و این جمع بیشتر
از فقرا و تنگدستان یهود بودند و توانگران و کسانی که در بابل
کسب و کاری داشتند از آن شهر خارج نشدند.

آن صادر گشت . بعض فرمانهای کوروش و داریوش و اردشیر که در کتاب عزیر آورده شده توسط مورخین یونان نیز تأیید شده است . (۱)

روایات ملی یهود می گوید که عزرا و نحمیا (۲) و حجی (۳) پیغمبر در دربار شاهنشاه اردشیر مقامی بزرگ یافتند و همانها هستند که شاه را وادار به صدور اوامر خاص درباره یهود نمودند . ظاهراً دلیلی نیست که مطلب فوق را بکلی انکار کنیم . در صورتیکه این حوادث صحت داشته باشد ، باید در علل اینکه کوروش با یهود

۱- در ایام ارتحششا بسلام و... به ارتحششاپادشاه فارس نوشتند که ساختن اورشلیم برای شاه خطرناک است و بدستور شاه دست از کار کشیدند ، . کار خانه خدا تا سال دوم سلطنت داریوش معطل ماند . مجدداً نامه ای به داریوش نوشتند ... داریوش از خزانه سلطنتی فرمان کوروش را بازدید کرد و مجدداً دستور بنای خانه را داد . (خلاصه از کتاب عزرا)

۲- نحمیا از زعمای قوم یهود بود که بکمک عزرا بدستور اردشیر اول معبد اورشلیم را تعمیر کرد (حدود ۴۴۶ ق . م)

۳- حجای از رؤسای بنی اسرائیل است که در زمان مهاجرت یهود از بابل زندگی میکرد و در بنای معبد دست داشته (شاید حدود ۵۲۲-۴۸۵ ق . م) سفر حجای در عهد عتیق منسوب باوست .

مُدارا کرد بحث کنیم ، آیا این پیشگوئی ها یکی از این
علل نبوده است ؟

مهمترین این پیشگوئیها ، پیشگوئی دانیال است
که در آن کشور متحد فارس و ماد را بصورت قوچ دوشاخ
نشان می دهد ، جزء دوم این خبر که مربوط به ظهور
اسکندر است ممکن است الحاقی باشد . اما جزء اول که
متعلق به ظهور کوروش است و در آن زمان دهان بدهان
میگشت مسلماً از طرف کوروش با حسن قبول تلقی میشد .
در صفحات بعد از يك مجسمه سنگی که از کوروش در
ایران باقی مانده است صحبت خواهیم کرد و این مجسمه
كمك زیادی به حل مسأله خواهد نمود .

اما شك محققین در باب وجود دانیال پیغمبر را
قرائن و اخبار وارده نمیگذارد تأیید شود ، ممکن است
سفر دانیال يك داستان ساختگی باشد ولی آنچه در آن
آمده مسلماً دارای اصل و حقیقتی است و اگر تمام داستان
دانیال را حقیقت ندانیم باید باین مطلب ایمان پیدا
کنیم که شخصی بدین نام توانسته باشد به دانش و حکمت
خود در دربار بابل مقامی مناسب یافته باشد .

روابط یهود و زرتشتیان

اکنون این بحث را کمی کنار گذاشته ، جنبه مهم دیگر مطلب را مورد بررسی قرار میدهیم . نباید فراموش کنیم که کوروش از پیروان مذهب مزدیسنا یا دین زردشتی بوده است ، این خود مطلبی است که در روابط میان ایرانیان و یهود اهمیت خاصی دارد .

در آن زمان طبق تحقیق ، تمام مردم دنیا بت پرست بودند مگر دو دسته : یکی پیروان دین مزدیسنی ، دیگر یهود . فقط این دو دین از هر گونه بت پرستی مبرا بود و در تاریخ هیچکدام از دو مذهب فوق محلی برای بت پرستی نمی یابیم .

با این مراتب بیجا نیست تصور کنیم که کوروش پس از فتح بابل ، چون از عقائد یهود و احکام اخلاقی و مذهبی آنها آگاه شد و آن را موافق و نزدیک با احکام و عقاید دینی خود یافت ، طبیعتاً آنان را گرامی داشت و پیشگوئی هایشان را از دل و جان پذیرفت .

يك مطلب دیگر نیز در این خصوص باید گفت ، مورخین عرب پس از آنکه دست به تدوین تاریخ قبل از

اسلام زدند ، در روایات یهودی به حوادث و مطالبی برخوردند که دلالت بر روابط زردشت و پیروان آن با قوم یهود مینمود . طبری از این گونه روایات نام میبرد و مورخین بعد از او نیز از او نقل کرده اند .

شك نیست که این روایات^{غلب} انبی اصل و باطل است ، فقط وجود آن دلیل بر اینست که اندیشه یهود و عقاید آنان با عقاید پیروان زردشت نزدیکی تام و تمام دارد و این توافق افکار و عقاید ، با مرور زمان موجب این فکر شد که یهودان تصور کنند دین زردشت از دین آنها گرفته شده و زردشت و جانشینانش از شاگردان انبیاء بنی اسرائیل بوده اند .

عقیده قومی یهود درباره کوروش

در آنچه گفتیم ، عقاید محققین جدید را در باره اسفار یهود بیان کردیم . اما این قسمت از بحث کافی نیست ، اینکه پیشگوئی ها قبل از وقوع حوادث بوده یا بعد از آن نوشته شده است ، تأثیری در بحث ما ندارد و ما نمیخواهیم باثبات آن بکوشیم .

آنچه که مورد نظر ماست و می‌خواهیم نظر خواننده را بدان جلب کنیم عقیده قومی و ملی یهود در این مسأله است .

واضح است که اسفار یسعیاہ و یرمیاہ و دانیال از کتب الهامی و آسمانی یهود است و عموماً عقیده دارند آنچه در این کتب آمده پیشگوئی‌هاییست که توسط انبیاء قوم مدت‌ها قبل از وقوع حوادث آورده شده و بعداً حوادث روزگار کلمه به کلمه آنرا ثابت و مسلم نموده است . بدین طریق یهودیان عقیده راسخ دارند که ظهور کوروش از طرف خدای بوده و برای نجات آنان از بلای عظیم اسارت و تجدید بنای اورشلیم برگزیده شده است . یسعیاہ نبی کوروش را به «راعی و شبان خدا و مسیح او» لقب می‌دهد و در آن می‌گوید که کوروش خواست خداوند را اجرا می‌کند . در رؤیای دانیال کوروش بصورت قوچ درمی‌آید، یسعیاہ او را بصورت عقاب شرق می‌نمایاند (۱)، عقیده قومی یهود در این باره روشن است ، باستناد کتب

۱- مرغ شکاری را از مشرق و هم مشورت خویش را از جای دور میخوانم . (۱۱:۴۶)

مقدسه خود کوروش را ذوالقرنین تصور نموده و ظهور او را
 بر طبق بشارات قبلی پیغمبرانشان درست و صحیح میدیدند
 بر پایه آنچه تا کنون ذکر کردیم، در این صورت معلوم است
 که مقصود سؤال یهود از «ذوالقرنین» همان کوروش بوده
 است لاغیر، یعنی پادشاهی که دانیال او را به صورت
 قوچ تصویر نموده و کلمه (لوقرانائیم) را لقب او قرار داده
 است. کلمه لوقرانائیم بزبان عبری ترجمه همان (ذوالقرنین)
 عربی است یعنی لفظ «قَرْن» در زبان عربی و عبری هر دو
 معنی «شاخ» را میدهد و مسلم است که یهودان عرب، آنها
 که از حضرت پرسیدند، چون زبانشان عربی بود کوروش را
 ذوالقرنین مینامیدند و روایت «سَدّی» هم این معنی را
 تأیید میکند که در تورات فقط یکجا اسم ذوالقرنین برده
 شده است و این صحیح است زیرا در تورات از قوچ ذوالقرنین
 جز يك مرتبه نام برده نشده است و آن نیز تنها در سفر
 دانیال است. بدین طریق سایر اشکالات نیز يك باره از میان
 میرود، هیچ دلیل و احتیاجی هم نیست که کلمه «قرن» را از
 معنای لغوی اصلی آن بگردانیم و در بیابان تأویلات و
 تفسیرهای خشك و بی پایه گمراه شویم.

شخصیت ذوالقرنین در تاریخ بدین طریق در نظر ما
کاملاً مشخص شد ، اما آنچه در قرآن هم درباره ذوالقرنین
آمده است می بینیم با وقایع حیات کوروش مطابقت تام
دارد و برای تطبیق آن هیچ زحمتی نیست .

دستیابی به مجسمه کوروش

اولین بار که این تفسیر درباره کلمه ذوالقرنین به
خاطر من رسید ، روزی بود که مشغول مطالعه سفر دانیال
بودم . بعداً که در نوشته های مورخین یونانی تعمق نمودم
این عقیده در من بیشتر قوت گرفت و تأیید شد .

اما دلیل دیگری که خارج از تورات باشد نداشتم و
مورخین یونانی هم در این خصوص مطلبی نداشتند .

چند سال بعد ، وقتی که توفیق مشاهده آثار ایران
باستان دست داد و بمطالعه تألیفات محققین تازه درباره این
آثار دست یافتم اندک شک و شبهه ای هم که بود از میان
رفت و حتم و یقین کردم که مقصود از ذوالقرنین نیست
مگر شخص کوروش و هیچ احتیاجی نیست که ذوالقرنین را
در شخص دیگری غیر از کوروش بجوئیم . دلیل قرینه مهمی
که مرا مؤید شد ، همانا مجسمه کوروش بود ، این

يك مجسمه سنگی است که در نزدیکی های پایتخت ایران
باستان - استخر - قریب پنجاه میلی سواحل رودخانه
«مرغاب» نصب شده بود . اولین کسیکه از وجود این مجسمه
آگاه شد ، جیمس موریر (Morier) بود ، چند سال پس از
او «سر رابرت کرپورتر» (Sir Robert Kerr porter)
به استخر رفت و در آنجا اندازه های دقیق مجسمه را ضبط
کرد و از روی آن تصویری با قلم مداد کشید ، این تصویر در
کتاب او باقی است .

کشیش فاستر (Foster) در سال ۱۸۵۱ در جلد دوم
کتاب خود که به On Primevel Language موسوم
است از این مجسمه سخن بمیان می آورد و ادله ای نیز از
تورات بدان اضافه و تصویر روشنتری چاپ مینماید .
آن روز که خط میخی خوانده شد ، پرده از روی
شك و ظنّ ها بر گرفت و مجال گمان بکسی نداد که در
اسناد مجسمه به کورش شك کند .

بالاخره وقتی که نویسنده شهیر فرانسه مسیو «دیولا فوا»
Dieulafoy کتاب خود را بنام هنرهای باستانی ایران
(L'art antique en Perse) منتشر و عکس مجسمه را

۱- ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱
 ۲- ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱
 ۳- ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱
 ۴- ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱ ۱۱۱۱



پاسارگاد - (مشهد مرغاب) حجاری برجسته - کوروش کبیر
 این تصاویر از روی حجاری ، نقاش شده است

چاپ کرد، دنیائیز با کورش آشنائی تمام پیدا کرد. باستان
شناسان قرن نوزدهم از لحاظ هنری نیز به مجسمه‌ها
اهمیت میدهند. دیولا فوا آنرا یکی از نمونه‌های گرانیه
دنیای هنر آسیای قدیم میداند که با بهترین مجسمه‌ها
یونانی رقابت میکند و جای شکفتی نیست اگر این مجسمه
عالیترین مقام را در آثار باستانی ایران احراز کند. و
زیادی از مستشرقین آلمان بار گران سفر پارس را
بدان تحمل کردند که این پیکر زیبا را تماشا کنند.
تندیس مذکور بقامت يك بشر معمولی است
کوروش را نشان میدهد. در دو طرف او دو بال مثل بال
عقاب و در روی سر او دو شاخ بصورت شاخ قوچ وجود دارد
دست راست او کشیده است و بجلو اشاره میکند
لباس پیکر از نمونه همان لباسهائی است که از پادشاهان
بابل و ایران در مجسمه‌های آنها دیده ایم (۱).

این مجسمه مسلماً ثابت میکند که تصور ذوالقوس

۱- بعضی مستشرقین مینویسند این بارلِف (صورت برجسته)
سابقاً کتیبه‌ای داشته بدین مضمون :
« من کورش شاه هخامنشیم ، ولی این کتیبه امروز از
رفته است . »

فقط در باره کوروش در عامه پیدا شده و ازین خیال مجسمه-
ساز نیز پیکراو را بادوشاخ ساخته است.

قوچی که در رؤیای دانیال نبی آمده مثل قوچهای
معمولی دوشاخ دارد ولی شاخ آن مثل سایر قوچها قرار
نداشته بلکه یکی از آنها روبجلو و دیگری پشت آن و
رو به عقب بوده و عین این تصوّر را در مجسمه فوق می بینیم.
دوبال مجسمه هم گویای همان تصوّری است که در
سِفْرِ یسعیاہ از قول او بنام «**عقاب شرق**» ذکر شده است که
گوید عقاب شرق را فرا خواندم، فرا خواندم این مرد
را که از راه دور می آید و خشنودی مرا حاصل می نماید
(باب ۴۶ آیه ۱۱) از همین لحاظ مجسمه به مرغ شهرت
یافته و رودخانه ای هم که از کنار آن میگذرد بهمین مناسبت
«**مرغاب**» نامیده شده است.

در این کتاب عین تصویری را که کشیش فاستر در
کتاب خود آورده است ضمیمه کرده ایم و جزئیات پیکر
در آن خوب نمایانده شده است.

اما در چه زمانی این مجسمه ساخته شده است؟ آیا
در زمان کوروش و بامراو، یا اینکه در زمان جانشینانش

این مجسمه را بنا کرده اند؟ پی بردن بحقیقت این مطلب
مشکل است.

پای تخت ایلامی ها و پارس شهرشوش بود که اکنون
نزدیک اهواز در جنوب ایران واقع است و پایتخت ماد
یا میدیا شهر «هنگمتانه»^۱ که عرب همدان گوید بود که
اکنون نیز بهمین نام آباد است. فقط محل آن کمی از محل
قدیم دورتر شده است.

پس از آنکه اردشیر جانشین داریوش شد، استخر را
پایتخت خود قرار داد و کاخ و منزل در آن برپای ساخت و
تا پایان کار دولت هخامنشی استخر پایتخت بود تا در عهد
داریوش سوم (دارا) بدست اسکندر افتاد و بآتش بیداد
او سوخت.

روزگاری که اعراب بر ایران دست یافتند استخر
یک قریه کوچکی بیش نبود، در شصت میلی آن شهری بنا
گردید بنام شیراز که اکنون حاکم نشین پارس است.

ظاهراً باید مجسمه کوروش در زمان اردشیر در استخر
گذاشته شده باشد و اکنون روی یک پایه ای در خرابه-
های استخر وجود دارد. اگر این تصوّر را که قریب به یقین

است در نصب مجسمه قبول کنیم کمک بزرگی به ما ، در
باره لقب کورش میکند و دلیل بر این است که حتی تا آن
زمان ، کورش به ذوالقرنین و عقاب شرق مشهور بوده است و
وقتی که خواستند در زمان اردشیر به افتخار کورش مجسمه‌ای
از او بسازند ، روی این تصوّر ، مجسمه او را بصورت
مذکور ساختند و پرداختند .

در اینجا بامسأله اساسی دیگری روبرو میشویم ،
معلوم شد که مجسمه ذوالقرنین مربوط به کورش است
و در خانواده هخامنشی این لقب مخصوص کورش برزبانها
بوده است .

دلیلی نداریم که منشأ این تصور غیر از رؤیای دانیال
و پیشگوئی یسعیاہ جای دیگر باشد و در باب قبول آن هم
دو صورت میتواند داشته باشد : یا این لقب بعد از انتشار
پیشگوئی‌های دانیال و تطابق آن با حقیقت قبول شده و یا
اینکه آنطور که کتاب عزرا میگوید پیشگوئی‌ها را بسمع
کورش رسانده‌اند و کورش و رجال دربار نه تنها از آن
خوششان آمده بلکه «آرم» ذوالقرنین و عقاب شرق را شعار
رسمی خود قرار دادند و از آن زمان بعد کورش رسماً به

ذوالقرنین و «ذو جَنَاحَین» ملقب گشت .

مجسمه را هم که خوب دقت کنیم ، این دو صفت را در آن صادق خواهیم یافت ، بعبارة اُخری ، کشف این مجسمه در حقیقت این گفته کتاب عزرا را که «پیشگوئی های پیغمبران یهود را بر کوروش عرضه داشتند و او از دل و جان پذیرفت و خشنود گشت» تأیید مینماید .

ممکن است گفته شود که امر بر عکس آنچه گفتیم بوده یعنی پارسیان قبلاً کوروش را به ذوالقرنین و عقاب شرق ملقب ساخته بودند و یهود این لقب را در کتاب های خود از قول آنها نقل کرده اند . البته میشود چنین فرضی کرد ولی اظهار عقیده قطعی درباره آن مشکل است و لازم است که يك سند مسلم درباره آن نشان داده شود و فعلاً چنین سندی در دست نیست و گفته های یهود نیز چنین فرضی را مردود میکند . علاوه بر آن ، باید گفت که منشأ این تصوّر از روح ایرانی سرچشمه نمیگیرد و موافق مزاج پارسیان نیست . قرائن می رساند که تصور آن باید از طرف یهود باشد ، زیرا این قوم قبل از دیگران ، حقائق و مظاهر زندگی را بصورت قوچ یا میش و غیر آن نمایانده و حیوانات را

در امور معنوی دخالت میدادند که از آن جمله مثلاً قربانی
اسحق را باید نام برد.

در کتاب «خَلْق» در باره مکاشفات یوحنا نیز چند بار
تصور قوچ و میش و بز آورده شده ولی برعکس در تصورات
پارسی و زردشتی چنین چیزهائی نیست، دلیل آن هم اینست
که در اوستا اصولاً یکی از این گونه تصورات و تخیلات را
نمیتوانیم پیدا کنیم.

فصل سوم

خاندان هخامنشی و کوروش

اکنون نظری به احوال کوروش، آنطور که تاریخ
بما بازگو میکند، می اندازیم و سپس می بینیم تا چه حد این
احوال با آنچه در قرآن آمده است مطابقت دارد.

دورانهای سه گانه تاریخ ایران

مورخین عصر حاضر تاریخ قدیم ایران را به سه دوره
تقسیم نموده اند: دوره اول شامل حوادث قبل از هجوم اسکندر
مقدونی به ایران است.

— دوره دوم دوران «پارت» هاست که اعراب آنرا
ملوك الطوائف خوانند و در ایران به دولت اشکانیان نیز
موسوم است.

— دوره سوم همان عصر ساسانی است.

در دوره اول تاریخ — دوران هخامنشی — ایران به اوج

مجد و افتخار رسید، این دوران مجد از زمان سلطنت کوروش
شروع می شود و همان دور دایست که با کمال تأسف، روزگار
پرده ای ضخیم بر جزئیات وقایع آن افکنده و مستقیماً مارا
برای درك و تحقیق آن راهی نیست .

آنچه ما در این باره میدانیم، از زبان خود اهلای پارس
نیست بلکه نقل گفتار ملّتی معاصر آن عهد است که یونان
باشد و اگر نوشته ها و تواریخ یونانی نبود هر آینه قسمتی
از بزرگترین و با شکوه ترین دورانهای مجد و عظمت ایران
قدیم از میان رفته و دیگر اثری از آن نبود .

البته مترجمین عرب ، داستانهای ایرانی را ترجمه
کرده و بعنوان تاریخ از خود باقی گذارده اند که بعد از
آنها «هومر ایران» یعنی **فردوسی** طوسی آن را بنظم کشید
و بدینوسیله جاویدان ساخت .

اما آنچه در این داستانها از وقایع قبل از هجوم
اسکندر گفته میشود هیچکدام جنبه تاریخی ندارد و داستان
محض است و تاریخ با آن با همان نظری نگاه میکند که
به اساطیر قدیم هندی مثل «مهابهارتا» و «رامائنا» یا اساطیر
یونانی مثل «ایلیاد» مینگرد . از این نظر نمی توان

شخصیت‌های شاهنامه را صورت حقیقت داد و ما نمیدانیم که آیا واقعاً در تاریخ چنین کسانی بوده‌اند یا اینکه نتیجه خیال و ساخته تصورات هستند.

قهرمانان گذشته ایران مثل جمشید، ضحاک، رستم، اسفندیار، سام و نریمان در ذهن مامکان بارزی دارند ولی ما نمیدانیم آیا واقعاً چنین کسانی در تاریخ وجود داشت‌اند یا اساطیر ملی فارسی بساختن آن دست زده‌است.

این از بدبختی بشری است که قسمت اعظم تاریخ خود - منجمله فارس - را در اساطیر ملی گنجانده بطوریکه از متن تاریخ اثری نتوان یافت.

مشکل‌توان گفت که مبادی این داستان‌ها از کجا آمده و در چه عصری صورت تفصیلی بخود گرفته است. فقط يك چیز واضح است و آن اینکه «اوستا» کتاب دینی زردشتیان ماده اصلی این کتاب را تهیه‌دیده، بعدها این موارد توسعه یافته تا بصورت داستان در آمده است. در قسمت‌هایی از اوستا که باقیمانده است، اسماء بعض از رجال شاهنامه که در آن به سلسله پیشدادیان تعبیر میشود وارد شده است. همین تذکره مدتها و رد زبانهها بوده و سپس

در عصر ساسانی بصورت داستانی که حاوی حماسه‌های ملی است در آمده است. پس از حمله اسکندر که کتب تاریخی ایرانی بآتش بیداد او کشیده شد، کتابی برای درك حقیقت وقایع باقی نماند و داستان فوق جانشین تاریخ گشت.

وقتی که مورخین عرب بفکر تدوین تاریخ قدیم ایران افتادند جز همین داستان‌های پهلوانی که در عصر ساسانی تألیف یافته بود اثری از آن نیافتند، کتابهایی مثل خدای نامه و آئین نامه و اسفندیار نامه که حمزه اصفهانی و ابن ندیم و مسعودی و غیر آن از آن یاد میکنند با آنچه بنام «سیر - مَلُوكِ الْفُرْس» تعبیر شده هیچکدام جز قسمتهایی از این داستان بزرگ قدیمی نیست که همه آن به عربی ترجمه و نقل شده است. اولین بار ابوعلی بلخی از آن الهام گرفت و سپس فردوسی آنرا بنام شاهنامه به رشته نظم کشید.

بعدها محققین قرن نهم بدستانهای پهلوی دست یافتند و متوجه شدند که مورخین عرب^(۱) با کمال امانت این

۱- بیشتر کسانی که بنام مورخین عرب نام برده میشوند ایرانی بوده‌اند و چون کتب آنها بزبان عربی نوشته شده در عرف عام به مورخین عرب و مورخین اسلامی معروف شده‌اند.

داستانها را عبری ترجمه نموده و پس از آن فردوسی با همان امانت بدان حلیه نظم پوشانده است .

آنچه شایسته تذکر است این است که مورخین عرب از ماهیت داستانها بی اطلاع نبوده اند ، منتهی همانگونه که یافتند ترجمه کردند ولی در برابر عدم ارزش آن از لحاظ تاریخی نیز ساکت نشستند .

حمزه اصفهانی (که تاریخ او قدیمترین تاریخ در این خصوص است) فقط بنقل تاریخ ساسانی اکتفا کرده و قسمتهای قبلی تاریخ را کنار گذارده گفته است که ازین راه نمیتوان به معرفت احوال سلاطین قدیم دست یافت زیرا کتب پهلوی پس از هجوم اسکندری از میان رفت (تاریخ سنی ملوک الارض والانبیاء چاپ آلمان ص ۲۳) .

یعقوبی این داستانها را نقل نموده ولی تصریح میکند که ارزش تاریخی آن کم است . بیرونی بکلی رد کرده و گوید « عقل نمیتواند آنرا قبول نماید ! » (آثار الباقیه چاپ اروپا ص ۱۰۰)

ابن مسکویه در « تجارب الأمم » سر سری از آن گذشته و عقیده دارد که زاده خیال است و تاریخ خود را از زمان

ساسانی شروع می کند . (تجارب الامم - تذکار «غب» ص ۴)
از طرفی مورخین عرب از گفته های یونانیان نیز بی
اطلاع نبوده اند بلکه گاهی بخوبی از آن آگاهی داشته
و ازین نظر تاریخ فارس را بدو قسمت روایت فارسی و روایت
یونانی تقسیم نموده اند .

مسعودی پس از ذکر اختلاف دو روایت ، در کتاب
خود ، «التنبیه والإشراف» ، گوید : من از روایت یونانی صرف
نظر کردم ، زیرا باروایت فارسی مطابق نیست و شایسته
است که تاریخ پارس را از زبان پارسیان آموخت زیرا
«صاحب البیت ادری بما فی البیت» (صفحه ۱۰۵ چاپ اروپا)
اما متأسفانه باید گفت که تصور مسعودی هرگز
جامه حقیقت بخود نپوشید ، زیرا پارسیان تاریخ خود را
تماماً از دست داده بودند !

فکر ثاقب ابوریحان به روایت فارسی اکتفا نکرد و
جدول اسامی پادشاهان را بهر دو روایت در کتاب (الآثار -
الباقیه) نقل نموده است . آنچه را از قول یونانیان
در جدول خود یاد نموده اکنون که با کتب تاریخی یونانی
مطابقه میکنیم تفاوت زیادی بین آن دو نمی بینیم ، ولی در

جدولِ روایت فارسی ، از آنچه که فردوسی آورده چیزی
اضافه بدست نمیدهد .

محققین و مُستشرقین برای جمع بین دو روایت و
ارتباط آنها کوشش بسیار نمودند که هنوز نتیجه نداده است .
مستشرق معروف آلمانی «اشپیکل» در این خصوص تعمق
فراوان بکار برده و مباحث آن شایسته دقت است ، اگر چه
او نیز از تطبیق بین دو روایت عاجز مانده است .

مهمترین مسأله‌ای که فکر محقق را بخود مشغول
می کند ، شخصیت کوروش است که از خود میپرسد آیا
در شاهنامه ذکری از کورش آمده است ؟

بعضی کیکاوس روایت شاهنامه و کوروش روایت
یونانی را شخص واحدی فرض نموده اند ولی اختلاف زیادی
که میان حیاتِ دوشخصیت مذکور وجود دارد مجال چنین
فرضی بجا نمیدهد .

جمعی دیگر کیخسرو را کوروش میدانند ، زیرا
داستان ولادت کیخسرو با داستان ولادت کوروش شباهت تام
دارد . صحیح است و باید این تشابه مورد اتمام و دقت

قرار گیرد اما بتنهایی نمیتواند بحث را فیصله دهد ، و باید احوال وزندگی آن دونیز توافق داشته باشد که متأسفانه تا حدّ تشابه سرگذشت ولادت آندو نمیرسد .

مأخذ احوال کوروش

در هر حال ، اکنون ، چاره‌ای نداریم جز اینکه از آن چه مورخین یونانی در احوال کوروش نوشته اند استعانت جوئیم .

مأخذ فارسی ، جز آنچه از آثار باستانی ایران باقی مانده چیز دیگری نیست که مهمترین آنها کتیبه‌های داریوش است که بخط میخی نوشته شده و در قرن ۱۹ بخواندن آن موفق شده اند ، مهمترین همه اینها مجسمه کوروش است که قبلاً هم از آن ذکر کردم و خوشبختانه حوادث روزگار نتوانسته است دستِ تطاول بدان دراز کند و اکنون پس از دو هزار و پانصد سال بزبان حال بما میگوید :

يٰۤاَيُّهَا اَآثَارُنَا تَدُلُّ عَلَيْنَا فَاسْأَلُوا حَالَنَا عَنِ الْاَآثَارِ

سه تن از مورخین یونانی احوال کوروش را به تفصیل نگاشته اند که عبارتند از هرودوت - کتزیاس - و گزنون . هرودوت که باید حقاً او را ابوالمؤرخین نام داد ، در سال ۴۸۴

قبل از میلاد متولد شده است (۱).

کتزیاس (۱) به طب اشتغال داشته و در دربار امپراطوری
هخامنشی نیز مدت‌ها طبابت نموده است، کزنفون (۲) فیلسوف
یونانی و از شاگردان سُقراط بوده و مدت‌ها بادربار ایران
ارتباط داشته است.

کتیبه‌های فارسی بعضی از آنچه را که این مورخین
نوشته اند تأیید مینماید، مثلاً شجره نسب کوروش را
همانطور که هرودوت و کزنفون نوشته‌اند، کتیبه داریوش
نیز عیناً داده است. هم‌چنین ~~استوانه~~ کوروش که در حفاریات
بابل بدان دست یافته‌اند بعض تواریخ و سنوات را روشن‌تر
میسازد.

(۱) - کتزیاس یونانی ۱۷ سال یعنی از سال ۴۱۵ تا ۳۹۸ ق.م
طبییب مخصوص پروشات ملکه ایران زن داریوش دوم بود و کتب او
عبارت است از: پرسیکا - آندیکا - و دریاوردی در آسیا. کتاب تاریخ
او مرکب از ۲۳ جلد که شش جلد آن مربوط به آشور و ماد و ۷ جلد
از زمان کوروش تا خشایارشا بوده، بیشتر آن مفقود شده است.
۲- کزنفون مورخ یونانی که از ۴۳۰ تا ۳۵۲ ق.م میزیست.
کتاب معروف او «سفر جنگی کوروش کوچک» و «تربیت کوروش»
است = آنا بازیس، و سیرویدی.

در ۵۶۰ قبل از میلاد کشور ایران بدو استان مهم تقسیم
میشد: قسمت جنوبی موسوم به پارس و قسمت شمالی معروف
به ماد بود که عرب آنرا «ماهات» و یونانیان «میدیا» نامیده
اند.

موقعیکه دو دولت آشور و بابل قدرت داشتند پارس
و ماد مدتها در فشار تعدی آنان بود، در آن زمان رؤسای قبایل
در پارس حکومت داشتند.

پس از ویرانی نینوا (۶۱۲ ق. م) و پایان یافتن کار
سلطان آشور، امرای شمانی ایران آزادی بیشتری یافتند
و کم کم دولت محلی ماد را بنا نمودند (۱).

قبائل پارس نیز به همین طریق فرصتی یافتند که سری
بلند کنند. هم چنین در جنوب، از کشور دیگری بنام

۱- فتح نینوا پای تخت آشور - که کشوری عظیم و مقتدر در
غرب ایران بود - بتوسط هووخشتر مادی صورت گرفت و بر اثر این
شکست شهر نینوا بکلی با خاک یکسان شد و از جهان بر افتاد و دیگر
روی آبادی ندید. ایرانیان بتلافی حملات و تجاوزانی که آشوریها
پی در پی بایران میکردند، در این جنگ به شدیدترین وجهی انتقام
خود را باز گرفتند طبق آخرین تحقیقات این فتح در ۷۰۷ یا
۶۰۶ ق. م صورت گرفته است.

«آنشان» یا «آنزان» نیز نام برده میشود که حدود آن نامعلوم است .

پس از خرابی نینوا (پایتخت آشور) بابل رونق تازه یافت پادشاه مقتدر آن نبوخذ نصر (بخت النصر) به تمام آسیای غربی دست یافت و طبعاً دو کشور ماد و پارس گمنام و بی اهمیت ماندند .

خانواده هخامنشی و ظهور کورش

بالاخره سال ۵۵۹ ق.م فرارسید و در شرایط و موقعیتی عجیب و غریب شخصیتی در دنیای آنروز ظاهر شد که تمام انظار را بخود جلب نمود، صاحب این شخصیت جوانی از خانواده هخامنشی موسوم به کوروش بود که یونانیان او را «سائرس» می خوانند و عرب قورش و «خیارشا» گوید (۱) .

امرای پارس او را حاکم خود نمودند، پس از مدت کمی بدون مقاومت زیادی کورش توانست ماد را نیز تصرف نماید و برای اولین بار در تاریخ، کشور متحدی در ایران تشکیل

۱- این نام در تواریخ عربی بصورت کیارش نیز آمده

است .

و در آسیای غربی امپراطوری تازه‌ای ایجاد کند .
از آن زمان فتوحات پی‌درپی کوروش شروع میشود ،
فتوحاتی که مقصود از آن خونریزی و جمع مال و شهوت
سلطنت و سیطره نبود بلکه برای بسط امن و عدالت و دستگیری
از مظلومین و مقهورین صورت میگرفت ، بیش از دوازده
سال از سلطنت او نگذشته بود که همه کشورهای آسیائی
از ساحل دریای سیاه تا صحرای بلخ در برابر او زانو
زد .

همانطور که در خور همه شخصیات بزرگ دنیا است
سالهای اولیه زندگی کوروش را باز پرده اساطیر فرا گرفته
است ، چنین پنداشتند که در شرایط عجیب و غریب کورش
بوجود آمده و نشو و نما نموده است .

هرودوت و گزنون داستان کودکی کورش را به
تفصیل بیان میکنند و چنین میگویند که جد مادری کورش
موسوم به «آستیاگس» قصد کشتن کورش را داشت و فرمان
آنها نیز صادر کرده بود ولیکن حکمت خداوند بر آن
قرار گرفت که جایی برای کوروش در قلب مأمور قتل باز
کند و کوروش بطرز عجیبی از چنگال مرگ نجات یابد .

بدین طریق مکاتب تربیت درباری بروی کوروش بسته
شد و در کلاس طبیعت درس خواند و در دامان کوه و بیابان
پرورش یافت تا روزی رسید که توانست مواهب خدا دادی
و فضائل خود را آشکار کند و صیت شهرت خود را بگوشن این
و آن برساند و مملکتش او را بشناسد (۱).

البته کوروش میتواند در این موقع از دشمنان
خود که میخواستند او را بدهان مرگ بیندازند انتقام
بگیرد، ولی او عفو را بر انتقام برگزید و از همه درگذشت
و حتی کوچکترین اهانتی به جدّ قسی القلب خود
استیاگس (اژدهاک) نیز روا نداشت.

۱- هرودوت مینویسد: «اژدهاک» پادشاه مادشبی در خواب
دید که از شکم دخترش «ماندان» درخت تا کی برآمد و سراسر آسیا
را فرا گرفت. «مُعَبَّرین» گفتند خطری برای ملک در پیش است، و او
دختر خود را که در پارس بود فرا خواند، دختر چون آبستن بود پس
از مدتی پسری آورد که اژدهاک او را به یکی از بستگان که هارپاک
نام داشت سپرد تا هلاک کند، هارپاک چنین نکرد و طفل را بینگی
از شبانان شاه موسوم به مهر داد سپرد، این چوپان که همان روزها
اتفاقاً نوزادش مرده بود کودک را بزرش داد تا پرستاری و بزرگ کرد
و بالاخره مقام و کارش بالا گرفت و همان کوروش بود.

رجوع شود به ایران باستان پیرنیا چاپ جدید ۲۳۲ تا ۲۶۰.

هجوم اول کوروش و فتح لیدی

کوروش پس از آنکه بر تخت نشست با پادشاه لیدی (Lydyah) که کرزوس (Cresus) نام داشت روبرو گردید. رخن یونان عموماً عقیده دارند که برای اول بار کرزوس دست به دشمنی زد و کوروش را مجبور به توسل به شمشیر نمود، کوروش در این جنگ پیروزی شایان یافت و کار مهم او در غرب نیز پایان پذیرفت.

لیدی در آسیای صغیر که امروز موسوم به آناتولی - ترکیه حاضر - است قرار داشت.

حکومت لیدی دست نشاندۀ یونان بود، کوروش در این جنگ پیروز شد و معمولاً در آثرمان عاقبت ممالك مفتوحه ویرانی و قتل عام بدست فاتحین بود، اما مورخین یونان هم مینویسند که هیچ چنین چیزی اتفاق نیفتاد، بلکه کوروش با کمال بزرگواری بامغلوبین رفتار کرد بطوریکه مردم احساس نمیکردند که آتش جنگی بخانه آنها کشیده شده است.

فقط هرودوت درباره کرزوس پادشاه مغلوب مطلبی

مینویسد بدین مضمون که کوروش ابتدا دستور داد خرمنی
از چوب گرد آورند تا پس از آنکه کرزوس را بر روی
آن نشاندند آنرا آتش بزنند . شاید کوروش میخواسته
است بدینوسیله میزان شجاعت و ثبات پادشاه لیدی را
امتحان کند ، یا اینکه باطل بودن خرافات ممالک بت-
پرست را ثابت نماید . در هر حال وقتی که دید کرزوس بدون
ترس و بیم بر فراز کرسی نشست ، کوروش نیز فرمان خود را
پس گرفت و او را بخشید و کرزوس با کمال آسایش و
احترام در حمایت کوروش زندگی را پیاپی برد (۱).

۱- کوروش پس از آنکه از قصد حمله کرزوس مطلع شد
متوجه لیدی گشت ، در این موقع کرزوس از رود هالیس گذشته و تا
شهر پطریوم (نزدیک سینوپ) پیش آمد .

کوروش در این شهر با کرزوس روبه-رو شد ، جنگ در
زمستان نتیجه نداد و بالاخره از سوی دیگر کوروش به سارد متوجه
شد ، در نزدیکی این شهر کرزوس شکست خورد و اسیر شد ،
هرودوت مینویسد پس از سقوط سارد کوروش فرمانداد تا کرزوس را
با ۱۴ تن از بزرگان لیدی در آتش بسوزانند ، وقتی که توده هیزم
آتش گرفت کرزوس با لحن حسرت آمیزی گفت : سولون ، سولون ،

←

مردم دنیا، ازین جنگ دانستند که کوروش نه تنها يك فاتح نیرومند تازه است بلکه يك معلم اخلاق نیز محسوب می شود و برخلاف روش سلاطین و دولت های سابق، اداره امپراطوری بزرگ خود را براساس سیاست اخلاقی قرار داده است.

حملة دوم بمشرق

حملة دوم کوروش متوجه مشرق شد، قبائل وحشی و عقب افتاده «گیدروسیا» و «باکتریا» که در نواحی مشرق سکونت داشتند سر به طغیان برداشتند و برای حفظ نظم و آرامش کشور لازم بود که گوشمالی ببینند.

گیدروسیا شامل سرزمینی است که بین ایران

← کوروش بواسطه مترجمی معنی این کلمات را پرسید، او گفت که وقتی سُلُن - قانون گزار یونانی - به سارد آمده بود من تمام اشیاء و جواهر خود را باو عرضه داشتم و پرسیدم در جهان کدام کس را سعادتمندتر از دیگران دانی؟ گفت: تا کسی نمرده باشد نتوان گفت سعادتمند بوده یا نه! من تا امروز معنی این کلمه را نمی دانستم و اکنون به حقیقت آن پی بردم و بیاد او افتادم. این واقعه بیشتر صورت افسانه دارد ولی زبانزد شده است.

جنوبی وسند واقع شده و امروز به مکران و بلوچستان
موسوم است و با کتیریا همان بلخ است (۱).

۱- بیشتر مورخینی که کتب یونانی قدیم را ترجمه کرده‌اند
و حتی در ترجمه کتیبه‌های هخامنشی، مقصود از کِدروزیا را
بلوچستان دانسته‌اند و حال آنکه از مجموع روایاتی که نوشته
شده، خصوصاً آنجا که عبور اسکندر را از سرزمین کدروزیبا شرح
میدهد، برمیآید که اسکندر پس از عبور از صحرائی وحشتناک
که ۶۰ روز هم در آن بود وارد کدروزیبا شد، بنابراین صحرای
بین هند و کدروزیبا باید بلوچستان باشد نه اینکه خود بلوچستان را
کدروزیبا بدانیم، مخصوصاً اینکه سرزمین کدروزیبا آباد و
پر نعمت بود که پس از پیمودن صحرا، اسکندر و سپاهیانش در
آنجا به آب و نان رسیده و اطراق کرده‌اند.

بعقیده مترجم این کتاب این سرزمین کِدروزیا باید نواحی
جیرفت و رودبار باشد، زیرا به شهادت تاریخ، این سرزمین آبادترین
و پر نعمت‌ترین ناحیه کرمان و از قدیم الایام رابط بین میناب و کرمان
بوده است و بطوریکه شنیده‌ام بعضی سکه‌های یونانی نیز در خرابه‌های این
شهر دیده شده است که باید از زمان عبور اسکندر باشد.

دلیل دیگر بر این معنی اینست که به قول یساقوت حموی،
این ناحیه، یعنی جیرفت، در قدیم «جِرْدُوس» نام داشته است:
«جِرْدُوس: بالكسر ثم السكون، ولایة من أعمال کرمان، قصبته‌ها
جیرفت. معجم البلدان، ص ۵۷» در حقیقت جِرْدُوس معرب و
مُخَرَّف همان کدروز و کدروزیبا میتواند باشد و همان جیرفت است
نه بلوچستان امروزی که فرسنگها با این ناحیه فاصله دارد.
(رجوع شود به تاریخ کرمان مُصَحَّح مترجم این کتاب، ص ۱۰)

مورخین یونانی ازین حمله کوروش نام میبرند
ولی چون بکشور آنها مربوط نبوده از تفصیلات آن
خودداری کرده اند. گمان میرود که بین سالهای ۵۴۰ و
۵۴۵ قبل از میلاد صورت گرفته باشد.

رسیدن کوروش به بلخ در آثرمان در حکم رسیدن
به آخرین نقطه شرق بود زیرا کوروش از ایران جنوبی
بر خاسته و سپس به مکران و بعد به کابل رفته و بلوچستان را
پیموده به سوی بلخ رو نهاده بود.

ظن قوی میرود که سرزمین سند نیز در این حمله
کوروش فتح شده باشد. پارسیان، سند را بنام هند
میخواندند. در کتیبه داریوش نام «هند» در فهرست
بیست و هشت کشوری که گشوده است ذکر میشود.

فتح بابل

در همین ایام (۵۴۵ ق. م) امرای بابل و رجال
آن شهر با کوروش ارتباط پیدا کرده و خواستند که
برای نجات آنها از چنگ ظلم «بیل شازار» دست به فتح
بابل زنند.

امپراطوری بابل پس از نابود شدن نینوا رونق
یافت و بسرعت توسعه پیدا کرد، «نبوخذنصر» که اعراب
او را بُخت النصر مینامند پادشاهی ستمکار و مستبد برای
بود، صیت شهرت او در ستمکاری و قهر و غلبه بر مغلوبین
بدور و نزدیک رسیده بود، دوبار فلسطین و شام را غارت
کرد و در آخرین هجوم خود نه تنها دولت یهود را بکلی
برانداخت بلکه زندگی قومی و ملی آنان را نیز پایان
داد. این یکی از بزرگترین فجایع تاریخ قدیم است که
هنوز آثار اشك و ناله خلق ستمدیده فلسطین در صفحات
عهد عتیق منعکس است. اسفار حزقیال، یرمیاہ و یشعیاہ
پیغمبر نیست مگر شکوه‌ها و ناله‌های قومی یهود پس از
محو حیات ملی آنها.

غارت بابلیان در حکم سیل مهیبی بود که پشت سر
هم مردم را به قتل عام میکشاند. شهرهای یهود خراب شد،
معبد مقدس آنان بر افتاد، آثار دینی و علمی از میان رفت
و بزرگترین ثروت مذهبی آنها که نصّ تورات باشد برای
ابد، از صفحه روزگار شد محو...

شمشیر فاتحین، دسته‌های بزرگ یهود را از دم خود

گذراند و بقیه را نیز به اکناف عالم فراری و سرگردان نمود. اما آنان که پای گریز نداشتند به اسارت درآمدند و قشون فاتح بابلی آنانرا مثل حیوانات به سوی بابل راند. در اورشلیم دیگر جز خرابه چیزی باقی نماند، یهودانی که در بابل بودند در کمال بدبختی و ذلت زندگی میکردند، این زندگی سخت قریب هفتاد سال دوام داشت. کم کم - پس از مرگ بخت النصر - اوج شوکت بابل نیز بسوی حسیض گرائید، جانشین او مرد لایق و توانائی نبود، کشیشها و راهبان معابد که بیشتر ولایات را در تحت فرمانروائی خود گرفته بودند بجای بخت النصر، نبونید ناتوان را به شاهی برگزیدند و اختیارات سلطنت را بدست مرد خونخوار و فاسق و شروری بنام بیل شازار دادند. مردم از ظلم و فسق او بجان آمده بودند.

صیت عدالت کوروش دنیا را گرفته و زبانها گویای محامد و محاسن او بود، مردم بابل و طبقات زجر کشیده آن شهر چاره ای ندیدند جز آنکه بکوروش متوسل شده از او دعوت کنند تا برای نجات آنها از این عذاب ورنج، گام پیش نهد.

مورخین عقیده دارند که در آثرمان بابل یکی از
استوارترین و محکمترین پایتخت های دنیا از لحاظ دفاع
بود و دیوارهای اطراف شهر از لحاظ استحکام و بلندی و
طول و عرض تا بدان پایه میرسید که از عجایب دهر در
زمان خود محسوب میشد و از نظر دفاعی کاملاً در امان بود.
با همه اینها کوروش دعوت بابلیان را پذیرفت، بالشکری
گران از پارس حرکت کرد و خود را به پشت دروازه های
بابل رسانید.

هرودوت مینویسد والی سابق بابل «گبریاس» که
بدربار کوروش پناه برده و او را دعوت به فتح بابل کرده
بود، نیز با لشکر کوروش همراه بود و راهنمائی میکرد.
با وصف درو دروازه های مستحکم شهر مسام بود
که محاصره بابل سالها طول میکشید و شاید بلا نتیجه بود،
چاره ای جز آن ندیدند که شعباتی از رود دجله در بالای
شهر جدا کرده و مجرای نهر را منحرف سازند، با کندن
این شعبات، آب رود تا حدی پائین رفت و گوشه ای برای
هجوم سربازان به داخل شهر باز کرد. جنگاوران پارس
از داخل دجله به شهر راه یافتند و در یکی از شبهای تاری جمعی

کثیر بدرون رفتند و با کشودن سایر دروازه ها کارپایان یافت.
پایان اسارت یهود و بنای معبد مقدس
عقاید قومی یهود در این خصوص

اسفار مقدس یهود بما می گوید که ظهور کوروش و فتح بابل بدست او معجزه ای از جانب خداوند بوده است .
دین طریق پس از هفتاد سال ، دوران بندگی یهود پایان پذیرفته و اورشلیم از نو آبادان میگردد .

یهود عقیده دارند که آنچه واقع شد ، مصداق همان پیشگوئیهای است که یسعیاہ صد و شصت سال ویرمیاہ بیستمبر شصت سال قبل وقوع آن را خبر داده بودند .

خمیره تاریخ یهود بیشتر از معتقدات دینی آنها است ، کتاب عهد عتیق تنها کتاب مذهبی آنها نیست بلکه منبع تاریخشان نیز بشمار میرود .

ازین نظر هر يك از روایات عهد عتیق مایه اصلی عقاید دینی یهود بشمار میرود و بدان اعتماد کامل دارند .

این اسفار میگویند که همه این پیشگوئیها پس از فتح بابل به کوروش عرضه شد . کوروش آنرا با امتنان پذیرفت و تأثیر بسیار در او کرد و دستور داد که کلیه اموال ائیه معابد مثل ظروف طلا و نقره و غیر آن که توسط

بخت النصر ضمن خرابی معبد مقدس از اورشلیم به غارت
برده شده بود به یهود باز گردد .

علاوه بر آن دستور داد که وسیله مراجعت آنها را
به فلسطین فراهم نمایند^(۱) . شهرهای خراب آبادان و معبد
مقدس را از نو برپا سازند ، کتاب عزرا میگوید :

« کوروش شاهنشاه پس از فتح بابل در سایر کشورها
اعلام داشت که خداوند آسمان تمام کشورهای دنیا را
بدست من سپرد و فرمان داد تا برای پرستش او معبد مقدس را
در اورشلیم بپا سازم . اکنون بر عهده هریک از افراد
یهود است که بسوی اورشلیم رو آورند و خانه خدای رادر
آن بنا کنند ، تمام مردم و ملت من باید به یهود در انجام این
امر کمک نمایند و آنچه از نقره و طلا و غیر آن لازم دارند
برایشان فراهم سازند » .

پس از فرمان کوروش دایر بر بازگشت به اورشلیم ،
پنجاه هزار خانواده یهودی از بابل به فلسطین مهاجرت
کرد و دست بآبادانی اورشلیم زده و معبد را هم بنا ساختند .
بعدها هنگام عمل اشکالاتی پیش آمد ، کتاب عزرا

۱- این جمعیت به راهنمایی و سرپرستی «زرو و ابل» عازم
فلسطین شد .

میگوید که نماینده داریوش در کار دخالت کرد و کار را متوقف ساخت، یهود شکایت بدر بار بردند و دستور داده شد که مجدداً شروع بکار کنند. (۱)

۱- درباره روابط اردشیر دراز دست (اول) و یهود، مرحوم پیرنیا در جلد دوم ایران باستان مطالب مشروحی نوشته (ص ۹۴۵) و در خصوص کتاب عزرا و نحمیا و مطالب آن مینویسد: در باب اول عزرا از فرمان کوروش به برگشتن اسرای یهود از بابل به اورشلیم و ظروفی که شاه مذکور به یهودی ها پس داده است ذکر شده. در باب چهارم درباره مخالفت عده ای با بنای معبد مینویسد: در ایام ارتخششتا، بسلام و میتردات و طبئیل و سایر یاران به - ارتخششتا پادشاه فارس نوشتند و مکتوب بخط آرامی نوشته شد، بهر حال مرحوم پیرنیا چنین نتیجه میگیرد: بنا بر آنچه از کتاب عزرا برمی آید روشن است که در زمان کوروش بر حسب حکم او ساختن معبد شروع گشته ولی بعد بین آنهایی که از بابل بفرستین مراجعت کرده بودند و کسانی که در محل مانده با سارت بابل نرفته بودند اختلافی روی داده و بعزت ضدیت این دودسته با هم ساختن معبد بتأخیر افتاده، پس از آن از زمان کوروش تا زمان داریوش اول و از او تا خشایارشا این کار متوقف بوده تا در زمان اردشیر اول (دراز دست) اشخاصی که از بابل به بیت المقدس رفته بودند خواسته اند ساختن معبد را دنبال کنند ولی معاندین باز نامه ها ب اردشیر اول نوشته اند و بالاخره حکم صریح صادر شده و معبد در زمان داریوش دوم بانتها رسیده است. بهر حال کتاب عزرا از جهت سلسله وقایع تاریخی روشن نیست.

عزرای پیغمبر در زمان اردشیر ظهور کرده است و
بادسته دوم یهودان که از بابل به فلسطین میآمدند همراه
بود و کتاب تورات را هم از نو نوشت.

بار دیگر نیز در زمان اردشیر بنای معبد دچار وقفه
شده و اردشیر به «حجّی» پیغمبر نوشت که کار را زودتر
پایان دهد و بالاخره در آن زمان ساختمان معبد مقدس تمام
شد.

روایات قومی یهود دلالت دارد که دانیال، عزرا،
نحمیاه و حجّی پیغمبر از مقربین درگاه کوروش و داریوش
و اردشیر بوده اند و با احترام تمام در دربار ایشان میزیسته اند.
در باره اردشیر میگویند که دختری یهودی بنام
«اِستَر» در دربار او ملکه شد، و چون يك عده از سران دربار
توطئه ای علیه یهود ترتیب داده بودند، استر توانست با
مقام خود یهود را از این توطئه نجات بخشد. (۱)

۱- حکایت استر و مردخای که در تورات ذکر شده مربوط
به ابتدای سلطنت خشایارشا است و خلاصه آن اینست: شاه در
جشن بزرگی خواست که ملکه با زینت های سلطنتی به میان
مدعوین شاه آید تا مردم زیبایی او را تماشا کنند، ملکه امتناع
کرد و شاه در غضب شده زن دیگری اختیار کرد، این زن برادرزاده

←

در میان کتاب‌های عهد عتیق، در کتب ساختگی و آپو کریف (۱)، کتابی بنام - اِستِر - وجود دارد. مقصود از کتب آپو کریف، کتابهایی است که به ترجمه‌ای که توسط ۷۲ تن علمای یهود از عهد عتیق یونانی صورت گرفت، ملحق شده است، این کتاب‌ها در نسخه عبری و فلسطین وجود ندارد.

حملة سوم بشمال

مورخین یونان از حملة سوم کوروش که برای اصلاح اوضاع حدود ماد صورت گرفته نیز خبر میدهند، این لشکر کشی باید متوجه شمال باشد، زیرا ماد در شمال پارس قرار داشت و حدود آن بکوه‌های شمال که متصل به دریای خزر و دریای سیاه میشوند میرسید.

۱- Apocryphe

← مردخا نام یهودی دربان قصر بود و پس از آنکه ملکه شد او را استر یعنی ستاره نامیدند. بواسطه او مردخا نفوذ یافت. هامان نامی که از مقربان شاه بود بر او حسد برد، حکمی صادر کرد که یهودی‌ها را در روز معین در تمام کشور بکشند، مردخا به استر متوسل شد و او فرمانی صادر کرد که یهود حق دارند از اجرای حکم ممانعت کنند و بالاخره بدستگیری استر، هامان به سر دار رفت و فرمان شاه نیز فسخ شد. در باب استر (ایشتر، عشترت = ناهید) رجوع کنید به مقاله مترجم این کتاب در مجله باستانشناسی شماره ۱ و ۲ (۱۳۳۷) تحت عنوان «ابنیه دختر و قلعه دختر کرمان»

این نواحی بعدها به قفقاز و با اصطلاح پارسیان «کوه
قاف» موسوم گشت .

کوهستان قفقاز فعلی در این سلسله کوهها وجود
دارد . در این حمله کوروش به نزدیک رودی رسید و در اطراف
آن اردو زد ، از آن زمان این رود بنام رود «سائرس» یا رود
کوروش موسوم شد و هنوز هم بهمین نام (کُر) معروف
است . (۱)

شک نیست که در این حمله با اقوام کوهستانی این
منطقه روبرو شده است ، این اقوام از دست قومی بنام
«یا جوج و ما جوج» شکایت بردند ، کوروش دستور داد سدی
آهنین - آنطور که شرح آنرا مفصلاً خواهیم دید - در
برابر آنان بنا کنند . چیزی که مایه تأسف است این است
که مورخین یونان به تدوین حوادث این لشکر کشی اعتنا
نکرده اند .

وفات کوروش

شرق و غرب دنیای آنروز پس از فتح بابل به عظمت

۱ - رود کرا از شعبات رود ارس است که در نزدیکی های بحر خزر
با ارس یکی میشود .

کوروش گویا بود، زیرا در روی زمین کشوری نمانده بود که با او برابری کند، در آفریمان او بتنهائی امپراطوری تمام دنیای آباد را بدست داشت و این از معجزات روزگار باستانی است، برای آنکه مردی که تا ۱۴ سالگی يك چوپان بود و در جنگلها و کوهستانها میزیست عاقبت همه کشورهائی را که تمدن عصر را در برداشتند بزرگسلطه خود در آورده و تنها مرجع و ملجأ همه ملت های ساحل غربی آسیا تا صحرای بلخ شده است. کوروش پس از فتح بابل ده سال زنده بود و در سال ۵۲۹ ق.م. از جهان رخت بر بست.

پیشینیان و جانشینان کوروش

۱ اکنون بد نیست که از گذشتگان و جانشینان نزدیک کوروش نیز نامی ببریم، زیرا اختلاف زبان ایرانی و یونانی، بعضی مورخین را درباره آنان دچار اشتباه نموده است.

شجره نسب کوروش که هرودت و گزنفون آنرا ذکر میکنند با کتیبه داریوش مطابقت دارد. جد کوروش هخامنش نام داشت، مورخین و کتیبه داریوش میگویند که پادشاهان ماد و پارس باو منتسب بوده اند و نام او را برای

خانواده بر گزیده و سلسله خود را هخامنشی نامیده اند.
پسر هخامنش «چیش پیش» نام داشت که یونانیان آن را
تحریف کرده «تائزبیز» گویند. پسر او کمبوجیه بود که
در زبان یونانی کامبیز خوانده میشود. و عرب کمبوشیا گوید.
پسر کمبوجیه کوروش نام داشت.

کوروش پسر خود را هم کمبوجیه نام گذاشت و لقب
«اهشورش» را نیز بدان افزود که بعدها لقب همه شاهان شد
و یونانیان «اهاشورس» و عرب «احشورش» گویند.

کمبوجیه پس از کوروش پیادشاهی رسید، در سال
۵۲۵ ق.م. به مصر حمله برد و آن کشور را تصرف کرد، در
مصر باو خبر رسید که مردم ماد طغیان کرده اند و شخصی
بنام گئوماتا خود را بنام «بردیا» برادرش معرفی
نموده و ادعای سلطنت دارد. یونانیان بردیا را سمردیز
گویند. در هر حال پس از آنکه کمبوجیه از شورش ماد
با خبر گشت فوراً از مصر رو بجنب ایران نهاد ولی در شام
فوت کرد یا به قولی علیه او سوء قصدی بعمل آمد.

چون پس از کمبوجیه از اولاد کوروش کسی باقی
نمانده بود، امرای کشور پسر عم او یعنی داریوش را بشاهی
۱- با تسمیح، رجوع شود به مقدمه همین کتاب.

برگزیدند .

داریوش بر شورشیان غلبه یافت و گئومات را کشت
و کشور خود را به اوج مجد و عظمت رساند .

پدر داریوش گشتاسب یا بقول یونانیان «هیستاسب»
نام داشت که در «اوستا» بنام «ویشتاسب» خوانده میشود . پس
از داریوش ارتخشیشث که یونانیان آرتاگزرسس و عرب
اردشیر گوید پادشاه شد .

نام این چهار پادشاه را در اسفار یهود میتوان یافت
که عبارتند از کورش - اخشورش - داریوش و اردشیر
بنای معبد مقدس اورشلیم در زمان کوروش شروع شد و در ایام
اردشیر پایان پذیرفت .

حملة داریوش ببابل

همانطور که دیدیم کوروش در فتوحات خود بسیار
مهربان بود ، پس از فتح هیچوقت دولتهای محلی را بر-
نمیانداخت یا دخالتی در دین و عقاید و آداب و اقتصاد آنان
نمیکرد ، بلکه فقط باخذ خراجی معین اکتفا مینمود و تنه
ناظر امور مهم بود .

رسم کوروش بر این بود و در بابل هم همین طور رفتار

کرد، نماینده‌ای از خود در شهر بجای گذاشت و به پایتخت
خود باز گشت. بدین طریق بابل در عین تابعیت از کوروش
استقلال داخلی خود را نیز حفظ کرد.

مورخین یونان مینویسند که این وضع بیست سال
دوام داشت، پس از مرگ کوروش، داریوش برای فرو نشانیدن
شورشهای ماد وارد آن منطقه گردید.

در این وقت پادشاه بابل که موقع را مناسب دید ادعای
استقلال کرد، داریوش ناچار به بابل حمله کرد، مورخین
یونان جریان این جنگ را مفصلاً نوشته‌اند و گفته‌اند
همانطور که کورش به کمک یکی از رجال سابق بابل موسوم
به گبر یاس شهر را تصرف کرد؛ داریوش هم یکی از رجال فداکار
خود را بشهر فرستاد و او توانست توطئه‌ای علیه پادشاه بابل
ترتیب داده و او را بقتل برساند و دروازه‌ها را بروی داریوش
بگشاید.

در کتاب دانیال از این ماجری نیز سخن رفته است
منتهی به طرز خاص و شیوه‌معینی: کتاب دانیال میگوید،
شبی که فردای آن پادشاه بابل به قتل رسید، شاه دستور
داد جلسه عیش و سروری برپا کنند؛ در این شب نشینی،

بدستور شاه، ساقی باده را در پیمانه‌های مخصوص که از معبد مقدس اورشلیم به بابل آورده بودند می‌پیمود، و قتی که جام بدست شاه داده شد و شاه آنرا بدهان نزدیک کرد، متوجه شد که دستی غیبی بسوی دیوار دراز شد و این عبارت «آرامی» را بروی دیوار نوشت:

(مَنی، مَنی ثقیل، و فرسین) پادشاه از دیدن این منظره دچار وحشت و اضطراب گردید، بلافاصله فرمان به احضار معبرین داد و خوابگزاران از تعبیر آن عاجز ماندند.

بالاخره ملکه نامدانیال پیغمبر را که شنیده بود به میان آورد، شاه او را فراخواند و عبارتی را که ذکر شد باو گفت:

دانیال در تفسیر کلام گفت: این عبارت خطابی است از طرف خداوند و دلیل بر آنکه روزگار پادشاه پایان رسیده است، «مَنی مَنی» یعنی عمر تو پایان یافته، و «ثقیل» در تعبیر این معنی را می‌رساند که قدر و ارزش تو کم شد و «فرسین» علامت آن است که دولت تو سر رسید و پارس بر تو پیروز خواهد شد. (باب پنجم سفر دانیال: ۲۴-۲۰)

ازین تعبیر يك روز فزون نگذشت كه پادشاه به
قتل رسید و لشكریان داریوش بابل را قبضه کردند. بدین طریق
برای بار دوم بابل به تصرف ایران در آمد و جزء امپراطوری
پارس گردید (۱).

ما نمیدانیم که آیا این روایت دانیال ریشه و اصلی
دارد یا نه؟ و نمیتوان به آسانی به حقیقت قضیه پی برد زیرا
کتاب دانیال مدتها پس از فتح بابل تألیف یافته است.
اینرا هم نمیخواهیم بگوئیم که روایت فوق اصولاً
ساختگی است، اگر قبول کنیم که این روایت قبلاً ماده‌ای
داشته ناچار باید بپذیریم که ماده آن دارای اصل و ریشه‌ای
نیز بوده است. در این صورت ریشه را در کجا باید جستجو
کرد؟

محققین معاصر عقیده دارند که باید قبل از هر چیز
برای پیدا کردن ریشه روایات فوق، توطئه بابل را که
نام بردیم مورد تعمق و دقت قرار دهیم، توطئه‌ای که ضد
پادشاه بابل صورت گیرد، از طرف کدام طبقه - که بیشتر
از شاه ناراضی هستند - میتواند باشد؟ مسلماً که یهودیان
باید این توطئه را چیده باشند.

۱- این روایت که به زمان بلشصر = بالتازار نسبت داده شده با دوره
کورش بیشتر مناسبت دارد. بالتازار همان شب کشته شد.

در روایت فوق میگوید که پادشاه میخواست در
ظروف متعلق به معبد مقدس اورشلیم، باده پیمائی کند -
مخصوصاً که اهانتی به معبد شده باشد - آیا چه کسانی ازین
کار بیشتر خشمگین شده و رنج میبردند؟ مسلماً رؤسای یهود
بابل - بنا بر این مانعی ندارد که بگوئیم رؤسای مزبور در
توطئه دست داشته اند و همانها هستند که خط تهدید آمیز فوق
را روی دیوار نوشتند و آنرا بدستی غیبی نسبت دادند .
البته یهود چنین اعترافی نمیکنند و عقیده دارند که این
امر معجزه ای بود که برای تأیید آنها از طرف خداوند
نازل شد .

فصل چهارم

ذوالقرنین مذکور در قرآن

کوروش

مثل اینکه مسأله اِطلاق لقب ذوالقرنین به کوروش دیگر حل شد و اگر کوچکترین احتمال و شکي نیز در این باره بود باید اشدن مجسمه کوروش از میان رفت. چه اگر از کلیه قرائن کتب عهد عتیق هم چشم بپوشیم ^{همین} تمثال کوروش دلیل موجود و حسی کاملی برای این دعوی ماست.

اکنون بینیم آیا آنچه در باره ذوالقرنین در قرآن آمده است با احوال کوروش مطابقت میکند یا نه؟ هم اکنون بشرح آن مطلب خواهیم پرداخت. در اول کتاب، مختصر و خلاصه ای در باره آنچه در قرآن آمده است بحث نمودیم و اکنون باز بدنبال همان مطلب رویم.

اَنَا مَكْنَا لَهُ فِي الْأَرْضِ

۱- در باره ذوالقرنین در قرآن آمده: اَنَا مَكْنَا لَهُ

فِي الْأَرْضِ وَآتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا (۸۴)، یعنی باو قدرت و توانائی اداره کشور را بخشیدیم و همه گونه طرق را که برای بنیاد نهادن حکومت و فتوحات خود لازم داشت برایش فراهم ساختیم .

از سبک و اسلوب خاص کلام قرآن یکی اینست که وقتی فتح یا موفقیت های بزرگی را که از طرف کسی صورت میگیرد مستقیماً بخدا نسبت می دهد - چنانکه در این آیه آمده - می خواهد تأیید کند که امری بزرگ و خارق العاده و برخلاف موازین طبیعی صورت گرفته و فقط موهبت و عنایت خاص خداوندی بوده که چنین کاری انجام پذیرفته است .

مثلاً در سوره یوسف نیز چنین میفرماید .

و كَذَلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ (۱۲ : ۵۶) یعنی یوسف علیه السلام را در سرزمین مصر بر گماشتیم . در اینجا هم امر را از آن نظر مستقیماً مربوط به خدا میکند که کاری برخلاف معهود و طبق شرایطی خاص و خارق العاده صورت گرفته ، زیرا یوسف به طریق عجیب به تخت و تاج مصر رسید ، خداوند او را از حَضِيضِ زندان بر کشید

وبه اوج پادشاهی رسانید .

اسلوب کلام در باره ذوالقرنین نیز همینطور است و لازم میرسد که ذوالقرنین نیز مثل یوسف در شرایط غیر عادی و مشکل به تخت و تاج رسیده و فقط لطف خاص خدائی شامل او بوده باشد .

وقتیکه در احوال کوروش بررسی میکنیم، می بینیم که جزئیات زندگی او با حیات ذوالقرنین قرآن مطابقت . زندگی کوروش در محیطی که حوادث گنج کننده آن را فرا گرفته بود شروع شد بحدی که بعدها بصورت افسانه درآمد . به محض اینکه پا بدنیا گذاشت جد مادری اش سخت ترین و کینه توز ترین دشمن وی گردید که به قتل طفل معصوم فرمان داد ، ولی مأمور قتل ازین کار سر باز زد و روی رحم و عطوفتی که قلبش را فرا گرفته بود او را از چنگال مرگ نجات بخشید .

کوروش در دشت ها و کوهستانها بزرگ شد و در جوار جوانان گمنام و بدون فرهنگ پرورش یافت .

در همین حال ناگهان وبی سابقه احوال او تغییر یافت و به میدان سعی و عمل رانده شد ، ترقیات او بسیار سریع

انجام گرفت، کشورِ ماد بدون مزاحمت در برابرش زانو زد، معلوم است که سیر حوادث يك زندگی عادی هرگز چنین نیست و این همه اتفاق در زندگی يك فرد مسلماً امری غیر عادی و نادر و عجیب بشمار میرود.

و آتیناه من کل شیئی سببا

پس از آن قرآن کریم میفرماید «و آتیناه من کل شیئی سببا» یعنی همه گونه وسائل کار و موفقیت را در دسترس او نهادیم، ملاحظه کنید که چگونه کلمات آیه با حقیقت وقایع توافق دارد؟ جوانی که دیروز چوپان گمنامی بیش نبود، امروز بر تخت شاهی نشسته و پادشاهی است که همه گونه وسائل، بدون جنگ و خونریزی، برایش فراهم آمده است.

مورخین یونان مینویسند که تمام قبائل پارس از دل و جان قبول فرمانروائی او را نمودند و برای اولین بار در تاریخ، کشور متحدی از دولتِ ماد و پارس تشکیل شد و نیروهای فراوان که تا آنروز سابقه نداشت بر گرد کوروش جمع آمد.

نخستین کار بزرگ

۲- پس از آن آیه ، قرآن سه کار بزرگ برای ذوالقرنین بر می‌شمارد که نخستین آن متوجه «مغرب الشمس» است که مسأله است غرض از «مغرب الشمس» جهتی است که در آن غروب خورشید باشد ، چه چنین مکانی طبیعتاً وجود ندارد ، ازین نظر کلیه جملاتی که در این آیات مغرب الشمس و مطلع الشمس دارد باید به مشرق و مغرب ترجمه شود .

در «عهد عتیق» هم چنین تعبیراتی می‌یابیم ، مثلاً در کتاب زکریّا خداوند میفرماید : بند گانم را از سرزمینی که خورشید از آنجا بر می‌آید و سرزمینی که خورشید در آن فرو میرود نجات میدهم (۸ : ۷) ، در این آیه مقصود این است که مردم بیت المقدس را از چنگ مصر و بابل نجات داده است : این يك امر واضحی است که مصر برای فلسطین در حکم مغرب و بابل برای فلسطین حکم مشرق را دارد .

بعضی مفسرین که کوشش دارند مطالب را با عجایب و وقایع پیچیده و غیر عادی در آمیزند ، در این باب نیز

گمان برده اند که ذوالقرنین بجائی رفت که خورشید در
آن محو و نابود میشود !!

در هر حال، نخستین کار بزرگ، در مغرب صورت گرفته
است. در اینجامسلم است که اولین هجوم کوروش متوجه
لیدی گردید که در جنوب آسیای صغیر واقع است، اگر
از ایران شمالی به طرف آسیای صغیر راه پیمائیم همه
جا بسوی مغرب خواهیم رفت.

هنوز کوروش تاج کشور متحد پارس و ماد را بر سر
نگذاشته یکباره متوجه میشویم که با پادشاه آسیای صغیر
موسوم به کرزوس روبرو میشود.

پای تخت کشور آسیای صغیر، که آنروز بنام
لیدی خوانده میشد، شهر «سارْد» بود، پیش از کوروش
نیز جنگهایی بین ماد و لیدی در گرفته بود، در این
اواخر، کرزوس با جد کوروش استیاگس آشتی نموده و
متحد شده بود و برای تحکیم روابط فیما بین دو خانواده با هم
بستگی خانوادگی هم پیدا کرده بودند، اما بعدها کرزوس
تمام روابط و علایق خانوادگی را زیر پا گذاشت و تشکیل
امپراطوری بزرگی از پارس و ماد زیر نظر کوروش بر او

گران آمد از این نظر نخست دولت های بابل و مصر و
اسپارت را علیه او تحریک کرد و خود نیز یکباره و ناگهانی
به شهر «پتِریا» که در مرز واقع بود حمله برد و آنرا گرفت.
کوروش ناچار به مقابله برخاست، از پای تخت
ماد هَنگَمَتانَه (همدان) خارج شد و مثل صاعقه بر سر خصم
فرود آمد، جنگ و خونریزی زیاد طول نکشید و لیدی
پس از تصرف دو شهر مهم پتِریا و سارد در برابر کوروش
به زانو درآمد.

هرودوت به تفصیل و قایع این جنگ را می نویسد
و میگوید: پیروزی کوروش بحدی سریع بود که هیچکس
آنرا تصور نمی کرد. چهار روز بیشتر از جنگ پتِریا نگذشته
بود که پای تخت لیدی تسلیم و کرزوس پادشاه آن در دست
سلطان اسیر گشت.

بدین طریق آسیای صغیر، کلاً از دریای سیاه تا
دریای شام بتصرف کوروش درآمد، و کوروش همچنان
پیش میرفت تا به آخرین نقطه مغرب یعنی به ساحل
دریا رسید و در اینجا است که طبعاً پای کوروش باز می ایستد،
همچنانکه دوازده قرن بعد، پای «موسی بن النضیر» نیز

در سواحل شمالی افریقا از رفتن بازماند .
 کوروش از هُنْگَمَتَاَه تا لیدی هزار و چهارصد میل
 راه پیمود و چون دیگر نمیشد از روی امواج دریا گذشت ،
 بجای ماند و ایستاد ، در اینجا - در ساحل - است که دیده
 می شود خورشید هنگام غروب در دریا فرو میرود و از این
 نقطه بلاشك همان مقصود عبارت مغرب الشمس یعنی انتهای
 مغرب - بدست می آید .

وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنِ حَمِئَةٍ
 وَ وَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا

اکنون نقشه سواحل غربی آسیای صغیر را برابر
 بگذاریم ، در این نقشه می بینیم که بیشتر ساحل به خلیج -
 های کوچکی منتهی می شود مخصوصاً در نواحی حدود
 از میر که دریا تقریباً صورت يك چشمه بزرگ بخود
 می گیرد .

سارد در نزدیکی ساحل غربی قرار داشت و چندان
 از شهر از میر فعلی فاصله نداشت ، در اینجا می توانیم
 بگوئیم ، کوروش بعد از استیلاء بر سارد به نقطه ای از
 سواحل دریای اژه نزدیک از میر می رسد و در آنجا متوجه
 ۱- او از طرف خلیفه عبدالملك مأمور فتح افریقا و اندلس شد

می گردد که دریا صورت چشمه ای بخود گرفته و آب نیز
از گل و لای ساحل تیره رنگ بنظر می رسد. در حوالی
غروب اگر کسی اینجا ایستاده باشد خواهد دید که قرص
خورشید چنان می نماید که در آب محو میشود؛ این آن چیزی
است که قرآن از آن تعبیر باین جمله می نماید «وَجَدَهَا
تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ» یعنی چنین دید که خورشید در
محلی که آب آن تیره رنگ بود فرو می رفت. مُسَلَّم است که
خورشید در محلی مُعَيَّن غروب نمیکند، ولی اگر در
سواحل دریا ایستاده باشیم، در نتیجه کُرُوبِ زمین و
انحنای سطح آب خواهیم دید که خورشید هنگام
غروب کم کم و آرام آرام در سینه دریا جای میگیرد.

قدم دوم در مشرق

۳- قدم دوم را ذوالقرنین در جهت «مشرق الشمس»
یعنی محلی که خورشید طلوع می کند برمیدارد. هر دو دوت
و کتیز یاس هر دو از اقدامی که کوروش پس از فتح لیدی و
وقبل از فتح بابل برای خواباندن شورشهای مشرق نمود
نام میبرند.

این دو مورخ گویند: طغیان بعض قبایل وحشی در

بیابان مشرق، کوروش را وادار به حمله به مشرق نمود و این با آنچه در قرآن آمده است مطابقت دارد که میفرماید «حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَّمْ نَجْعَلْ لَهُم مِّنْ دُونِهَا سِتْرًا» یعنی وقتی به انتهای مشرق رسید، دید خورشید بر قومی میتابد که حتی وسائلی برای حفظ خود از تابش آن ندارند. یعنی این طایفه از قبایل کوچ نشین بودند که در شهرها منزل نکرده و طبعاً خانه نداشتند و دیوار بستی که خویشان را از آفتاب بدان پرتابند.

این قبائل کدامند؟ از آنچه مورخین یونان ذکر میکنند برمیآید که باید همان قبایل باکتریا یا بلخ باشند. وقتی که روی نقشه دقت کنیم، متوجه میشویم که بلخ در حکم شرق دور ایران است، زیرا از بلخ دیگر کوهها یکباره ارتفاع گرفته و راه را می بندد، کوروش بطرف مشرق متوجه شد و تا بلخ تاخت. مقصود از گیدروسیا که مورخین یونانی نام میبرند، همان سرزمینی است که امروز بنام مکران و بلوچستان خوانده میشود.^۱

۱- رجوع شود به توضیح حاشیه ص ۶۸ همین کتاب

قدم سوم در شمال و بنای سدّ یاجوج و ماجوج

۴- قدم سوم حمله به منطقه کوهستانی شمال و جلوگیری از خرابکاری قومی بنام یاجوج و ماجوج و بنای سدّی است. این اقدام در حدود دریای خزر شروع میشود و بد کوه‌های قفقاز می‌رسد، در آنجا بین دو کوه دره‌ای است که سد در آن جا بنا می‌شود.

قرآن در این باره می‌فرماید: «حَتَّىٰ اِذَا بَلَغَ الْبَحْرَيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا قَوْمًا لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا» یعنی قومی کوهستانی و وحشی بودند که از مدنیّت و فهم و سخنگویی نصیبی نداشتند.

مقصود از دوسدّ در اینجا دودیوارهای است که بشکل کوه بلند در قفقاز قرار دارد. در مشرق قفقاز، دریای خزر راه عبور به شمال را سدّ میکند، در مغرب نیز دریای سیاه مانع از عبور بطرف شمال است، در وسط این دو دریا نیز سلسله جبال بسیار بلند و مرتفعی است که در حکم يك دیوار طبیعی بین جنوب و شمال محسوب میشود.

قبائل شمال برای هجوم بنواحی جنوب هیچ راهی

نداشتند جز تنگه‌ای که در میان این رشته کوهها وجود دارد، وحشی‌ها از این تنگه به نواحی جنوبی هجوم برده و به قتل و غارت می پرداختند. کوروش در این تنگه سدّی آهنین بنا کرد و بدین وسیله جلو مهاجمین را گرفت.

نه تنها مردم قفقاز با ساختن این سدّ از هجوم قبائل شمالی راحت شدند، بلکه تمام نواحی آسیای غربی و شمال مصر نیز از آسیب آنان در امان ماند. به نقشه نگاه کنیم، آسیای غربی در پائین دریای خزر است و دریای سیاه بالای آن قرار دارد و کوههای قفقاز نیز بین دو دریا دیواری سدّمانند ایجاد نموده است. این سدّ طبیعی صدها میل طول دارد و هیچ خللی نیز بدان وارد نمیشود، طوائف شمالی چنانکه گفتیم فقط از يك دره تنگ می توانستند به جنوب سرازیر شوند، کوروش با بنای سدّی آهنین، این سدّ طبیعی را استحکام تمام بخشید و در حقیقت بدین وسیله دروازه آسیای غربی و نواحی شمالی را قفل نمود.

اما طوائفی که ذوالقرنین در آنجا یافت و گفته

میشود که دور از تمدن بودند، احتمال دارد همان قومی باشند که مورخین یونانی بنام «کوسی» خوانده و داریوش نیز در کتیبه خود به کوسیاء^۱ از آنان نام میبرد و همینها هستند که به کوروش از قوم یأجوج و مأجوج و هجوم آنها شکایت بردند و چون تمدنی نداشتند در قرآن به «لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا» توصیف شده اند یعنی حرف نمی فهمیدند.

اوصاف اخلاقی ذوالقرنین که در قرآن آورده شده

۵ - اکنون اوصاف اخلاقی ذوالقرنین در برابر ماست : نخستین آن عدل و داد و رعیت نوازی است ، ببینیم این صفت تا چه حد در زندگی کوروش وارد است .
قرآن میفرماید : سر نوشت این قوم در دست تست ، تو میتوانی آنان را مجازات کنی یا اینکه ببخشی و به نیکی گرائی . مقصود از این طایفه همان قومی است که بدون دلیل به کوروش حمله بردند و بالاخره نتیجه نگرفتند و کوروش فاتح شد ، البته می توانست و میبایستی آنان را مجازات نماید .

ذوالقرنین چه کرد؟ به مردم گفت بلکه عمل ثابت
کرد که «من از آنان که میل به ستمگری و ستمکاری
دارند نیستم، کسی که ظلم کرد، سزای او ظلم خواهد بود
و عذابی شدید خواهد دید، اما کسی که ایمان آورد و عمل
نیکو کرد، سزای او نیکی است و در کار او گشایشی حاصل.»
بدین ترتیب کوروش از گناهان سابق مغلوبین نیز
چشم میپوشد و میگوید اگر پس ازین کسی بدی کرد بد
خواهد دید.

مورخین یونان عموماً عقیده دارند که کارهای
کوروش پس از فتح لیدی نه تنها توأم با داد و داد گستری
بود بلکه بسی بالاتر از آن مینمود؛ همه بخشش و داد
و بزرگواری بود، کوروش تا پایه داد نایستاد بلکه از آن
مقام نیز فراتر رفت.

هرودوت میگوید کوروش فرمان داد که لشکریان
جز با سپاهیان دشمن، با هیچکس با اسلحه رو برو نشوند،
همین طور هم کردند. فراموش نکنیم که پیروزی کوروش،
يك شکست عظیم برای خدایان یونان بود که مردم
بکرامات آنان اطمینان داشتند.

مورخین میگویند کِرزوس قبل از اقدام به حمله
به سپاهیان کوروش، از غیبگوی معبد دِلْفی (۱) در این
باب استشاره کرد و خدایان او را در پاسخ به فتح و
پیروزی شگرفی وعده دادند!

پس از جنگ که کِرزوس شکست خورد و افتضاح
این پیشگوئی پدید آمد، مورخین و مفسّرین کوشش
کردند که روی آن را بیوشانند و گفتند که مُعَبّر معبد دلفی
جواب را اشتباه گفته؛ بدین معنی که خدایان گفته بودند:
«کِرزوس حمله میکند، در این جنگ کشوری عظیم
شکست خورده و از میان خواهد رفت» و مقصود از این
کشور عظیم خود کشور لیدی بوده نه پارس!

همچنین در باره سوختن کِرزوس مینویسند:
موقعیکه کوروش فرمان داد مُنجنیقی را که از چوب

۱- در شهر دلف - یونان - معبدی بود که در نزد یونانیها
بسیار مقدس و محترم محسوب میشد، کِرزوس قاصدی فرستاد و از
غیبگوی معبد که مردم همه بقول او اعتماد داشتند و پی تی Pythie
نام داشت درباره جنگ سؤال کرد و جواب رسید «اگر پادشاه از رود
هالیس بگذرد دولتی بزرگ منهدم خواهد شد، این جواب دوپهلوی
بود و بعد ها گفتند مقصود از آن انهدام لیدی بوده است نه پارس.

ساخته و کرزوس را روی آن نهاده بودند آتش بزنند ،
کزوس سخنی را که يك فیلسوف یونانی روزی باو گفته
بود بیاد آورد و نام او را بر زبان راند ، این مطلب بگوش
کوروش رسید و فرمان داد تا آتش را خاموش کنند اما
کار از کار گذشته بود ، در این موقع کرزوس رَبّ النوع
آپولون را بكمك طلبید و در همان حال ، با اینکه آسمان
ابر نداشت بارانی شدید شروع بریزش کرد و آتش در
زمان فرونشست و جان کرزوس توسط خدای مذکور -
پس از آنکه مردم مأیوس شدند - نجات داده شد .

اینها را مردم گمان میکردند ، اما از کتب تاریخی
هرودوت و گزنفون ، حقیقت درك میشود ؛ کرزوس پس از
آنکه به بشارت خدایان یونان دل گرم شده بود ، به
حمله دست زد ، مردم نیز قبل از حمله از گفته خدایان
مطلع بودند ؛ کوروش خواست اعتقاد پوچ و خرافی مردم را
باطل سازد و بآنها نشان دهد که این خدایان نه تنها
نمیتوانند برای کسی پیروزی تهیه کنند بلکه حتی آن را
که دوست دارند نیز از آتش نجات نتوانند داد ، از این
نظر منجینی بیای کرد و کرزوس را بر آن نشاند و آنرا

آتش زد تا مردم بچشم خود قدرت خدایان ساخته خود را
بینند.

وقتی که این حقیقت را خوب بچشم مردم واضح
کرد دستور نجات کرزوس را از آتش داد، اینکه آپولون
معجزه کرد و کرزوس را از آتش نجات بخشید، پرداخته
خیال یونانیان است، مورخین آنها حقیقت مطلب را نوشته اند.
در قرآن آمده است که ذوالقرنین گفت «وَسَنَقُولُ
لَهُ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا» یعنی اگر کسی نیکو کرد، خواهید
دید که در برابر از طرف من باو بسختی و بیدی رفتار
نخواهد شد» مورخین یونان عموماً به حقیقت این مطلب
ایمان دارند و می نویسند که کوروش با همه به نیکی و داد
رفتار کرد؛ مردم را از زیر بار خراج گران و مالیاتهای
سنگین که از طرف پادشاهان بردوش رعیت نهاده شده بود
نجات داد. آسان گرفتن کوروش در کارها و مهربانی او دوره
جدیدی در آسایش و رفاه قاطبه مردم پدید آورد.

اخلاق عمومی کوروش

۶- آنچه از اخلاق کوروش شنیدیم همه را در وظیفه ای
که در غرب بر عهده او گذاشته شده بود انجام داد.

فراموش نکنیم که مورخین ثلاثه بزرگی که تاریخ
کوروش را نوشته اند نه تنها با کوروش هموطن و هم مذهب
نبوده اند، بلکه با او و دولت او روابط دوستانه هم نداشته اند،
کوروش لیدی را شکست داد. شکست لیدی در حقیقت شکست
قومیت و تمدن و مذهب یونان بود. جانشینان کوروش؛
داریوش ^{و خشایارشا} و اردشیر هر دو یونان حمله بردند و آن کشور را
فتح کردند، و از آن روز یونان در حکم دشمن خونخوار
پارس درآمد.

مورخین ثلاثه، کتب خود را در زمان اردشیر و بعد از
او تألیف کرده اند، یعنی در عصری که عواطف و احساسات
ملی یونان در برابر ایرانیان يك پارچه آتش شده بود، شعرای
یونان شدیدترین نمایش نامه ها را بر ضد پارسیان به رشته نظم
می کشیدند که هنوز هم باقی است. البته در چنین شرایطی
نباید انتظار داشت که يك نفر یونانی در مدح و منقبت ملت
دشمن سخن گوید و با آزادی در ثنای او ترانه سراید. با
همه اینها، آنطور که دیدیم هر سه تن مورخین بزرگ
فوق به عظمت خارق العاده کوروش اعتراف کرده اند و در
برابر فضائل اخلاقی بی نظیر او تسلیم شده اند.

این دلیل قاطعی است که شهرت محاسن و نیک-
رفتاریهای کوروش در آن عصر تابدان پایه در اقطار جهان
پیچیده و ورز دیزبان خاص و عام شده بود که کسی رایارای انکار
آن نبود ولو آنکه طرف، دشمن نابکار او باشد. در باره
اخلاق کوروش دوست و دشمن سخن را بیک روش گفته اند
و چه خوش گفت آنکه گفت:

وَمَلِيحَةٌ شَهْدَتْ بِهَا ضَرَّائِهَا
وَالْفَضْلُ مَا شَهْدَتْ بِهِ الْأَعْدَاءُ

هر دوت گوید «کوروش پادشاهی بزرگوار، بخشنده
و آسان گیر بود. همچون دیگر خسروان به جمع مال و
منال حریص نبود، بلکه در بخشش و کرم افراط میکرد،
دادمظلومین را میداد و آنچه را که خیر خلق در آن بود هدف
خود قرار داده بود».

گزنفون می نویسد: «کوروش پادشاهی هوشیار و
مهربان بود، بانبوغ پادشاهی، ملکات و فضائل حکماء نیز
در او جمع شده بود، کوشش داشت کشور خود را باوج
عظمت برساند، بخشش او بر جبروت و جلال او میچربید،
«خدمت ممنوع را شعار خویش قرار داده و خوی او

داد گستری و احقاق حق ستمدیدگان بود ، تواضع و نرم-
دلی ، جای کبر و غرور را درس او اشغال کرده بود .
بروز شخصیت کوروش

۷- روشن ترین مطلبی که در نوشته های این مورخین
میابیم مقام و شخصیت بی نظیر کوروش بود . همه اتفاق
رای دارند که کوروش از جنس دیگر شاهان نه ، بلکه وجودی
نادر و بی نظیر بود ؛ چنانکه گوئی برای زمان آینده بوجود
آمده بود . آموزگار باو چیزی نیاموخته و حکیمی به
تربیتش همت نگماشته و حتی در شهر و آبادی نیز پرورش
نیافته بود . آموزگارش طبیعت و حکمت ازل و مربی او
او بود . دامان کوه و صحرا مکتب پرورش اوست ، از چوپانان
دشت های شرقی استان پارس بود . اما شگفتی بازی روزگار را
بنگرید که همین چوپان گمنام روزی چنان شخصیت
خود را به چشم جهانیان کشید که همه را خیره کرد و بزرگ-
ترین نمونه حکمرانی و بالاترین مثال حکمت و فضیلت
شد .

اسکندر بزرگ که از چشمه پرورش ارسطو آب
خورده بود ، شك نیست که فاتحی بزرگ محسوب میشد ،

اما ببینیم آیا گوشه‌ای از زوایای اخلاق و انسانیت را
گشود؟ کوروش، ارسطو و معلم اولی نداشت، بجای مکاتب
بشری، مکتب طبیعت او را پرورش داد، معذک همچون
اسکندر، تنها به فتح کشورها اکتفا نکرد، بل کشور انسانیت
و فضیلت را نیز فتح کرد.

ازین نظر، عمر فتوحات اسکندر با عمر خود او پایان
پذیرفت اما پایه‌هایی که فتوحات کوروش در کشورها
گذاشت، دو قرن کامل برای فرزندانش حکومت را نگاه
داشت و دست‌روزی کار به انهدام آن توفیق نیافت.

هنوز نفس واپسین اسکندر از دهان خارج نشده بود
که کشورش بچندپاره تقسیم گشت. اما روزی که کوروش
چشم از جهان بر بست، هنوز کشور او مستعد توسعه و تقویت
بود. فتوحات او نیز به مصر نرسیده بود که پسرش دره‌نیل
را نیز گشود و یک باره یک امپراطوری بزرگ جهانی پدید
آمد که دنیای قدیم نظیر آن را نشان نمی‌دهد.

قسمت اعظم قاره آسیا و اروپا و مصر زیر فرمان
امپراطوری بود که پسر کوروش بتنهائی بر اورنگ آن
تکیه زده بود.

فتوحات اسکندر همه جنبه مادی داشت، اما کوروش روح کشورها را میگشود، امپراطوری اسکندر سر بر داشت اما پایداری نتوانست، در صورتیکه امپراطوری کوروش سالها پابرجا و استوار ماند.

اعتراف مورخین معاصر

محققین معاصر تاریخ نیز باین حقیقت اعتراف دارند. مستر گرندی استاد دانشگاه آکسفورد که در تاریخ قدیم تنهامرجع موثق شناخته میشود و تاریخ گرانبهای او (جنگ بزرگ پارس) قبول عام یافته است، در این کتاب میگوید: «شک نیست که شخصیت کوروش شخصیتی نادر و بی نظیر و در عصر خود غیر عادی بود. کوروش در دل ملل معاصر خود چنان اثری بجای گذاشت که عقل را مات میکند. گزنفون شاگرد سقراط تاریخ حیات او را پس از ۱۵۰ سال تألیف نموده^۱، در تمام روایات او فضائل بارز کورش را می بینیم، صرف نظر از اینکه باین مطلب اهمیت بدهیم یا نه، ناگزیریم اعتراف کنیم که رشته سیاست مملکت داری کوروش، مربوط و وابسته به محاسن اخلاقی و ملکات و فضیلت او بود. و قتی که رفتار او را در برابر رفتار پادشاهان سلف او ۱- مقصود سیروپدی است که به کوروش نامه ترجمه شده و تنها

از کشورهای آشور و بابل قرار دهیم، می بینیم که درخشندگی
و برجستگی خاص زفتار کوروش در بین سایرین کاملاً آشکار
است .»

گرندی در جای دیگر گوید :

«موفقیت و پیروزی کورش بسیار بزرگ بود ، تا ۱۲
سال پیش از آن، حاکم ولایت کوچکی بنام «آنشان»^۱ بود. در
حالی که یکباره می بینیم تمام حکومت های قوی و بزرگ
در برابر اوزانو میزنند ، اینها کشورهای بودند که روزی
دَم از امپراطوری جهانی میزدند : سرزمین «سارگون»
پادشاه افسانه ای کشور «آگاد»، و امپراطوری بخت النصر و
بابل اکنون در برابر امپراطور جدید سر تسلیم فرود آورده
و کوروش نه تنها فاتحی بزرگ ، بلکه حاکم مقتدر برای
این ممالک محسوب میشود .

«ملت‌ها نه تنها رژیم جدید را پذیرفتند ، بلکه بآن
بسیار روی موافق نشان دادند چنانکه در ده سال عمر کوروش
پس از فتح بابل ، می بینیم که هیچ شورش و سروصدائی در
امپراطوری بزرگ او روی نداده است .

۱ - انزان یا انشان قسمتی از عیلام «خوزستان» بود .

(ایران باستان ص ۲۲۹)

«صحيح است كه ملت‌ها در برابر او تسليم شده بودند
ولي اين تسليم در برابر سخت‌دلي و استبداد او نبود چه
حكومت كوروش قتل و عذاب و تبعيد و غارت نمي‌شناخت ،
گناهكاران را بتازيانه نمي‌بست و فرمان قتل عام نميداد و
ملت‌ها را براندين از كشور و موطن خود تهديد نميكرد بلكه
تمام اين تسليم‌ها نتيجه اين بود كه امن و آرامش همه‌جا را
فرا گرفته گرگ و ميش با هم زندگي ميكردند .

«آثار بيداد پادشاهان آشور و بابل از ميان رفته و
ملت‌هاي تبعيد شده بكشورها و شهرهاي خود باز گشته و
خدايان و معابد خود را از نو برپا داشته بودند ، از آداب
و رسوم قومي هيچ ملتي جلوگيري نمي‌شد بلكه همه در كار
خود آزادي داشتند واديان و مذاهب انحصاري نشده و
بجاي خوف و وحشت عمومي سابق ، داد و دادگستري و
بخشش و مساوات تام نصيب اقوام شده بود» .

اكنون بينيم قرآن در باره خصال ذوالقرنين چه
ميگويد .

فصل پنجم

معتقدات ذوالقرنین مذکور در قرآن و کوروش

آخرین و مهمترین چیزی که از اوصاف ذوالقرنین جلب توجه ما را میکند ، اخلاص و پاکی عقیده او در ستایش خداوند یکتا و ایمان او بدنیای دیگر است . آنچه در قرآن در این باره آمده بود دیدیم ، اکنون بینیم آیا صفات کوروش با آنچه در باره ذوالقرنین آمده است توافق دارد یا خیر ؟

جواب مثبت است ؛ زیرا قرائن و شواهد همه دلیل بر این معنی است . اولین چیزی که در این خصوص با آن روبرو میشویم ، عقیده قومی یهود است ، کتب دینی یهود تصریح میکند که کوروش فرستاده مُنْتَظَرِ خداوند و مسیح

اوست که برای بسطِ عدل و داد و فراهم آوردن خشنودی
خود او برگزیده^{شده} است.

مسلم است، یهود در این مورد بکسی که بت پرست
باشد معتقد نیستند و ناچار بایستی کوروش، یکتا پرست و
تؤمن بخداوند باشد که مورد اعتقاد یهود واقع شود.
پوشیده نماند که بعزت غرور ملی بی اندازه، یهود
صولا در برابر بیگانگان و اقوام غیر یهود بیش از اندازه
عصب بخرج میدهند و هیچ چیز برای آنها گرانتر از این
نیست که بیگانه‌ای را بزرگواری و شرف معترف شوند.
بنابراین که همین تعصب آنها را در اوایل ظهور اسلام از گرویدن
به حضرت محمد (ص) بازداشت بحدی که طبق آیه قرآن
یهودان همیشه بهمدیگر میگفتند «وَلَا تَوْمِنُوا إِلَّا لِمَنْ تَبَعَ
رَیْسَکُمْ» (۷۳-۳) یعنی جز بکسی که از دین شما پیروی
کند، ایمان نداشته باشید.

بাহمه این تعصبات، این قوم در برابر فضائل کوروش
که از هر حیث در برابر آنها بیگانه بود، سپر انداختند
نه تنها به بزرگواری او اعتراف نکردند بلکه از زبان
غمبران خود او را مسیح موعود شناختند و لقب دادند.

این مطلب ما را بر آن میدارد که قبول کنیم در دی
کوروش جوانب و قسمتهائی بوده است که یهود با هم
تعصب ضد بیکانگان، حاضر باین اعتراف شده اند.
مسلم است که انسان نیکوکاران را همیشه میستاد
و محترم میدارد و البته جای تعجب نیست که یهود در برابر
کسی که آنرا از اسارت و بدبختی نجات داده است سر
تعظیم فرود آورند و اختلاف دینی او را هم مهم شمارند
ولی مسأله ای که از آنان مستبعد است این نکته است که
او را فرستاده خدای خویش دانند و از اولیاء و اصفیاء شمارند
مزدیسنا یا دین زردشتی

اکنون آنچه از معتقدات مذهبی کوروش می دانیم
مورد تعمق قرار دهیم .

با توجه به شواهد تاریخی باید قبول کنیم که کوروش
دین مزدیسنی داشت ، یعنی پیرو دینی بود که زردشت
پیغمبر معروف ایران بنانهاد .

زردشت در چه زمانی ظهور کرد ؟ مادقیقاً از آن
اطلاع نداریم . بعضی مورخین یونان دو قرن دوم و سوم قبل
از میلاد - آنطور که در زمان آنها شایع بوده است - میگویند

هزاران سال از عهد زردشت میگذرد. این اشاره احتمالاً
زمان زردشت را از هزار سال قبل از میلاد پیشتر میبرد.
محققین مُعاصر عقیده دارند که در این قول تاحدی
مبالغه شده است و زمان زردشت تا این زمان قدمت نمی تواند
داشته باشد

پرفسور گلدنر^۱ آلمانی عقیده دارد که زمان زردشت
از شش قرن قبل از میلاد تجاوز نمیکند. بیشتر محققین نیز
عقیده او را قبول نموده اند. اگر این مطلب درست باشد
بنابر این کوروش و زردشت حدوداً در یک زمان میزیسته اند.
در باره محل ظهور زردشت عقیده اغلب علما بر این
است که در ایران شمالی بوده است، یعنی سرزمین آذربایجان
(آتروپاتگان) که در بخش (وندیداد) از کتاب اوستا بکلمه
«ایریاناویجو»^۲ یا «ایران ویژه» تعبیر شده مرکز ظهور
زردشت باید باشد.

گلدنر میگوید اگر بروایت شاهنامه تسلیم شویم،
مقصود شاهنامه از گشتاسب (ویشتاسب) باید طبق قول
مورخین یونان پدر داریوش باشد.

این که زردشت قبل از کوروش ظهور کرده و
یا معاصر با کوروش بوده مطلبی جدا گانه است ولی در اینکه
کوروش پیرو دین زردشت بوده است نمی توان شك کرد^۱.
درست است که شواهد تاریخی که مستقیماً ما را در
آنچه گفتیم تأیید کند نداریم، ولی وقتی در قرائن
تاریخی، که وقایع تاریخ به ما می دهد، دقت کنیم، از قبول
آنچه گفتیم گزیری نیست ...

اکنون دو حادثه مهم را برای درك این مقصود تشریح
میکنیم: یکی شورش گئومات که هشت سال پس از مرگ
کوروش رخ داد و دیگر کتیبه های داریوش که در دامن
کوههاست و ما را به معتقدات دینی هخامنشیان آگاه میکند.
مورخین عموماً عقیده دارند که کوروش در سنه ۵۲۹
ق. م بمرد و پسرش کمبوجیه (کام بی سیز) جانشین او شد که
در سال ۵۲۵ ق. م بر مصر دست یافت.

او موقعی که در مصر بود، شنید که در ماد شورش برپا
شده است و مردی بنام گئومات خود را پسر دوم کوروش که

۱- در باب «زمان زردشت» رجوع شود به مقالات آقای پورداود
در مجله مهر سال اول (۱۳۱۳) ص ۶۶۳ و ۷۳۷ و ۸۱۹.

به نام «برُدیه» (سمر دیز به یونانی) خوانده میشد و قبل از کموجیه از دنیا رفته بود، خوانده است.

کمبوجیه از مصر بازگشت و در بین راه - در شام - او نیز بمرد . چون از نسل کوروش پس از مرگ کمبوجیه کسیکه لایق سلطنت باشد باقی نمانده بود ، بنی عم او داریوش به تخت نشست و شورش را خواباند و رهبر آنرا کشت^۱.

مورخین عموماً نوشته اند که داریوش در سال ۵۲۱ ق. م یعنی هشت سال پس از مرگ کوروش بتخت نشست. مورخین یونان تصریح کرده اند که در شورش ماد، پیروان دین قدیم نیز دست داشتند و بآتش آن دامن میزدند. داریوش شخصاً در کتیبه خود، لیدرا انقلاب را بقلب «موغوش»^۲ یعنی پیرو دین قدیم ماد میخواند.

-
- ۱- رجوع کنید به مقاله مترجم این کتاب ، تحت عنوان کنهکاران بی گناه ، مجله یغما شماره دی ماه ۱۳۴۱
- ۲- مقصود کثومات مغ (= موغوش = مجوس) است ، قیام کثومات بعنوان بر کرداندن حکومت ودین مادها بوده است و داریوش در کتیبه خود گوید : «من معابدی را که کثوماتای مغ خراب کرده بود برای مردم ساختم» . باید دانست که دین مجوس غیر از دین زرتشتی بود.

پیروان دین مذکور بعد از آن نیز چند بار دست
با انقلاب زده‌اند، يك بار شورشی برهبری يك نفر «مغ»
دیگر به نام «فره ورتیش»^۱ پیا شد که در همدان بقتل رسید،
پس از او نیز «شترت خمه»^۲ نامی دست با انقلاب زد که در
اربیل^۳ کشته شد.

کتیبه‌های داریوش - که خوشبختانه چون در دل کوه
جای دارد هجوم اسکندر نتوانسته است بر آن ضربتی
بزند - مهم‌ترین آن، کتیبه بیستون است، داریوش در این
کتیبه به تفصیل کیفیت رسیدن به تخت و تاج و خواباندن
شورش گئومات مغ را بیان می‌کند.

۱ - فره ورتیش در ماد یاغی شد و «خشتریت» نامی را از دودمان
«هوخشتر» پادشاه ماد دانست، طغیان او یکسال طول کشید و بالاخره
داریوش خود به ماد رفت و او را نزدیک ری دستگیر کرد و فره ورتیش را
با زبان و دماغ و گوش بریده در همدان گردانند و بعد به دار زدند.

۲ - چیتر تخم خود را از خاندان ماد میدانست ولی دستگیر شد
و داریوش او را در «اربیل» به دار زد.

نکته لازم به تذکر اینست که دین مغان؛ یعنی «مغ پرستی»
قبل از دین زردشت در ایران رواج داشته و مغان غیر از پیروان زردشت
بوده‌اند، برخلاف تصور عامه که مجوس را پیروان زردشت می‌دانستند.

۳ - در متن مقاله ابوالکلام، «اردبیل» نوشته شده است که
ظاهراً غلط بنظر میرسد.

در استخر کتیبه دیگری است که داریوش نام کشور-
های تابعه خود را ذکر میکند^۱، در این کتیبه‌ها داریوش
همه جا نام «آهورامزدا» را میبرد و جمیع پیشرفته‌ها و
موفقیت‌های خود را مرهون عنایت او میداند: احتیاج نیست
بگوئیم که آهورا مزدا در دین زردشت خداست.

همچنین نباید فراموش کرد در کتب مورخین
یونانی مطلبی دال بر اینکه کمبوجیه یا داریوش دین
تازه‌ای اختیار کرده باشند وجود ندارد.

هرودوت دو سال بعد از وفات داریوش یعنی در سال
۴۸۴ ق. م متولد شده و تاریخ خود را قریب ۵۰ سال پس از
وفات داریوش تدوین نموده است، بنا بر این عصر داریوش با
زمان او فاصله زیادی ندارد. با همه اینها هرودوت از دین
داریوش در نوشته‌های خود ذکر نمی‌کند.

این عدم ذکر دلیل چیست؟ دلیل بر این است که
کمبوجیه و داریوش پس از کورش دین تازه‌ای را کردن
نهاده‌اند. با توجه باینکه محقق^۲ است که داریوش پیرو دین
زردشتی بود آیا مسلم نیست که دین زردشت قبل از داریوش
و کمبوجیه وارد خانواده سلطنتی هخامنشی شده باشد.

۱- مقصود کتیبه نقش رستم است.

باز می بینیم که پیروان دین قدیم چند سال پس از
مرگ کوروش چند بارشورش مینمایند. باین دلیل آیا
ثابت نمی شود که کوروش مذهب تازه ای قبول نموده که همان
دین زردشت باشد و رؤسای دین قدیم، مردم را بنام دین علیه
جانشینان او تحریک نموده و وادار به شورش می نموده اند؟
شخصیت کوروش در حقیقت یک انقلاب اخلاقی و
روحي در مردم عصر خود پدید آورد.

من در خانواده های سلطنتی عیلامی و آشوری و بابلی
از لحاظ اخلاق و خصائل روحی کسی راهمتای کوروش
نیافتم. مسأله است که کوروش از سرچشمه اخلاقی دیگری
غیر از اینها آب میخورده است و شك نیست که این سر-
چشمه، همان تعالیم عالی اخلاقی زردشت بود که بر پایه
«هومت»، «هوخت» و «هوورشت» یعنی پندار نیک و گفتار
نیک و کردار نیک قرار داشت. اینها اصول و اساس
دین زردشتی بود، و کدام يك از منابع اخلاقی جز اینها
میتواند شخصیت بی نظیر اخلاقی شاهنشاه کوروش را به
وجود آورد؟

با این تفصیل اگر قبول کنیم که ذوالقرنین دین

مزدیسنی داشته نه تنها قرآن دربارۀ او ایمان به خدا و
روز شمار را ثابت نموده ، بلکه او را جزئی و حی رسیدگان
از طرف خدای قلم داده است ، بنابراین آیا لازم نیست که
دین زردشت دینی آسمانی باشد ؟

چرا ، لازم بنظر میرسد ، دلیلی هم برای ردّ این
الزام نداریم زیرا تا کنون ثابت شده که دین زردشت دین
توحید و اخلاق فاضله بوده و پرستش آتش و عقیدهٔ ثنویت
از آن دین نیست ، بلکه از بقایای مذهب مجوسی مادی است
که بعدها بامبادی مذهبی زردشتی آمیخته شده است .

دین ماد و پارس ، قبل از زردشت

معتقدات دین ماد و پارس ، قبل از ظهور زردشت مثل
معتقدات سایر ملت های آریائی بوده است .

آریائی های فارس در اوایل امر ، مثل برادران آریائی
خود در هند ، مظاهر طبیعی را میپرستیدند ؛ سپس خورشید را
مورد تکریم و پرستش قرار دادند ؛ بعدها آتش جانشین
خورشید شد ، زیرا از میان عناصر مادی ، تنها آتش منشأ و
منبع نور و گرما بود .

در این زمان برای پرستش آتش در کوهها ، معابد و

قربان گاههائی میساختند، این معابد بوسیله روحانیانی
بنام مُغ (موگوش) اداره میشد و همین کلمه بعدها نماینده
آتش پرستی شد که عبری و عبری مجوس خوانده میشود.
در گائها کلمه مجوس به «کارپان»^۱ و «کاوی» نامبرده
شده است.

زبان شناسان عقیده دارند کلمه کارپان پهلوی بسا
احتمال دارد که همان کلمه «کپ» سانسکریت باشد که
معنی انجام مراسم دینی و شعائر مذهبی را میدهد؛ اما کلمه
«کاوی» همان کلمه «کوی» سانسکریت است که بمعنای
شاعر آمده و در زبان اوستا نیز بجای کلمه ساحر استعمال
شده است. و چه خوش که شاعر را از جمله ساحران بدانیم
که: **إِنَّ مِنَ الْبِیَانِ لِسِحْرًا**.

بیشتر آنچه در کتب «ویدا»^۲ از شعائر مذهبی و پرستش
خدایان و قربانی های هندیها مییابیم، کم و بیش در بین قبائل
ماد و پارس که اغلب کشاورز بودند رواج داشت. از آن
جمله نوشیدن شراب از شعائر دینی آنها محسوب میشد.
شراب تندی که مستی، شدید می آورد و در کتب «ودا» بنام
۱- هنوز در کوهستان پاریز، حرباء = آفتاب پرست را «کرپو»
گویند.

«سوم» موسوم است نزد مادیها و پارسها به «هوم»^۱ نامیده
میشد و زردشت در باره این شراب در اوستا گوید :

« خداوندا ، کی خواهد بود که رؤسای این سرزمین
از گمراهی نجات یابند ؟ چه وقت آیا مردم از دست نابکاری
کریپانها و کاویها نجات خواهند یافت ؟ و آیا روزی خواهد
رسید که این شراب ناپا کی که مردم را بوسیله آن فریب
می دهند ، ریشه آن از زمین کنده شده و اثرش از جهان
گم شود ؟ » (یسنا ۴۸: ۱۰)

در جای دیگر گوید :

« این گمراهان همه قربانی میکنند و حیوانات را
میکشند و از عمل خود نیز خرسند هستند » (یسنا: ۳۲)
مزدیسنا

زردشت مردم را بدین مزدیسنا یعنی دین توحید
که مردم را از شرك و بُت پرستی منع میکرد دعوت
نمود .

۱- درباره هوم یا سوم که شیرۀ گیاهی کوهستانی است اختلاف
عقیده است ، در کوهستانهای کرمان حدود پاریز- گیاهی بنام کوشترك
وجود دارد که از دانه های قرمز رنگ آن نوعی شیرۀ گرفته میشود که
هوم ، گویند ، گویا نام گیاه هوم بصورت تر بنک هم آمده است .

زردشت همه معتقدات مغها یعنی مجوسهای قدیم را
باطل شمرد و گفت :

نه نیروها و ارواح بیشمار برای خیر و نه خدایان
بیشمار برای شر هیچکدام وجود ندارد ، فقط يك خدا
هست و آن آهورامزدا است که همتا ندارد و یکتاست ،
پاك ، خدای حق و نور ، خالقِ حكيم و تواناست که
هیچکس در خدائی و پادشاهی او شريك نیست ، قوای
روحی که گمان میکردند خالق خیر یا شرّاند ، خالق
نیستند ، بلکه خود آنها مخلوق آهورا مزدا محسوب
میشوند ، خداوندان خیر بنام آمشاسپندان و «یَزتا» یعنی
فرشتگان خوانده میشوند .

در گائها - که قسمتی از اوستاست - نام‌عده‌ای از
این مصادر خیر را می‌توانیم یافت که از آن جمله «آشا»
«وهومنا» «خشترا» «ارمتی» «هوروتات» (خرداد) «امرتات»
(امرداد) را میتوان نام برد .

در فصول الحاقی اوستا نام فرشتگان دیگری نیز
می‌توان یافت و در قدیم روزها و ماهها را پارسیان به نام
همین فرشتگان خوانده‌اند .

هم چنین زردشت تصریح کرد که برای شرّ،
خدائی خاص نیست بلکه مظهر آن «اَنگَره می نیوش» یا شیطان
نام دارد. بعدها نام او تحریف شده و او را به نام «آئرومین»
خوانده اند و بالاخره باز هم تحریف یافته و به «اَهرِمن»
مشهور شد.

عنصر اساسی دین زردشت عبارت است از اعتقاد به
زندگی دنیای دیگر: زردشت گوید که زندگی انسان با
مرگ او در این دنیای مادی پایان نمی پذیرد، بلکه بعد
از زندگی این دنیا، زندگی دیگری در انتظار اوست،
و آن حیات - حیات دوم - دو جنبه میتواند داشته باشد:
دنیای خوشبختی و دنیای بدبختی. کسانی که در دنیا به
نیکی روزگار گذرانیده اند به دنیای سعادت داخل خواهند
شد و آنها که تن به پستی و فسق نهادند، عالم بدبختی در
انتظار آنهاست.

اعتقاد به بقای روح نیز از معتقدات اصلی دین زردشتی
است. در این دین جسم را فناپذیر میدانند ولی جان پس از
مرگ باقی است و جزای خود را بر اساس آنچه در دنیا کرده
است خواهد دید.

مهمترین چیزی که در دین زردشتی جلب نظر میکند،
قانون اخلاقی آن است، در دین زردشت اخلاق از دین جدا
نیست بلکه جزء دین است همچنانکه در یونان نیز چنین
بود. ازینجهت در نزد زرتشتیان دین در حکم شعائر
ملی نبود که فقط برای مراسم و تشریفات ظاهری صورت
پذیرد، بلکه در حکم قانون و رژیم زندگی فردی محسوب
میشد.

پاکی نفس و نیکی کردار محوری بود که تعالیم
زردشت بر گرد آن میچرخید. در دین زردشت باید پندار
و گفتار و کردار همه جا با این قانون مذهبی توافق کامل
داشته باشند. قانون فوق در سه جمله «هومنت»، «هوخت»،
و «هوورشت» که به پندار نیک، گفتار نیک و کردار نیک
ترجمه شده است خلاصه میشود.

همانطور که پروفیسور «گرنیدی» میگوید، دین
زردشت دین حقیقت و عمل بود و این حقیقت، زندگی
پارسیان باستان را پایه میریخت و مکارم اخلاق و عنصر
مرکزی این دین را فراهم میکرد.
دین زردشت اصولاً از شائبه بت پرستی مبرا بوده و

به هیچ وجه شکلی از اشکال پرستش بت‌ها را اجازه نمیداد.
مدتها که بر این دین گذشت، تحریف و تبدیل در آن راه
یافت اگرچه پیروان آن معذک هرگز رو به بت پرستی
نیاوردند. از این نظر ملکم خان در کتاب خود موسوم به
«تاریخ ایران» گوید: «پارسیان در میان سایر ملل قدیم تنها
ملت‌ای هستند که در هیچ یک از ادوار تاریخی خود به بت-
پرستی رو نیاوردند.»

هندیان قدیم نیز به یگانگی خدا عقیده داشتند ولی
این عقیده از میان خاصان قوم تجاوز نمی کرد و عامه مردم
بیشتر بت پرستی را شعار خود قرار داده بودند.
دین زردشت در این مسأله تفاوتی بین خاص و عام ندارد
و کلیه پیروان آن یکتا پرستی را پیشه کردند و اگر ادعا
کنیم که تاریخ قدیم جز دوتن ندیده است که در دنیای
بت پرستی آن زمان مردم را به یگانه پرستی دعوت کنند
اشتباه نکرده ایم.

این دو پیغمبر عبارتند از ابراهیم علیه السلام از قوم
سامی و زردشت پیغمبر از ملل آریائی.

زردشت و ثنویت

مدتها مردم گمان داشتند که دین زردشت براساس
ثنویت (Ditheism) یعنی اعتقاد به وجود دو خدا (خدا
خیر و خدا شر) بنا شده است. هم چنانکه مَغها نیز قبل
از زردشت چنین اعتقادی داشتند.

اما بعدها پس از تحقیقات زیاد معلوم شد که این
گمان خطا بوده است، صحیح است که زردشت اعتقاد به دو
اصل - اصل خیر و اصل شر - دارد ولیکن هیچوقت آن دو را
بصورت دو خدا و برابر یکدیگر نشان نداده است و فقط
مَغها - قبل از او - چنین اعتقادی داشتند. زردشت این
مطلب را بکلی انکار کرد و فقط «اخلاق ثنویت» را وارد
دانست نه اینکه در کار خدا ثنویت را قبول کند.

بعضی از پارسیان زردشتی عصر حاضر کوشش دارند
ثابت کنند که ثنویت اصولاً در دین زردشت نبوده است.
ظاهراً این ادعا نباید از تکلف خالی باشد، ثنویت هست
اما نه درباره خدا، بلکه درباره منشأ خیر و شر. زردشت
میگوید دو اصل وجود دارد: اصل خیر و اصل شر، آنکه

جلب شر میکند انگره مینو یا اهرمن است که همان شیطان
باید خواند .

ازین ثنویت هیچ دینی مبرا نیست ، نهایت درجات
آن در ادیان مختلف فرق میکند . دین یهود و عیسی و اسلام
هر کدام معتقد به وجود شیطان هستند ، اگر درست در
واقعیت انگره مینوی اوستا و شیطانی که در کتاب خلق -
تورات - از آن نامبرده شده دقت کنیم ، تفاوت ذاتی میان
آن دو نخواهیم یافت .

در اینجا يك مسأله اساسی در برابر ماست : آیا در
دنیا چیزی هست که سزاوار نام گذاری خیر و شر باشد؟ و آیا
آنچه را که ما بنام خیر و شر می نامیم درد دنیا و جود خارجی دارد
یا اینکه فقط تأثیری است که در روح ما پیدا میشود؟ این
يك مسأله است که اگر به عقیده دوم آن معتقد باشیم ،
محلی برای وجود شیطان یا انگره مینو هم نمیتوانیم یافت .
ولی اگر واقعاً بگوئیم درد دنیا خیری و شری هست ، هیچ
چاره ای نیست که ثنویت را بشکلی از اشکال قبول کنیم
و گرچه نامی غیر از آنچه گفتیم بر آن بگذریم باز هم جای
خود را در معتقدات مذهبی ما باز خواهد کرد .

افلاطون در این باره در کتاب خود «جمهوریت» قول
سقراط را نقل می کند بدین مضمون: «شرّ اصولاً در دنیا بیش
از خیر بوجود می آید، اگر محال باشد که خداوند را علت
شر بدانیم، ناچاریم منشأ آن را در وجود دیگری بیابیم،
و همین بحث است که ما را به شیطان یا انگره مینو آشنا
میکند.

کتاب خَلْق - تورات - داستان آدم و شیطان را بما
باز میگوید و اوستا افسانه جَم (یَمَه) و انگره مینو را بگوش ما
میخواند: حقیقت در این دو داستان یکی است اگر چه در
نام و شکل اختلاف دارند و عبارت شتی است.

روح اخلاقی مزدیسنا

محققین عصر حاضر عموماً عقیده دارند که تعالیم
زردشت در ترقی و پیشرفت روح فکری و اخلاقی انسان رُل
بزرگی بازی کرده است.

این دین در پانصد سال قبل از میلاد چنان اخلاق
ایرانیان ماد و پارس را پاک و تطهیر کرده بود که مردم
یونان و روم در برابر آنان از لحاظ درجات اخلاقی بسیار
پست تر بودند.

دینی که هدف و منظور آن، صفای زندگی فرد و بر کناری شخص از پیروی کارهای ناپسندیده است، سزاوار بود که پایه‌های کاخ اخلاق و خصائل حمیده را در وجود مردم بناسازد.

چه کسانی باین مطلب شهادت داده‌اند؟ شاهد این موضوع کسانی هستند که نه تنها با پارسیان دوست نبودند بلکه کمال دشمنی و خصومت را داشتند. با همه اینها نتوانستند فضائل اخلاقی ایرانیان را ندیده گرفته سرسری بگذرند، در این باره هرودوت و گزنفون هر دو اعتراف میکنند که فضائلی که وجود ایرانیان بدان زینت یافته در یونانیان نیست.

این جمله را هم از پرفسور گرندی در پایان کلام خود بیاوریم که گفت: صفاتی که از نقطه نظر راستی و پاکی و محاسن اخلاق در ایرانیان باستان دیده‌ایم، در هیچیک از ملت‌های معاصر آنان نمی‌توانیم یافت!

کتیبه‌های داریوش

دین زردشت در دوره داریوش به اوج کمال رسیده

بود، در این عصر است که ندای دین زردشت را در کتیبه‌های
جاودانی داریوش برپیشانی کوهها میخوانیم، یکی ازین
کتیبه‌ها که دو هزار و پانصد سال گذشت زمان را دیده‌است
بما میگوید :

« خدای بزرگی است آهورامزدا که آن آسمان را
آفریده و این زمین را آفریده و بشر را آفریده و خوشی را
به بشر داده و داریوش را شاه کرده و بسطنت مملکتی رسانیده
که بزرگ است و مردان و اسبان خوب دارد. »
در کتیبه دیگر میگوید :

« داریوش شاه گوید، آهورامزدا مرا به فضل خود
پادشاهی داد و توفیق او برای بنیاد گذاردن صلح و آرامش
در زمین مرا یاری کرد، ای آهورامزدا، مرا و خانواده مرا
و همه سرزمینی را که بمن سپردی در حمایت و حفظ خود
قرار ده و دعای مرا استجابت کن. »

دعوت به راه راست

در جای دیگر گوید :

« ای انسان، آنچه آهورامزدا امر کرد بتو میگویم،
از راه راست مگرد، اندیشه بدمکن و از گناه پرهیز. »

فراموش نکنید که داریوش از بنی اعمام کوروش بوده
است و فقط ۸ سال پس از مرگ او جانشین او شده، از این
نظر آنچه که داریوش میگوید، چنان است که کوروش
گفته باشد و در حقیقت زبان حال کوروش است و همه اینها
که داریوش گفت و موفقیت خود را نتیجه فضل و رحمت
خدای شمرد، مطابقت دارد با این آیه که از زبان ذوالقرنین
در قرآن آمده است: «هَذَا رَحْمَةٌ مِنْ رَبِّي» (۹۸)

تحریف و تغییر مزدیسنا

انحطاط دین زردشت از قرن سوم قبل از میلاد شروع
میشود و در این قرن است که عقاید مجوسی دوباره سر
بلند میکند و مؤثرات خارجی نیز در آن تأثیر مینماید تا
جائیکه می بینیم این دین، دین کوروش و داریوش - در عصر
امپراطوری رومی ها و زمان «آنتوان» کاملاً بشکل دیگری
تغییر یافته، سادگی اولیه خود را از دست داده و چنان
عقاید ناباب در آن راه یافته و آنقدر پیرایه گرفته که اگر
خود زردشت باز آمدی آنرا باز نشناختی.

حقیقتی که نباید آنرا ندیده انگاشت این است که

هجوم اسکندری تنها از لحاظ سیاسی، دولت پارس را خرد
نکرد، بلکه پیکر دین مقدس و ملی پارس را جریحه دار
ساخت.

يك روايت باستانی ایرانی میگوید که کتاب دینی
مقدس زردشت روی دوازده هزار پوست گاو با آب زرنوشته
شده بود.^۱

این کتاب در ایام هجوم اسکندر به آتش سوخته شد.
البته این گفته که کتاب روی ۱۲ هزار پوست گاو نوشته شده
باشد شاید مبالغه آمیز باشد، اما چیزی که در آن شك نیست
اینست که هجوم اسکندر با وِستا، کتاب زردشت، همان کرد
که غارت بخت النصر با تورات نمود، زیرا پس از این دو
غارت، هر دو دین، سرمایه اصلی خود را که کتاب مقدسشان
باشد از دست دادند.

پانصد سال پس از اسکندر که امپراطوری ساسانی
تشکیل شد پارسیان ب فکر ایجاد يك رفورم در دین زردشتی
افتادند، و همانگونه که عزرائیل پیغمبر، تورات را پس از
پایان یافتن دوره اسارت بابل جمع آوری کرد، گفته میشود

۱- این روايت در دین گرت، آمده است. و مروج الذهب

اردشیر بابکان نیز کتاب اوستارا از نو گرد آورد .
مسلم بود که اصول و خصوصیات دین در این مدت
بسیار تغییر و تحریف یافته و حتی مَسْخُ شده بود. دین زردشتی
در این زمان دینی خالص نبود ، بلکه مخلوطی از عقاید
مجوسی قدیم و عقاید یونانی و زردشت بشمار میرفت و البته
تفسیر موبدان و تشریح و حاشیه نوشتن و فتوای آنها نیز کار را
بجائی میرساند که دین را از اصل دور میساخت .

اسلام و زردشتیان

روزی که اسلام ظهور کرد، این دین زردشتی تغییر
یافته همچنان معروف بنام مجوسی بود. پیغمبر اسلام (ص)
اصول آن را سست نکرد و فرموده بود که با آنان -
زردشتیان - مثل اهل کتاب رفتار کنید :
«سَنُوا بِهِمْ سُنَّةَ أَهْلِ الْكِتَابِ» .

ازینجهت مشاهده میکنیم که اسلام، زردشتیان را
در مقام مُشْرِکین قرار نداده است بلکه آنان را تا مقام اهل
کتاب بالا برده، همچنانکه با اصول دین یهود و نصاری نیز
اعتراف فرموده است .

همچنانکه اسلام اصول دین یهود و نصاری را محترم

شمرَد و فقط با عقاید تحریف و تبدیل شده آنان مخالفت داشت، در اصول با دین زردشتی نیز موافقت نموده و فقط مجوسیتِ تغییر پذیرفته مسخ شده را انکار نموده است. از امیر المؤمنین علی علیه السلام روایت شده است که فرموده من میدانم زردشتیان شریعتی دارند که بدان رفتار میکنند و کتابی که بآن ایمان دارند، بنابراین با آنان همان معامله اهل کتاب را روا دارید^۱.

مسلمین متوجه بودند که دین زردشتی در اصل آتش پرستی نداشته بلکه به توحید دعوت مینموده و هم چنین زردشت از پیغمبران باستانی بشمار بوده است. فردوسی در شاهنامه جاودانی خود در تأیید این عبارت گوید:

مگوئی که آتش پرستان بُدند،

پرستنده نیک یزدان بُدند

ابوریحان بیرونی که در همان عصر فردوسی میزیسته و تواریخ و سنن ملل قدیم را تحقیق مینموده است در «آثار الباقیه» آن طور که ظاهر است بین مجوسی و زردشتی

۱- إني أعلم ما عليه المجوس ، عندهم شريعة يعملون بها، و کتاب يؤمنون به، فعاملوهم معاملة أهل الكتاب.

فرق می‌گذاشته است .

شیخ اشراق شهاب الدین سهروردی مقتول^۱، در کتاب خود «حکمت اشراق» نه تنها تصریح دارد که زردشت پیغمبر بوده است، بلکه بین زردشتی و مذهب «افلاطونی جدید» توافقی دریافته است و پس از او شارح حکمت اشراق علامه قطب الدین شیرازی نیز عقاید او را تأیید مینماید .

از میان متصوفین هند، صوفی پاک سرشت و روشنفکر، میرزا مظهر جان جانا^۲ در مقایسه ادیان قدیمه هند و ایران نیز چنین موضوعی را تأیید مینماید^۳.

پس از آنکه عربها آنچه از کتب پارسی قدیم یافتند دست به ترجمه آن زدند، کتاب اوستائی را هم که در عصر ساسانی تألیف شده بود ترجمه نمودند و حمزه اصفهانی نیز در کتاب خود چندین بار از آن ترجمه نام میبرد^۴.

۱- شیخ شهاب الدین سهروردی زنجانی معروف به شیخ اشراق که در ۵۸۷ بدستور صلاح الدین ایوبی خفه شد . یا به روایتی در سن ۳۶ سالگی بدستور ملک ظاهر از گرسنگی مرد .

۲- مظهر میرزا جان جانا از صوفیان هند (۱۶۹۹-۱۷۸۰ م) در طریقت نقشبندیه و قادریه بود و بدست یکی از متعصبین بقتل رسید .

۳- کلمات طیبات، مکتوب ۱۴ ص ۲۷

۴- تاریخ سنی ملوک الارض ص ۶۴

مسعودی و بیرونی نیز از ترجمه اوستا سخن میگویند
و مینویسند که شامل ۲۱ جزء است و هر جزء آن قریب ۴۰۰
صفحه دارد. مخصوصاً از دو جزء آن نام برده میشود: یکی
جزء «تیشتریشْت»^۱ که در آن از ابتدا و انجام دنیا سخن میرود،
جزء دیگر «هادرخت» که محتوی اندرزها و پندهای
اخلاقی است.

متأسفانه این نسخه اوستائی که در قرن چهارم هجری
وجود داشته و حمزه بدان تصریح نموده، نایاب گردیده
و در کتابخانه‌های امروز دنیا اثری از آن نیست.

آنچه را که ما اکنون اوستا مینامیم، يك جزء ناقص
از همان اوستای ساسانی است که بوسیله پارسیانی که به
هند مهاجرت کرده اند بدست ما رسیده است و ازین نظر نیز
مدیون مستشرق فرانسوی «آنک تیل»^۲ هستیم که تحقیقات
علمی و فداکاریهای او ما را با این جزء از اوستا آشنا کرد.

۱- رجوع شود به یَشْتها ترجمه استاد پورداود ج ۱ ص ۳۲۴

۲- مقصود ابوالکلام، آنکتیل دوپرون Anquetil Duperron
جوان دانشجوئی است که بخرج کمپانی هند شرقی به هندوستان آمد و
در آنجا اوستا و زبان اوستائی آموخت و سپس اوستا را در اروپا ترجمه
کرد. او بسال ۱۸۰۵ در پاریس درگذشت

محتویات این جزء شامل پنج فصل از گاتها است که
ممکن است از زمان زردشت باقیمانده باشد و بقیه بعد از
آن تدوین گردیده است .

فصل ششم

سَدِّ یا جوج و ما جوج

دیگر از بحث دربارهٔ شخصیت ذوالقرنین فراغت یافتیم و چیزی فروگذار نکردیم جز اینکه نظری به مسألهٔ سَدِّ یا جوج و ما جوج بیفکنیم. باید دید از کدام سَدِّ می‌خواهیم سخن گوئیم؟ و در کدام صفحات تاریخ و روی چه نقشه‌ای از زمین آنرا جستجو کنیم؟

اول باید متذکر شد که در قرآن برای بنای این سَدِّ دو صفت متمایز ذکر شده: یکی اینکه سَدِّ را در بین دو دیوار طبیعی بلند برپای داشته‌اند و دیگر آنکه جزء مصالح بنای آن بیش از حد آهن بکار رفته است. روی این اصل باید اولاً در يك درهٔ کوهستانی سَدِّ را بیاوریم، و ثابت کنیم در این دیوار بیش از سنگ و آجر، آهن مصرف شده و راه عبور و مرور دره‌ای کوهستانی را قطع می‌نموده است.

همین دو وصف کاملاً ما را به مقصود رهبری میکند، مفسرین
 که از این دو توصیف چشم پوشیده اند، هر جا دیواری
 بدند آنرا سد ذوالقرنین خواندند، مثلاً مرحوم «سرسید
 حمد» یکی از محققین بزرگ معاصر، دیوار چین را مورد نظر
 ار داده و گوید سد ذوالقرنین است، حال آنکه این دیوار
 هیچ وجه نمیتواند سد ذوالقرنین باشد، زیرا که در دره
 کوهستانی بنان شده و ثانیاً مصالح آن آهن نبوده بلکه يك
 دیوار سنگی است که صدها میل طول دارد.

أَجُوجُ و مَأْجُوجُ

اکنون از یأجوج و مأجوج سخن گوئیم، اگر این
 م را یافتیم طبعاً پیدا کردن سد نیز برایمان آسان میشود.
 قرآن در دو سوره از یأجوج و مأجوج نام برده است:
 سوره انبیاء میفرماید «حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَ
 مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ» (۶۱-۹۶)، ۱ در سوره کهف هم که
 ستان ذوالقرنین را مفصل گوید و ذکر کردیم.

دو کلمه یأجوج و مأجوج ظاهراً عبری بنظر میرسد

۱- تا آنگاه که شکافته شد سد یأجوج و مأجوج - که از علائم

الزمان است - و ایشان از هر بلندی بشتابند و بدوند.

ولی در اصل مسلماً عبری نیست و دو کلمه ییگانه است که صورت
عبری بخود گرفته . یونانیان آن دو کلمه را «گوک» (Gog)
و «ماگوک» (Magog) گویند . در ترجمه سبعینیه تورات
باین شکل در آمده و بهمین شکل بزبانهای اروپائی وارد
شده است .

اولین بار این نام در تورات در کتاب خَلْق آمده و آن
موقعی است که خروج ملّت هارا از خانواده نوح شرح
می دهد و می گوید : «برای یافتن بن نوح این اولاد دنیا
آمد : جمر ، مأجوج ، مادی ، یونان ، توبال ، مسک و تیراس»
(۳: ۱۰) . در سایر صفحات نیز این اسماء تکرار میشود .
در کتاب حَزَقِیال که شرح خواهیم داد - بصورت واضحی
ذکر شده و در مکاشفات یُوَحْنّا نیز پیشگوئی درباره ظهور
آنها آمده که مربوط به عهد جدید است .

این اقوام چه طوایفی میتوانند باشند ؟ شواهد
تاریخی می گوید که قومی بدوی و وحشی در دامنه های
شمال شرقی بوده اند که سَیْلِ هجوم آنان از قرون ماقبل
تاریخی تا قرن نهم میلادی بطرف کشورهای غربی و جنوبی
جاری بوده است .

در دورانیهای مختلف به نامهای مختلف نامیده میشوند.
در ازمنه اخیر در اروپا آنها را «مِگر» و در آسیا
«تاتار» نامیده اند.^۱ معلوم شده است که در حدود سال ۶۰۰ ق.م
یك دسته از آنان در سواحل دریای سیاه پراکنده شده و
هنگام پائین آمدن از دامنه کوههای قفقاز آسیای غربی را
مورد هجوم قرار دادند.

یونانیان در آن زمان آنها را بنام «سیت»^۲ نامیده اند و
به همین اسم در کتیبه داریوش در استخر نیز ثبت است.^۳ باید
مطمئن بود که قومی که از آنان به کوروش شکایت برده شده
و کوروش سدی آهین در برابر آنان بنا نهاده است، همین ها
بوده اند.

این نقطه شمال شرقی از دنیای آنروز به مغولستان

۱- در کتب جغرافی آمده است که یا جوج و مأجوج فرقه ای
از اتراك شرقی هستند که در اقلیم پنجم و ششم سکونت دارند ولی طبری
گوید که شاه آذربایجان در برابر آنان در ناحیه خزر سدی بست. بالنتیجه
باید این نکته مربوط به شمال غربی باشد. (آثار الباقیه ص ۴۱)

و ایشان دو طایفه باشند، آنکه بنزدیکی سد باشند یا جوج
خوانند و آنکه دورتر باشند مأجوج خوانند. (جهان نامه بتصحیح دکتر
رباحی ص ۱۱۱)

(منغولیا) موسوم بود و قبایل کوچ نشین آن «منغول» (منغول)
نامیده میشوند، منابع چینی بمایگوید که اصل کلمه منغول،
«منگوک» یا «منچوک» بوده است و در هر دو حال این کلمه با
کلمه عبری مأجوج بسیار نزدیک است که یونانیان نیز
«میگاگ» میخوانده اند.

در تاریخ چین از قبیله دیگری در این سرزمین نامبرده
می شود که بنام «یوشی» Yuechi خوانده میشده اند و ظاهراً
باید همین کلمه در طول قرون تحریف یافته و به صورت
«یأجوج» عبری در آمده باشد.

مغولستان

يك قسمت مرتفع از فلاتی که در شمال شرق آسیا
واقع است و بنام مغولستان و ترکستان چین خوانده میشود
از قدیم مرکز تجمع قبائل بیشمار بوده است. چین در
طرف مشرق آن قرار دارد، آسیای غربی و جنوبی در جنوب
و مغرب آن و اروپا در جهت شمال غربی آن واقع شده
است.

از روزی که قبائل آن جاشروع بکوچ نمودند، بعض
از آنها تا آسیای وسطی و برخی دیگر پیشتر رانده و باروپا

نیز رسیدند و یا آسیای غربی و جنوبی را هدف قرار دادند .

بیشتر قبائلی که ازین سرزمین در سایر نقاط آسیا پراکنده شده اند، خصوصیات روحی و جسمی خود را کم کم از دست داده و خود بصورت يك ملت مشخص درآمدند، منتهی تا مدت ها سیل کوچیدن این قبائل از سرزمین اصلی ادامه داشت . سرزمین اصلی تا قرون اخیر بدویت خود را از دست نداده بود ولی دسته هائی که از آن کوچیده بودند کم کم کمال همنشین در آنها اثر کرد و شهر نشین شدند و گذشته را از یاد بردند ، بکشاورزی و صنایع دستی پرداختند و زندگی ساده ای پیش گرفتند .

اما قبائل سرزمین اصلی کماکان بحال توخّش و بربریت بودند و از این نظر دائماً خطری بزرگ برای قبائل شهر نشین و تمدن یافته محسوب میشدند .

زمانهای هفت گانه خروج یا جوج و مأجوج

اکنون میتوانیم خروج اقوام مذکور را به هفت دوره تقسیم کنیم : دوران اولیه آن مربوط بزمانهای ماقبل تاریخ و آن از روزی است که قوم مزبور مجبور به مهاجرت

از شمال شرقی به داخله آسیا شدند .

دوره دوم در اوایل دوران تاریخ است . در زندگی این قوم کوچنده درین وقت دو نمونه مختلف میتوان یافت :
حیات بدویت و اولیه، و حیات شهرنشینی و زراعت . سیل هجوم در آن زمان از سنه ۱۵۰۰ ق.م تا سنه ۱۰۰۰ ق.م ادامه داشت .
دوره سوم از هزاره قبل از میلاد شروع می شود ، در این زمان صحبت از اقوامی وحشی در اطراف دریای خزر و دریای سیاه بمیان می آید که در هر نقطه بنامی خوانده می شوند . بعدها در حدود سالهای ۷۰۰ ق.م نام قبایل «سیت» بمیان می آید که به آسیای غربی هجوم میبرند . در آن زمان آشور در کمال مجد و عظمت بود ، شهرهای نینوا و بابل بر تمام آسیا حکمفرمائی داشت .

هرودوت گوید ، حدود شمالی آشور دائماً مورد تهاجم و غارت و یغمای اقوام سیت قرار داشت ، این حدود شمالی تا کوههای ارمنستان میرسید؛ قبائل سیت از دربند قفقاز آمده و آبادیهای دامنه را بغارت میگرفتند . حتی در سال ۶۲۰ ق.م جمع کثیری از آنان به شهر نینوا نیز رسیدند ، که ایران شمالی را هم طبعاً غارت نمودند . مورخین

یونان عقیده دارند که این حادثه یکی از علل بزرگ
سقوط نینوا بود . (هردوت ۱: ۱۰۴)

دوران چهارم را باید در قرن ششم ق.م شمرد، در
این زمان کوروش ظاهر میشود، دو کشور پارس و ماد یکی
شده و شرائط یکباره تغییر یافته و آسیای غربی از هجوم
قبائل سیت نجات میابد .

دوره پنجم با قرن سوم قبل از میلاد شروع میشود، در این
زمان قبائل مذکور بجای آسیای غربی متوجه چین می شوند،
مورخین چینی این قوم را به «هیونگ نو» Hiung - nu
موسوم ساخته اند، بعدها همین کلمه به «هون» تبدیل شد . در
همین زمان امپراطور چین موسوم به «شین هوانگ تی» دیوار
بزرگ چین را در برابر هجوم آنان برپا داشت که هنوز هم
باقی است ، و بنای این دیوار از سال ۲۶۴ ق.م. شروع شده و در
ظرف ده سال پایان یافته است . چون دیوار از هجوم اقوام
مزبور به چین جلوگیری کرد طبعاً مجدداً متوجه آسیای
وسطی شدند .

دوره ششم هجوم قبائل فوق را باید در قرن چهارم
میلادی جستجو کرد و این در زمانی است که زیر لوای

قائد پرورش گشته آتیلا بهار و با هجوم بر دند و امیر الطوری و
نمدن رُم را یکباره پایان بخشیدند.

دوره آخر - دوران هفتم - مربوط به قرن ۱۲ میلادی
است که طوایف زیادی از سرزمین مغولستان به رهبری
چنگیز خان به آسیای غربی هجوم بردند و تاتار و عربی و شهر
بغداد را برانداخت.

با این مختصر شرح، متوجه شدیم که آسیای غربی
ز قرن نهم قبل از میلاد تا قرن ۱۲ میلادی همه جا مورد هجوم
این قبایل بود، فقط در یک موقع این حمله متوقف شد و آن
زمانی بود که کوروش ظهور کرد. ناچار باید پذیرفت
که قبایل سیت همان قوم یا جوج و مأجوج بوده است که
کوروش برای جلوگیری از هجوم آنان به بنای سدّی عظیم
مجبور شد و از حمله آنان با آسیای غربی جلوگیری کرد
و اگر بتاریخ توجه کنیم پس از زمان کوروش دیگر صحبتی
از این غارت ها نمی آید.

از کجا بغارت دست میزدند؟ مورخین یونانی
مینویسند که از درّه‌ای که در جبال قفقاز واقع است.
این درّه مدت ها در حکم دروازه‌ای بود که بروی مهاجمین

بازمانده بود، کوروش برای جلوگیری ناچار بود آن را
مسدود کند، از اینجهت سدّی آهنین در آنجا پیا کرد.

پیشگوئی حَزَقِیَال و یأجوج و مأجوج

حَزَقِیَال پیغمبر در موقعی ظهور کرد که یهود در
اسارت بابل بسر میبردند، در سفر منسوب باو که ملتهای
مختلف را مخاطب قرار می دهد، درباره یأجوج و مأجوج
نیز مطالبی دارد:

«از طرف خدای بزرگ به من ندا رسید، که ای
فرزند بشر، رو بسوی «جوج» که رئیس سرزمین مأجوج و
توبال و مسك^۱ است بنمای و به او بگوی که خداوند
می فرماید دیگر از توبال گشتم و بجای تو دیگری برخوام
گزید، قلاب به دهانت گذاشته، تمام سربازان و سواران تو
که لباس نظامی دارند و شمشیر می بندند و سپر می گیرند،
خروج خواهند کرد و همچنین در برابر آنان اقوام فارس
و «کوش» و «گت» بر می آیند». (۱: ۳۸-۶)

۱- «توبال» و «موسکو» طوایفی بودند که در نواحی شمالی مشرق
قدیم میزیسته اند و از هفتصد یا هشتصد سال ق. م در تاریخ اسمی از آنها
برده میشود. (ایران باستان پیرنیا ص ۳۷)

علاوه بر آن از جملات این کتاب بر می آید که «جوج»
با افرادش بقصد غارت و خرابی سرازیر میشوند ولی
قوم او دچار شکست شده و در «وادی المسافرین»^۱ واقع در
شرق دریا دچار زرد و خورد شده و کشته میشوند، جسد آنها
مدتها مانده و مُتَعَفَن شده و بالاخره مردم آنها را بَخَاك
میسپارند. (۳۸:۳۹)

در این پیشگوئی گفته میشود که جوج رئیس طایفه
«مَسْک» و «توبال» بود، از وصف جغرافی آن معلوم میشود
که باید مربوط به همان قبائل «سیت» باشد، و حتماً کلمه
«مَسْک» همان است که امروز ما بنام «مسکو» میخوانیم.
و توبال، نواحی مرتفع شمالی بحر اَسْوَد است. جمله اول
پیشگوئی، مفهوم کاری را که کوروش کرد، یعنی بستن
دروازه خروج آنها را، میرساند.

سپس گفته میشود که قوم مأجوج همه براه خواهند
افتاد، بالشکریان فارس که قوم «گت = گل» با آنهاست
به نبرد خواهند پرداخت و مأجوج دروادی مسافرین هلاک

۱- در عهد عتیق چاپ لندن (۱۸۵۶): دره مسافران طرف
شرقی دریا (۱۵۱۴).

خواهند شد و این عین وقایعی است که هنگام هجوم داریوش به اروپا صورت گرفت که تمام قبائل سیت در برابر او بود. داریوش پس از آنکه به سوی دانوب تاخت و قوم مزبور را بکشت و کشتار رسانید جسد مقتولین مدت‌ها در راه ماند که سواحل دریای سیاه نامدتی بوی گندیدگی می‌داد. کتاب خز قئیل این مطالب را بصورت پیشگوئی گفته است ولی محققین عقیده دارند که این مطالب بعداً نوشته شده و بکتاب الحاق شده است. بعضی نیز هنگام تفسیر تورات گفته‌اند که مقصود از مأجوج همان قبائل سیت است^۱.
سد یا جوج و مأجوج

۱ اکنون از مکانی که سد در آن بنا شده است بحث کنیم: این سد در محلی بین دریای خزر و دریای سیاه واقع شده است و جایی است که سلسله کوه‌های قفقاز مثل يك دیوار طبیعی راه بین جنوب و شمال را قطع میکند و فقط يك راه در تنگه میان این سلسله کوه‌ها وجود دارد، این راه را امروز بنام تنگه داریال می‌خوانند و در ناحیه ولادی کیوکز^۲ و تفلیس واقع شده است. هم اکنون نیز بقایای

۱- به دائرة المعارف بریتانیکا، کلمه Gāg مراجعه شود.

۲- Vladi Kaukas

دیوار آهنی در این نواحی هست و مسلماً باید همان سد کوروش باشد. در سد ذوالقرنین گفته میشود که آهن زیاد بکار رفته و بین دو کوه نیز ساخته شده است، معبر داریال بین دو کوه بلند واقع شده و این سد نیز که آهن زیادی در آن دیده میشود در همین دره وجود دارد^۱.

۱- عبدالله بن عبدالله بن خردادبه از یکی از ترجمانان خلیفه حکایت میکند که شبی «معتصم» در خواب دید که این سد شکافته شده است. پس پنجاه تن بدانجا فرستاد و این پنجاه تن از راه بابُ الأبواب بدان جایگاه رفتند و دیدند که آن سد از پاره آهن هائی که میان آنها را با سرب مذاب بهم پیوسته و جوش داده اند بنا شده است. و آن سد را دری بود مقفل و حفظ آن بعهده مردی بود که در آن نزدیکی خانه داشت. (ترجمه از آثار الباقیه چاپ اروپا ص ۳۶)

در جهان نامه این مطلب بصورتی مفصلتر و مربوط به زمان متوکل و بدینگونه آمده است :

«چنین گویند که متوکل که خلیفت بود و برادر واثق بود خواست که حال سدّیاً جوج معلوم گرداند. معروفی را از خواص خویش چهارپای و مالی و افریداد و بفرستاد تا این حال معلوم کند ... برفت و باز آمد و حکایت کرد که از سامره ... برفتیم، بحدود ارمینیه بشهر تفلیس رسیدیم و از آنجا بولایت سریر رفتیم و از آنجا با آلان و از آنجا به خزر. پس از آن بھر موضع قلاوزمی گرفتیم و بیست و پنج روز برفتیم، —

از کتب ارمنی بهتر میتوان شهادت گرفت زیرا بیشتر
بوقایع از نزدیک آشنا بوده اند. این سد را در کتب ارمنی
از زمان قدیم به «بهاک گورائی» خوانده اند و «کابان گورائی»
هم میگویند و معنی هر دو کلمه یکی است و همان معنی

→ بعضی در عمارات و بعضی در خرابی، تا بزمینی رسیدیم سیاه، از وی بوی
ناخوش می آمد [ظاهر آب به با کورسیده بودند]. بعد از آن ده روز دیگر
برفتیم، بزمینی رسیدیم در وی شهرها و دیوها ... بعد از آن مدت بیست
و هفت روز می رفتیم، تا بحصاری چند رسیدیم خراب بنزدیکی کوهی
عظیم و از آن جمله يك حصار آبادان بود و در وی تنی چند بودند.
از ایشان نشان خواستیم، گفتند که سد ازین کوه باشد، پس
مارا به دره ای نشان دادند. می رفتیم تا آنجا رسیدیم. دره ای فراخ بود
و در وی بیرون سنگهای بزرگ، هیچ نه از حیوان و نبات و غیر
آن.

پس درین دره قریب سه فرسنگ یا زیادت برفتیم به مضیقی
رسیدیم که از هر سوی کمر بود و ازین کمر تا بدان قریب پنجاه گز و
بروایتی پانزده گز، اما ارتفاع کمر عظیم بلند بود، چنانکه بهیچوجه
ممکن نشد بدانجا رفتن ... پس باز گشتیم و برای دیگر آمدیم ...
و آنجا حیوان بسیار است بر شکل آدمی اما خردتر ... و ایشان
از جنس وحش باشند ... و در قدیم بر موضع سد ازین دره می گذشته اند ←

«در بند کوروش» یا «گذرگاه کوروش» میدهد. زیرا «کور»
قسمتی از نام کوروش است. آیاتنها همین شهادت واقعی که
السَّاعَةُ هم وجود دارد نمیتواند کفایت کند که سد مزبور را
کوروش بنا کرده است؟

از منابع گرجستان نیز همین شهادت را میتوان یافت در
زبان گرجستان از قدیم این دروازه را بنام «دروازه آهین»
میانه خوانده اند و ترکها آنرا به «دامر کیو» ترجمه

→ و بدینسوی می آمده و مردمان را رنج می رسانیده و اگر جایی گشت یا
زراعتی می دیده اند می خورده و اگر آدمی بی سلاح می یافته اند هلاک
می کرده و از بسیاری ایشان خلق بایشان درمانده بودند چنانکه در
قرآن مجید ذکر آن هست که : « إِنَّ يَاجُوجَ و مَاجُوجَ مُفْسِدُونَ
فِي الْأَرْضِ . »

پس چون ذوالقرنین آنجا رسید و ازین حال خبر یافت مدتی
بدان حدود مقام ساخت و باطراف عالم کس فرستاد تا جماعتی از آهنگران
و رویگران جمع کردند و چندانکه ممکن گشت مس و روی و ارزیز
فراهم آوردند و این سد در میان این دو کمر ازین مضیق برهم ریختند
تاراه ایشان بسته شد ، بسبب آنکه درین کوه هیچ راه دیگر نبود مگر
این دره . (از جهان نامه ، مصحح دکتر محمد امین ریاحی ، ص ۱۱۲) .

کرده‌اند و هم امروز هم بهمین نام مشهور است، (نویسنده
ترکی بنام کاظم بك در سال ۱۸۴۵ تاریخی بنام «در بند نامه»
بهمین مناسبت تالیف کرده است).

یکی از سیاحان یهودی مشهور موسوم به یوسف^۱ که
در قرن اول میلادی میزیسته است ازین سد نام میبرد،
پس از او «پروکوپئوس» Procopius مورخ در قرن
ششم میلادی آنرا دیده است و سپس یکی از همراهان
سردار رومی «بلی سارس»^۲ نیز وقتی باین نقطه حمله برد
(۵۲۸ میلادی) این سد را به چشم دیده است.

از رود کوروش «کر» هم قبلا نام بردیم^۳، یکی
از رودهایی که از جبال قفقاز سرچشمه میگیرد بنام «کر»

۱- ظاهر آ مقصود یوسف فلاویوس مورخ یهودی است که در دربار
وسپازیان و تیتوس امپراطوران روم میزیسته است.

۲- Bélisaire سردار ژوستینیان قیصر بیزانس

۳- کر - جیحونی (رودی) است در حدود آذربادگان بر سه
فرسنگی شهر بردعه که آنرا کر خوانند. منبع او ناحیت آلان است
از کوهها، وبمیان تفلیس واران بگذرد و به جیحون (رود) رس پیوندد.
(جهان نامه، ص ۵۰)

خوانده میشود . در کتبِ ارمنی و حتی یادداشتهای
انتونی جان کینسن که در سال ۱۵۵۷ میلادی بایران آمد
این رود ، رود سائرس (= کورش) خوانده میشود^۱ .

علاوه بر دیوار آهنی داریال ، يك دیوار سنگی نیز
در آن حدود وجود دارد . که وجود آن کمی مسأله را
مشکل تر میکند و باید آنرا حل کرد . در ساحل غربی
بحر خزر شهر کی است بنام دَرَبَنْد که اعراب آنرا بابُ الابواب
میخوانند و در همین منطقه کوهستانی است . يك دیوار سنگی
از قدیم در این شهر نیز هست که از بحر خزر شروع میشود و تا
ارتفاعات کوهستانی میرسد ، قریب سی میل طول آن است و
جز از راه مخصوص این دیوار نمیتوان بشهر داخل شد^۲ .

Anthony Jenkinson

Hakluyt's Voyages, 1:462 - ۱

۲- از بناهای عظیم باب الابواب است و آن شهر در بند خزر را
گویند که يك جانب او کوه است که آنرا جبال قبق گویند و دیگر جانب
دریا، یعنی بَحیرَةُ آبسکون، و دود دیوار باره این شهر از کوه در آمده است
و بدریا در شده و این دیوارها از سنگ است و گویند که آنچه در دریاست
ارزیر می کداخته اند و فرو می ریخته تا با سطح آب برابر شده است ، آنگاه
به سنگ بر آورده اند، و این دود دیوار چندانکه بدریا در میشود تنگ تر
می شود و بهم نزدیک تر می آید تا بعد میان ایشان باند کی باز آید . (جهان
نامه مصحح دکتر محمد امین ریاحی ص ۸۲) .

در هنگام خروج از شهر هم چنین سدّی در برابر هست، این
دو سدّ به موازات هم به مُرتفعات می پیوندند و در بالای کوه
فاصله آنها از صد «یارْد» تجاوز نمیکنند و بالاخره هر دو
تبدیل به يك دیوار شده و ۲۸ میل امتداد پیدا میکند. این
دو دیوار در نزد ایرانیان به «دوباره» معروف بوده است و در
انتهای آن بر فراز کوه قلعه‌ای نیز ساخته شده بوده است.
همه این سدها راه میان شمال و جنوب را می بسته
است. مسلم است که این دیوارها قبل از اسلام نیز وجود
داشته و این شهر از زمان ساسانیان بواسطه همین دیوار
بنام دربند خوانده شده است.

مورخین بزرگ مثل استخری و مسعودی و مقدسی
و یاقوت حموی و قزوینی (آثار البلاد) عموماً این ناحیه را
بنام دربند میخوانند و عقیده دارند که در عصر
ساسانی از لحاظ موقعیت بسیار مهم بوده است، زیرا معمولا
ایران از طرف شمال مورد غارت قرار میگیرد و این جادو حکم
کلید ایران محسوب میشود. اعراب آنرا «باب الخزر» و
«باب التُّرك» نیز از لحاظ اهمیت لقب داده‌اند، و به رومی نیز
«کاسپین پورتا» یعنی دروازه خزر خوانده میشود.

دیوار در بند را که بنا کرد ؟

اکنون ببینیم این دیوار را چه کسی بنا کرد ؟
مفسرین قرآن؛ چون از دره داریال بی اطلاع بودند
اغلب تصور کردند که همین دیوار در بند، سد ذوالقرنین
است، چنانکه بیضاوی و بعداً «رازی» چنین تصویری دارند .
و حال آنکه سزاوار بود نخست متوجه شوند که آیا این
دیوار با اوصافی که از سد ذوالقرنین آمده است مطابقت
دارد یا خیر ؟

در قرآن آمده است که ذوالقرنین به جایی رسید
که در دو طرف آن دو دیوار عظیم از کوه - یعنی دورشته
جبال - وجود داشت . آیا در مورد در بند که کنار دریاست
و یک طرف آن به دریا وصل میشود چنین سلسله جبالی هست ؟
باز گوید که ذوالقرنین قطعات آهن و هم چنین مس
خواست . و حال آنکه دیوار در بند از سنگ ساخته شده و
آهن و مس در آن وجود ندارد .

علاوه بر آن، ذوالقرنین سد را بین دو کوه بنا کرده
است که راه عبور را ببندد، و حال آنکه دیوار در بند، دیواری
است به طول سی میل که بهیچوجه ممر کوهستانی و راه

عبور درّهای را نمی‌بندد، بلکه از ساحل بحر خزر بطرف
کوهستان بالامیرود.

حقیقت آنست که چون دیواره داریال و دیواره دربند
هر دو دریک ناحیه واقعند و فاصله زیادی بین آنها نیست،
ازینجهت امر بر محققین مشتبه شده است.

مورخین عرب بر اساس روایات ساسانی بنای دیوار
دربند را به انوشیروان نسبت می‌دهند^۱ و مسعودی و حموی
در این باره مفضلاً نوشته‌اند. در اینجا اشکالی هست و آن

۱- پس از آنکه شهنشاه ایران [انوشیروان] از مداین که در
آن وقت تختگاه شاهان عجم بود به عزم تعمیر و مرمت سدّ باب‌الابواب
به شروان و کناره دریای خزر حرکت نمود خزاین اندوخته را در این
کار بذل کرد و کار سدّ بپایان نیامد، بعد از تفکّر و کنکاش دریافت که هیچ
یک از عظمای ایران را آن مؤنه و مال نباشد که کفاف مخارج بقیه سد
شود مگر آذرماهان [حاکم کرمان] و از او مالی زیاد از مالوجهات مستمر
خواستن مخالف عدل و قوانین سلاطین است، لهذا خود با هزار نفر عملجات
مخصوص به ایلغار به گواشیراندر شد و بخانه آذرماهان تزلزل فرمود ...
آذرماهان گفت آنقدر زروسیم و مال ارسال اردوی کیوان شکوه بدارم
تا کار بند به اتمام رسد. شهنشاه را مراد حاصل آمد و نویسند که از مال
کرمان کار سدّ به انجام رسید. (از تاریخ کرمان، مصحح مترجم این کتاب
ص ۲۴)

اینکه مورخ یهودی یوسف که در قرن اول میلادی
میزیسته ازین دیوار نام برده و مسلماً اتمام این بنا به
انوشیروان نمیرسد. یوسف و پرو کوپیوس بنای آنرا به
اسکندر نسبت داده اند. درباره اسکندر که جزئیات تاریخ
زندگی او بر ما معلوم است هیچ جا اشاره بینای چنین سدّی
نشده، اسکندر از راه شام بایران حمله برد و تا پنجاب (هند)
پیش را ند و موقعی که از پنجاب باز میگشت در بابل در گذشت.
هیچ دلیل و قرینه ای بر اینکه اسکندر برای بنای چنین
سدّی اقدام نموده باشد در دست نیست. و چگونه است که
همه مورخین زمان او، بنای چنین سدّی را ساکت
گذاشته اند؟

اشکال دیگر اینکه، اگر دیوار قفقاز را انوشیروان
بنا کرده باشد، چگونه باید مسأله را حل کرد؟ انوشیروان
از سال ۵۳۱ میلادی تا سال ۵۷۹ میلادی سلطنت کرده است.
یوسف مورخ که در قرن اول میلادی و پرو کوپیوس که در
۵۲۸ میلادی میزیسته، چگونه میتوانند این سدّ را

ملاحظه کنند ؟

مورخ امریکائی معاصر «ای. وی جکسن» که در سال ۱۹۰۴ این سد را دیده است مینویسد اسکندر دست به بنای این سد نزده است بلکه بعض سرداران او اینکار را کرده اند و در زمان ساسانی نیز در آن تعمیراتی بعمل آمده است.

این سخن مردود است و درباره جانشینان اسکندر، نمیشود گفت کدام يك خواسته است دست بچنین کاری بزنند و علت آن چه بوده ؟ و چرا مورخین چنین کار مهمی را ندیده گرفته اند ؟ همانطور که نسبت بنای سد به اسکندر واهی است به جانشینانش هم هیچ دلیل تاریخی ندارد.

همه این اشکالات بدین علت پیش آمده است که مردم، دو دیوار، یعنی دیوار داریال و دیوار دربند را یکی دانسته اند و بنای آنرا جمعی به اسکندر و برخی به انوشیروان نسبت داده اند، بعلاوه سد دوم را با سد اول که مقصود ماست و آهنین

است مخلوط مینمایند، در صورتی که طبق قرائنی که گفتیم
بنای سدّ اول داریال مسلماً جز بکورش بکس دیگری
نمیشود نسبت داده شود.

در این محل دودیوار است، لازم نیست که هر دو در
در يك زمان ساخته باشند، آیا دیواری که یوسف مورخ
یهودی از آن نام میبرد همان دیوار در بند است یا سدّ داریال؟
اگر مقصود دیوار در بند باشد نمیشود آنرا به انوشیروان
نسبت داد، زیرا زمان حیات یوسف مورخ قبل از زمان
انوشیروان بوده است.

از لحاظ شواهد تاریخی که نگاه کنیم متوجه
میشویم که یوسف مورخ و پرو کوپیوس در تاریخ خود به دیوار
در بند نظر نداشته اند بلکه مقصودشان سدّ داریال بوده که در
قرن ششم قبل از میلاد بدست کورش بنا شده است یعنی
قریب پانصد سال قبل از زمان یوسف و يك هزار سال قبل از
پرو کوپیوس.

اما دیواری که مورخین پس از عصر یوسف نامبرده اند
همان است که بنام دیوار خزر نامیده شده و مسلماً جز
دیوار در بند نمیتواند بود، زیرا سدّ داریال را نمی توان

بهیچوجه بنام دیوار خزر یا دیوار دربند خواند .

بدین طریق اشکال رفع میشود اگر انوشیروان را در بنای سد داریال دخیل ندانیم، و احتیاجی هم به تکذیب قول مورخین عرب نیست که فقط جریان بنارا به تفصیل شرح میدهند و میگویند چگونه دیوار قسمتی از آن در داخل دریا بناشد و چه وسائلی برای بنای آن بکار رفت و غیره، البته دلیلی ندارد که مادیوار دربند را متعلق به زمان انوشیروان ندانیم بلکه میتوانیم بگوئیم دیوار دربند در زمان او بنا شده است و بنا بر این چنین دیواری نمیتواند در زمان پرو کوپیوس وجود داشته باشد .

يك مطلب هست و آن اینکه چرا یوسف مورخ و پرو کوپیوس بنای سد داریال را به اسکندر نسبت داده اند؟ اینجا یا فریب شهرت عمومی اسکندر را خورده اند و یا يك اشتباه تاریخی بدانها دست داده است .

اساطیر و داستانهای قدیم بعد از فتوحات اسکندر اغلب کارهای خارق العاده را با و نسبت میدهند. اگر تواریخی که در شرح حال اسکندر نوشته شده مطالعه شود خواهیم دید که همه جا صحبت از اعمال خارق العاده و شگفت

اسکندر است و پس از ترجمه در کتب عربی نیز رایج شده است، چنانکه نظامی هم پس از آنکه «اسکندر نامه» را بنظم آورد از همین مواد استفاده کرده و از تاریخ داستان شیرین بوجود آورده و همین مطلب بنای سد^۱ را هم در آن گنجانده است. و حال آنکه مورخین دیگری که ازین گذرگاه نام برده اند هرگز آن را به اسکندر نسبت نداده اند و از آنجمله اند «تاسیتوس» و «لیدوس»^۲ Lydus که گویند رومی ها این محل را «دروازه خزر» نامیده اند،

بعضی مورخین دیگر اشتباه بزرگی در موقعیت کوههای قفقاز نموده اند، مثلاً بعضی تصور کرده اند که سلسله کوههایی در شرق دریای خزر بنام قفقاز هست. ظاهراً مقصودشان کوههای افغانستان و شمال ایران باشد که در هر حال اسکندر باین نواحی گذشته است بدون اینکه در آنجا سدی بنا کرده باشد. در هر حال با توجه بآنچه در

که پیل افکند هر یکی عوج را
که تا رسته خیزش نشاید شکست
اقبال نامه، ص ۵۵۷

۱- چوبشنید شه حال یا جوج را
بد آنگونه سدی زیولا دست

۲- Tacitus

مقدمه آوردیم همه این حدس‌ها باطل خواهد بود .

وضع سیاسی قرن نهم و اهمیت دربند

يك مسأله واضح و روشن است و آن اینكه اسکندر به حدود شمال ایران چندان اهمیت نمیگذاشت در صورتی که انوشیروان بدان اهمیت تام قائل بود و ازین نظر مجبور به ساختن دیوار عظیم دربند گردید .

در زمان کوروش بزرگترین خطر متوجه آسیای غربی از طرف قبائل «سیت» بوده است و راه غارت و حمله و هجوم آنان نیز از تنگه داریال میگذشت .

بعدها تغییرات وضع جغرافیائی پس از هزار سال طبعاً خطر اقوام سیت را کمتر ساخت و در عوض خطر بزرگی در زمان انوشیروان از طرف روم شرقی و امپراطوری بیزانس که با امپراطوری ساسانی رقابت داشت متوجه ایران شد .

نه تنها رومیها از طرف مغرب و از راه آسیای صغیر بایران حمله ور میشدند بلکه افراد تاتار و ترك نیز که در شمال و دشتهای اورال و نواحی اطراف دریای خزر منتشر بودند، شمال ایران را مورد هجوم قرار میدادند و از این نظر انوشیروان

مجبور بود برای جلوگیری ازین تهاجمات وسائل دفاعی
آنجا را محکم سازد و این عوامل موجب شد که امر به بنای
دیوار بزرگ دربند برای مقابله بامها جمین بدهد.

پایان

راهنما*

آکیرا : ۵۳م	آ
آلان : ۱۵۰-۱۵۳	آئین نامه : ۵۵
آلبویه : ۴۴م	آبسکون : ۱۵۴
آلمان : ۲۵-۵۶	آپولون : ۱۰۱-۱۰۳ ، آتن ۶۳م
آمل : ۹	آنیلا : ۱۴۶ ، آتوسا : ۲۳م
آمودریا : ۳۴م	آثارالباقیه : ۳۳م-۱۱-۱۴-۵۶
آناطولی : ۶۵	۵۷-۱۳۴-۱۴۱
آنتوان : ۱۳۱	آثارالبلاذ : ۳۳م-۱۵۵
آنکتیل دوپرون : ۱۳۹	آذربایجان : ۱۱۳-۱۴۱-۱۵۳
الف	آذرماهان : ۱۵۷
ابراهیم : ۱۰-۱۲۵	آرسام : ۵۶م
ابن اثیر : ۲۰م-۳۳م-۴۷م-۶۱م	آریان : ۵۵م-۷۲م
ابن بابویه : ۸۳م	آزیدهاک : ۹م-۴۵م-۴۷م-
ابن بلخی : ۲۹م-۴۳م	۵۷م-۶۳-۶۴-۹۱
ابن قیمیه : ۸۳م	آستیاک : (آزیدهاک)
ابن حجر عسقلانی : ۱۰	آسیا : ۶۴-۷۹-۱۴۳-۱۴۴-۵۷م
ابن خلدون : ۲۸م-۳۵م-۳۳م-	آشور : ۶۰-۶۱-۱۰۸-۱۰۹-
۳۶م-۳۸م-۴۴م-۵۶م	۱۴۴
۱۱	آکاو : ۱۵م
ابن سینا : ۱۳-۱۴	آکرادانس : ۵۱م-۵۳م

* اعدادی که حرف «م» در کنار آن گذاشته شده مربوط به مقدمه کتاب است.

ابن العمید : ۵۴ م

ابن قیم : ۸۳ م

ابن مسکویه : ۵۶

ابن ندیم : ۵۵

ابو اسحق شیرازی : ۱۷ م

ابوزید فارسی : ۱۰

ابوعلی بلخی : ۵۵

ابوالفتح رازی : ۳۱ م

ابوالکلام آزاد : ۱۷ م - ۱۸ م -

۶۹ م - ۷۱ م - ۷۸ م - ۷۹ م

تا آخر شرح احوال

ابوهریره : ۴۳ م

احمد (سید) : ۱۳۹

احمد بن حنبل (امام) : ۵

اخشنو : ۴۶ م

اخشوارش : ۲۰ م - ۳۱ م - ۴۶ م -

۸۱ م - ۸۵ م

اربیل : ۱۱۶

اردبیل : ۱۱۶

ارتاگزرسس : ۸۱

ارتخششا : (ارطخشاشت)

اردشیر اول : ۳۷ - ۴۸ - ۴۹ - ۷۵ -

۷۶ - ۸۱ - ۱۰۳

اردشیر بابکان : ۱۳۳

ارس : ۶ م - ۷۸

ارسطو : ۱۴ - ۱۰۵ - ۱۰۶

ارشش : ۵۶ م

ارطخشاشت : ۵۵ م و رجوع به

اردشیر شود

ارمتی : ۱۲۲

ارمنستان : ۱۴۴ - ۱۵۰

ارمیا : ۱۷ . اریارمنه : ۲۴ م

ازمیر : ۹۳

ازهر : ۸۱ م

اژه : ۸ م - ۹۳

اسپارت : ۹۲

استخر : ۴۴ - ۴۸ - ۱۴۱ - ۵۹ م

استخری : ۱۵۵

استر : ۴۶ م - ۵۵ م - ۱۷ - ۷۶ -

۷۷

استرابون : ۵۳ م

استوانه کوروش : ۱۶ م

اسحق : ۵۱

اسفندیار : ۲۵ م - ۳۱ م - ۶۹ م -

۵۴

اسفندیار نامه : ۵۵

اسکندر : ۵۴ م - ۷۴ م - ۷۵ م -

۶۸ م - ۱۳ تا ۱۵ - ۲۰ - ۲۹ - ۳۸ -

۴۸ - ۵۲ - ۵۳ - ۵۵ - ۶۸ -

۱۰۵ - ۱۰۶ - ۱۱۷ - ۱۱۶ -

۱۳۲ - ۱۵۸ - ۱۵۹ - ۱۶۱ تا

۱۶۳

انگروه می نیوش : ۱۲۲-۱۲۷-
۱۲۸

انوشیروان : ۴۴م - ۱۵۷ تا ۱۶۳
اورال : ۱۶۳

اورشلیم : ۲۱-۲۳-۲۴-۲۷
تا ۳۰-۳۲-۳۵-۳۶-۴۱-
۷۱ تا ۷۵-۸۱-۸۲-۸۵-
۹۰ و رجوع به بیت المقدس
شود

اوستا : ۵۱-۵۴-۸۱-۱۱۳-
۱۲۰-۱۲۱-۱۲۲-۱۲۳-
۱۲۸-۱۳۲-۱۳۷-۱۳۸

اولائی : ۱۹

اولمردوخ : ۲۶م - ۲۵م ۳۱م
اهشورش : ۸۰ و رجوع به
اخشویروش شود

اهواز : ۴۸

اهورامزدا : ۱۱۷-۱۲۲-۱۳۰
ایران باستان : ۷م - ۹م - ۴۵م -
۵۸م - ۴۳م - ۴۹م - ۶۴-۱۰۸-
۱۴۷ - ۶۸م

ایران در زمان ساسانیان : ۳۳م

ایفل : ۷م

ایلیاد : ۵۳

ایوب : ۱۷

اسکندرنامه : ۱۶۲

اسمردیوس : ۴۴م و رجوع به
بردیا شود

اسمیت : (ویلفرید) : ۸۳م

اشا : ۱۲۲

اشبیکل : ۵۸

اشتاین : ۴۴م

اشعیا : (یشعیا)

اشنوناک : ۱۵م

اشین : ۳۵م

اطرکس : ۱۱

اگریث : ۴۴م

افراسیاب : ۴۷-۶۴م

افریقا : ۹۳

افغانستان : ۱۶۲

افلاطون : ۱۲۸

اقبالنامه : ۱۶۲

اکد : ۱۴م

اکسفورد : ۱۰۷

امرات : ۱۲۲

امشاسپندان : ۱۲۲

امیه بن عبدالعزیز : ۴۴م

انبیاء (سوره) : ۱۳۹

اندیکا : ۶۰

انزان (انسان) : ۱۴م - ۱۵م -

۲۰م - ۴۲م - ۶۲-۱۰۸

ب

باب الابواب : ۱۵۷-۱۵۴-۱۵۰

باب الترك : ۱۵۵

باب الخزر : ۱۵۵

بابل : ۹ تا ۱۱۱ م - ۱۴ تا ۱۷ م -

۲۰ تا ۲۴ م - ۲۵ تا ۲۸ م -

۳۳ م - ۳۵ م - ۴۱ م - ۵۴ م

۶۵ م - ۱۱ - ۱۸ - ۱۹ - ۲۱ - ۲۳ تا

۳۷ - ۴۶ - ۶۰ تا ۶۳ - ۶۹ تا

۷۸ - ۸۱ تا ۸۳ - ۹۰ - ۹۲ -

۹۴ - ۱۰۸ - ۱۰۹ - ۱۳۲ -

۱۴۴ - ۱۴۷ - ۱۵۸

باختر : ۹ م - ۴۷ م

بارز (جبال) : ۱۱ م - ۳۳ م - ۴۴ م

ورجوع به پاریز شود .

باروك : ۱۷

باستانشناسی (مجله) : ۷۷

باکتریا : ۶۷ - ۶۸ - ۹۵ و رجوع

به باختر شود

باکو : ۱۵۱

بالتازار : ۳۳ - ۶۹ - ۷۱ - ۲۵ م -

۲۷ م - ۳۶ م - ۳۱ م = **بالتشتر**

بخارا : ۱۰

بخاری : ۱۰ - ۴۱ م

بخت النصر : ۱۸ - ۲۷ - ۳۵ - ۶۲ -

۷۰ - ۷۱ - ۷۴ - ۱۰۸ - ۱۳۲

۱۱ م - ۱۲ م - ۲۰ تا ۳۱ م -

۴۲ م البدو والتاريخ : ۲۶ م

البداية والنهاية : ۶

بردعه : ۱۵۳

بردیا : ۸۰ - ۱۱۴ - ۵۳ م

بشتاسپ : ۲۴ م - ۲۵ م

بشلام : ۷۵

بعل : ۲۴ - ۱۴ م

بغداد : ۵ - ۹ **بالتشتر** : ۲۶ م

بلغ : ۶۳ - ۶۸ - ۶۹ - ۷۹ - ۹۵ -

۵۹ م - ۹ م - ۲۰ م - ۲۴ م - ۲۸ م - ۶۳ م

بلعمی : ۱۶ - ۲۱ م - ۲۵ م - ۲۶ م - ۲۴ م

بلوچستان : ۶۸ - ۶۰ - ۹۵ - ۴۴ م - ۶۸ م

بلی سارس : ۱۵۳

بهاك كورائى : ۱۵۱ **بجرام** : ۳۵ م - ۶۶ م

بهمن : ۲۱ تا ۳۳ م - ۴۴ تا ۴۶ م - ۵۹ م

بيت المقدس : ۲۴ تا ۲۷ م - ۳۱ تا

۳۴ م و رجوع به اورشليم شود

بيرونى (ابوريجان) : ۳۴ م - ۱۱

۱۴ - ۵۶ - ۵۷ - ۱۳۴

بیزانس : ۱۵۳ - ۱۶۳

بيستون : ۱۱۶

بيلشتر (بالتازار) : ۱۳۷ = **بالتشتر**

بيليش فر : ۱۹

بيضاوى : ۱۵۶

پ

- پارت : ۵۲-۱۰ م
پارس : ۲۰-۲۱-۲۷-۴۸-۹ م
پارسه : (پرسه) ۶۷-۶۸ م
پاريز : ۱۲۱-۱۴۳-۱۴۴ م و رجوع
به بارز شود
پاسارگاد : ۴۵-۴۲-۷۱ م -
۷۲ م
پانتیاله : ۴۴ م
پتريا : ۹۲
پرسه : ۴۳-۴۴ م
پرسیکا : ۶۰
پروشات : ۶۰
پرو کویوس : ۱۵۳-۱۵۸-۱۶۰
۱۶۱
پطريوم : ۶۶
پنجاب : ۱۵۸
پورداور : ۱۱۴-۱۵۱ م
پی تی : ۱۰۰-۳۹ م
پیرنیا : ۷۵-۴۰ م
پیشداد : ۴۶ م
پیشدادیان : ۵۴
ت
ناتار : ۱۴۰
ناتاکوس : ۴۸ م

- تاج العروس : ۴۱-۴۲ م
تاریخ الامم والملوك : ۹ و رجوع
شود به طبری
تاریخ سننی ملوك الارض : ۵۶-۳۵ م
۳۹ م
تاریخ کبیر : ۱۰
تاریخ کرمان : ۶۸-۱۵۷-۱۵۹ م
۱۱۱-۴۴ م
تاریخ : کزیده : ۳۵-۴۴ م
تاریخ ملکم : ۱۲۵
تاریخ هرودوت : ۴۶-۴۷-۴۸ م
تائیس پس : ۸۰
تاسی توس : ۱۶۲
تجارب الامم : ۵۶-۵۷
تحقیق مال الهند : ۱۱
تخت جمشید : ۴۹-۴۳-۶۷ م
تربنک : ۱۲۱
ترکستان چین : ۱۴۲
ترمذی : ۵
تذکره : ۶۰
تفلیس : ۱۴۹-۱۵۰-۱۵۳
التفهیم فی صناعة التنجیم : ۱۱
التنبیه والاشراف : ۵۷
توبال : ۱۴۰-۱۴۷-۱۴۸
توراة : ۵-۱۶-۱۷-۲۲-۲۷ -
۳۲-۳۵-۴۲-۷۰-۷۶ -

۱۲۷-۱۴۱-۱۴۹-۳۵م-

۳۴م-۴۴م-۶۶م

تونس : ۱۱ تومی ریس : ۶۲م-۶۳م

تهران مصور : ۴۹م-۶۸م

تیراس : ۱۴۰

تیشتریشث : ۱۳۷

تیمار : ۲۶م

تین تیر : ۱۴م و رجوع به بابل
شود

ث

ثفاقة الهند (مجله) : ۵۰م-۵۳م

ج

جاماسب : ۲۵م-۳۲م-۲۵م

جامع البیان : ۹

جامع الصحيح : ۱۰

جان جانان : ۱۳۶

جبرئیل : ۲۰

جردوس : ۶۸

جکسن : ۱۵۹

جم : ۱۲۸

جمر : ۱۴۰

جمهوریت : ۱۲۸

جنکینسن (آنتونی) : ۱۵۴

جوج : ۱۴۷-۱۴۸

جهان نامه : ۱۴۱-۱۵۰-۱۵۲-

۱۵۴-۱۵۳

جیحون : ۶م

جیرفت : ۶۸-۱۱م و رجوع به
کدروسیا شود

چ

چنگیز خان : ۱۴۶

چیترا تخمه : ۱۱۶

چیش پیش : ۱۴م-۲۴م-۸۰-۲۶

چین : ۱۳۹-۱۴۲-۱۴۵

ح

حبیب السیر : ۳۵م-۳۸م

حجاز : ۵

حجی : ۳۷-۷۶

حزقیال : ۱۷-۷۰-۱۴۰-۱۴۷

۱۴۹

حق دوستی (احمد) : ۷۵م

حکمت اشراق : ۱۳۵

حمدالله مستوفی : ۳۱م-۳۵م

حمزه اصفهانی : ۵۵-۵۶-۱۳۶

۲۹م-۳۵م-۷۵م-

خوطس : ۲۳م خ

ختم الولاية :

خدای نامه : ۵۵

۱۱۶-۱۱۷-۱۲۹ تا ۱۳۱-
 ۱۴۱-۱۴۸-۲۰-۲۲م-
 ۵۳م-۵۵م-۶۸م
 دامر کیو : ۱۵۲
 داتاسرشت (اکبر) : ۱۴
 دانوب : ۱۴۹
 دانیال : ۱۷-۱۸-۱۹-۲۰-۲۱-
 ۲۲-۲۳-۲۵-۲۹-۳۸-
 ۴۱-۴۲-۴۳-۴۷-۴۹-
 ۷۶-۸۲-۲۷م-۳۴م-۳۴م-
 ۳۹م-۴۴م-
 داود : ۳۲-۳۶
 دجله : ۷۲-۷۶-۷-۱۵م-
 ۳۴م-۴۱م-
 دربند : ۱۵۴ تا ۱۵۷-۱۵۹-۱۶۰-
 ۱۶۱-۱۶۳-۱۶۴ و رجوع
 به باب الایواب شود
 دربند نامه : ۱۵۳
 دروازه خزر : ۱۶۲
 دلفی : ۱۰۰-۸-۹م-۳۹م
 دمشق : ۶
 دوباره : ۱۵۵
 دهلی : ۷۸م
 دین کرت : ۱۳۲
 دیولافوای : ۴۴-۴۶

خزر : ۷۷-۷۸-۹۶-۹۷-۱۴۱-
 ۱۴۴-۱۴۹-۱۵۰-۱۵۲-
 ۱۵۵-۱۵۷-۱۶۰-۱۶۱-
 خسرو اول : ۴۴م و رجوع به
 انوشیروان شود
 خشایارشا : ۶۰-۷۵-۷۶-۴۴م
 ۵۳م
 خسترا : ۱۲۲
 خستریث : ۱۱۶
 خلق : ۵۱
 خوارزم : ۱۱
 خواندمیر : ۲۹م-۳۸م
 خورس : ۲۱-۲۳ و رجوع به
 کوروش شود
 خوزستان : ۱۰۸-۲۰م-۲۷م-
 ۳۴م-۳۴م-۴۴م
 خیارش : ۶۲ و رجوع به کوروش
 شود
 خیبر : ۱۶
 د
 دائرة المعارف بریتانیکا : ۱۴۹
 دارای اکبر : ۱۴-۱۲م-۵۸م
 داریال : ۱۴۹-۱۵۰-۱۵۴-۱۵۶-
 ۱۵۷-۱۵۹-۱۶۰-۱۶۳-
 داریوش : ۳۷-۴۸-۵۹-۶۰-
 ۶۹-۷۵-۷۶-۱۱۴-۱۱۵-

ذ

ذوالجناحین : ۵۰

ذوالقرنین : (در بیشتر صفحات)

ذیالاذار : ۱۰

ذیالمنار : ۱۰

ر

رازی : ۱۵۶

راعوت : ۱۷

رامائنا : ۵۳

رانچی : ۸۵م

رس (ارس) : ۱۵۳

رستم : ۵۴

روضه الصفا : ۳۷م

روم : ۱۴۶-۱۲۸-۲۹-۱۴

ری : ۱۱۶-۹

ریاحی (محمد امین) : ۱۴۱-

۱۵۴-۱۵۲

ز

زامبان : ۱۵م

زردشت : ۱۱۴-۱۱۳-۱۱۲-۴۰

۱۲۱-۱۱۹-۱۱۸-۱۱۶

۱۲۲ تا ۱۲۷-۱۲۸-۱۲۹

۱۳۱-۱۳۳-۱۳۴-۱۳۵-

۲۰م-۵۴م

زرنک : ۴۸م

زروابل : ۷۴

زکریا : ۹۰

ژ

ژرمنی : ۴۳م

س

سائرس : ۱۵۴-۲۱ و رجوع به

کورش شود

سائول : ۳۲

سارد : ۶۶-۶۷-۹۱-۹۲-۹۳-

۱۰م-۳۹م-۶۳م

سارگون : ۱۰۸

سام : ۵۴

سامره : ۱۵۰ **سپاکو** : ۵۷م

سپهد بابل : ۴۸م و رجوع به

کورش شود

سدی : ۴۲

سریر : ۱۵۰

سفر دانیال : ۱۷

سفیان : ۴۳م

سقراط : ۶۰-۱۰۷-۱۲۸

سکاها : ۴۹م-۵۳م-۶۲م-۶۳م

سلیمان : ۱۲م-۷۱م

سلیمان ندوی : ۸۳م

سمردیس : ۸۰ و رجوع به اسمردیس

شود

سمرقند : ۷۵ م

سن : ۷ م سنجریب : ۲۵ م

سند : ۶۸-۶۹

سنن (کتاب) : ۵

سنی ملوک الارض ... : ۷۵ م و رجوع
به حمزه شود

سوسهیرا : ۱۹

سولون : ۶۶-۶۷

سوم : ۱۲۱

سومر : ۱۴-۱۶ م

سهروردی : ۱۳۵

سیت : ۱۴۱-۱۴۴-۱۴۵-۱۴۶

سیاوش : ۱۴۸-۱۶۴ م

سیحون : ۲۶-۶۱-۶۲ م

سیرملوک الفرس : ۵۵

سیل العرم : ۱۳

سیخوپ : ۶۶

سیوطی : ۶

ش

شائول : (سائول)

شادی دل (قصر) : ۶ م

شام : ۵-۹-۷۰-۸۰-۹۲-۱۱۵

۱۵۸-۲۲۱-۳۱ م

شاندور (البر) : ۱۲-۴۵ م

شاهنامه : ۵۴-۵۵-۵۸-۱۱۳-

۱۳۴-۶۰ م

شبلی نعمانی : ۸۳ م

شروان : ۱۵۷

ششبصر : ۳۵-۳۶

شعرالعجم : ۸۴ م

شفا : ۱۴

شمر بن یزید (ابو کرب) : ۱۱

شوش : ۴۸-۱۵ م

شهرستانی : ۷۵ م

شیخ اشراق : (سهروردی)

شیخ مفید : ۸۳ م

شیراز : ۴۸

شین هوانک تی : ۱۴۵

ص

صامیرس : ۱۱

صعب بن همال حمیری : ۱۱

صنعاء : ۱۳

ض

ضحاک : ۵۴

ط

طالوت : ۳۲-۴۵ م

طبثیل : ۷۵

طبری : ۶-۹-۴۰-۱۴۱-۲۱ م

۲۶-۳۱-۳۴-۴۷-۴۹ م تا ۴۹ م

طرائق الحقایق : ۸۵ م

طوبیا : ۱۷

طویل الباع : ۵۶ م و رجوع به

اردشیر شود

طهرانی (جلال الدین) : ۳۹ م

ع

عبدالله بن عبدالله : ۱۵۰

العبر... (کتاب) : ۲۸ م - ۳۸ م و

رجوع به ابن خلدون شود .

عراق : ۹ - ۲۴ م ۲۶ م

عزرا (عزیر) : ۱۷ - ۲۲ - ۳۵ -

۳۶ - ۳۷ - ۴۹ - ۵۰ - ۷۴ -

۷۵ - ۷۶ - ۱۳۲

عقاب شرق : ۲۴ - ۴۱ - ۴۷ - ۴۹ و

رجوع به کوروش شود

علی (ع) : ۱۳۴

علیشاه بمی : ۱۱ م

عهد عتیق : ۱۷ - ۲۵ - ۳۳ - ۳۷ -

۷۳ - ۷۶ - ۸۶ - ۹۰ - ۱۴۸

عیسی : ۱۲۷

عیلام : ۱۹ - ۱۰۸ - ۲۰ م

غ

غزالی : ۸۳ م

غزنین : ۱۱

ف

فارسنامه : ۳۵ م - ۳۸ م

فاستر : ۴۴ - ۴۷

فخرالدین رازی : ۱۴

فرات : ۶ - ۵۹ م - ۶۰ م

فردوسی : ۵۳ - ۵۵ - ۵۶ - ۵۸ -

۱۳۴ - ۲۵۹ م -

فرس : ۱۴

فره ورتیش : ۱۱۶

فره وشی (ایرج) : ۵۲ م

فلسطین : ۱۸ - ۲۲ - ۲۷ - ۳۶ - ۷۰ -

۷۴ - ۷۵ - ۷۶ - ۷۷ - ۹۰ -

۱۱۱ م - ۱۱۲ م - ۲۱ م

فوئیوس : ۳۹ م

فیلفس (فیلیپ) : ۱۴

فیلسنصر (۴) : ۴۲ م

ق

قارون : ۸ م

قاف (کوه) : ۷۸

قانون مسعودی : ۱۱

قاورد : ۳۸ م

قاهره : ۱۱ - ۸۱ م

قبق : (قفقاز) : ۱۵۴

قرآن مجید : ۲ - ۶ - ۱۲ - ۸۸ -

۸۹ - ۹۰ - ۹۸ - ۱۰۲ - ۱۱۰ -

۱۷ م - ۱۸ م - ۸۴ م

قرطبی ، ۵

قربش : ۱۲-۵

قزوینی : ۱۵۵

قطب‌الدین شیرازی : ۱۳۵

قفص : ۳۸ م

قفقاز : ۱۴۱-۹۷-۹۶-۷۸

۱۴۴-۱۴۶-۱۴۹-۱۵۳

۱۶۲-۱۵۸

قلعه دختر : ۷۷

قمبوزس : ۲۲۲ م-۵۴ م

قندهار : ۵۵ م

قورش : ۶۲ و رجوع به کوروش
شود

قول فیصل : ۸۱ م

قهرمانان تاریخ ایران (کتاب) :
۲۸

ک

کابان کورائی : ۱۵۱

کابل : ۶۹-۵۵ م

کارپان : ۱۲۰-۱۲۱

کارون : ۲۵ م

کاسپین پورتا : ۱۵۵

کاظم بك : ۱۵۳

کامبیز : ۸۰

الکامل : ۲۳۳ م-۴۷ م (ابن اثیر)

کاوی : ۱۲۰

کبیج : ۴۴ م

کتزیاس : ۵۹-۶۰-۹۴-۱۴۵ م-

۴۹ م-۶۲ م

کر : ۵۱ م-۷۸-۱۵۳-۵۹-۶۷ م

کرپان : (کارپان) - ۱۲۰

کرپورتر (رابرت) : ۴۴

کرزوس : ۶۵-۶۶-۶۷-۹۱

۹۲-۱۰۰-۱۰۱-۱۰۲

۱۰۳-۱۰۷ م-۱۱۰ م-۱۴۱ م

کر کوك : ۶ م

کرمان : ۶۸-۷۷-۱۵۷-۴۹ م تا

۵۱ م

کریستن سن : ۴۴ م

کستاسپ : ۳۱ م و رجوع به کشتاسب
شود

کلب : ۱۲۰

کلکته : ۷۵ م

کمبوجیه : ۸۰-۱۱۴-۱۱۵

۱۱۷-۱۱۴ م-۱۰۵ م-۲۳-۲۴ م-۶۵ م

کور : (کر)

کوروش کبیر (کتاب) : ۸ م-۹ م-

۴۴ م

کوروش : (بیشتر صفحات)

کوش : ۱۴۷

کوشك : ۳۴ م

کوشی : ۹۸

کبهف (سوره) : ۳-۱۳۹-۷۴
کیارش : ۶۲ و رجوع به کوروش
شود

کیبهارش : ۴۹-۵۵

کیخسرو : ۵۸-۴۹-۶۳-۶۴
کیرش : (کوروش)

کیکوس : ۵۸-۲۸

کیلهراسب : ۲۸

کیوجی : ۲۸

ک

کانهها : ۱۲۰-۱۲۲-۱۳۹

کاندی : ۸۴-۸۵-۸۴

کئومات : ۸۰-۸۱-۱۱۴-۱۱۵

۱۱۶-۵۵

کبرياس : ۳۳-۷۲-۸۲

کت : ۱۴۷-۱۴۸

کدروسیا : ۶۷-۶۸-۹۵ = جرف

کرجستان : ۱۵۲

کرندي : ۱۰۷-۱۰۸-۱۲۴

۱۲۹

گزارشهای باستانشناسی : ۷۲

گزنفون : ۵۹-۶۰-۶۳-۷۹

۶۳-۱۰۱-۱۰۴-۱۰۷-۱۲۹

گشتاسب : ۸۱-۲۲-۲۵-۶۱-۶۵

کل : ۱۴۸

کلندر : ۱۱۳

کنتر : ۸۴

کنک : ۶

کواشیر : ۱۵۷

کوتیها : ۱۵

کودرز : ۴۴

کوک : ۱۴۰ و رجوع به یاجوج
شود

ل

لبالتواریخ : ۴۵

لسان الصدق : ۶۳

لسان العرب : ۳۸

لندن : ۱۴۸-۵۰

لوئر : ۳۰

لوقرانائیم : ۲۱-۴۲

لهراسب : ۲۲-۳۹-۶۳

لیدوس : ۱۶۲

لیدی : ۳۳-۶۵-۶۶-۶۷-۹۱

۹۲-۹۳-۹۴-۹۵-۹۹

۱۰۰-۱۰۳-۱۰۵-۱۰۹-۱۴۱

۴۷-۴۲

م

مأجوج : ۲-۴-۷-۱۲-۱۶

ماد : ۱۸-۲۰-۲۱-۳۸-۴۸

۶۰-۶۱-۶۲-۷۷-۷۸

۷۹-۸۰-۸۲-۸۹-۹۱

محیط طباطبائی : ۴۳ م

المجتبی (کتاب) : ۵

مداین : ۱۵۷

مدیترانه : ۸ م

مردخای : ۷۶-۷۷-۵۵ م

مردوک : ۲۴-۷ م-۱۳ م تا ۱۶ م

مرغاب : ۴۴-۴۵-۴۷

مروج الذهب : ۲۲ م-۳۷ م-۳۸ م

- ۴۷ م

مزامیر : ۳۲

مزدیسنا : ۳۹-۱۱۲-۱۲۱-۱۲۸

۱۳۱

مسجد اقصی : ۴۰ م

المسند : ۵

مسعودی : ۵۵-۵۷-۱۳۷-۱۵۵

۱۵۷-۲۲۲ م-۳۶ م-۳۸ م

۴۷ م

مسک : ۱۴۰-۱۴۷-۱۴۸

مسکو : ۱۴۸ و رجوع به مسک

شود

مشهد مادر سلیمان : ۷۱ م

مصر : ۹-۲۷-۳۱-۸۰-۸۷-

۹۰-۹۲-۹۷-۱۰۶-۱۱۴

۱۱۵-۱۴ م-۶۵ م

معنصم : ۱۵۰

۹۶-۹۸-۱۱۴-۱۱۹-

۱۳۸-۱۴۱ تا ۱۴۳-۱۴۶-

۱۴۷-۱۴۸-۱۴۹-۱۵۲-

۲۹-۴۵ م-۶۵ م

مادی : ۱۴۰

مأرب : ۱۳

مارافی : ۴۳ م

ماساژت ها : ۴۳ م-۵۱ م-۶۱ م-۶۲ م

ماسب ها : ۴۳ م

ماکو ک : ۱۴۰ و رجوع به مأجوج

شود

مأمون : ۵

ماندانا : ۶۴-۵۷ م-۵۸ م

ماهات : (ماد)

متورنو : ۱۵ م

متوکل : ۵-۱۵۰

متون الاخبار : ۴۵ م

مجمل التواریخ والقصص : ۴۶ م

محبوب (محمد جعفر) : ۷۵ م

محمد (پیغمبر) : ۱۱۱

محمد بن جریر : (طبری)

محمد رازی (امام) : ۱۵

محمد مظفر : ۱۱ م

محیط سیاسی وزندگی مشیرالدوله :

۳۷ م

میگر : ۱۴۱

میناب : ۶۸

ن

ناهید : ۷۷ و رجوع به استر شود

نثارک : ۵۵ م

نبو : ۱۴ م

نبوخذ نصر : ۲۷ و رجوع به بخت -

النصر شود

نبونید : ۷۱-۱۳-۱۶-۳۲ م

نجمیا : ۳۷-۷۵-۷۶

نرگال : ۲۶ م

نریمان : ۵۴

نزهة القلوب : ۳۴ م

نسائی : ۵

نظامی : ۱۶۳

نظامیه : ۸۱ م

نظیر حسین : ۷۸ م

نفیسی (سعید) : ۷۵ م

نمرود : ۲۹ م

نوادرا اصول : ۵

نوح : ۱۴۰

نهر و : ۸۳ م

نیل : ۱۰۶

نینوا : ۶-۶۱-۶۲-۷۰-۱۴۴-

۱۴۵

معجم البلدان : ۶۸

معزالدوله : ۴۴ م

مغ : ۱۱۵-۱۱۶-۱۵۰

مغولستان : ۱۴۱-۱۴۲-۱۴۶

مفاتیح الغیب : ۱۴

مقدس : ۱۵۵

مقدمه ابن خلدون : ۱۱

مکران : ۶۸-۶۹-۹۵-۹۹-۱۰ م

مکه : ۱۲-۱۶-۲۸-۸۱ م

ملکم خان : ۱۲۵

منتهی الارب : ۳۲

مندزبن ماء السماء : ۱۱

منغولیا : ۱۴۲ و رجوع به مغولستان

شود

منچوک : (منغولیا)

موریر (جمس) : ۴۴

موسی : ۳۱

موسی بن نصیر : ۹۲

موصل : ۶-۲۵ م

مهابهاراتا : ۵۳

مهر : ۱۱۴

مهرزاد : ۶۴-۵۷ م

میتردات : ۷۵ (مرداد)

میدیا : (ماد)

میگاگ : ۱۴۲ (ر.ک. : ماگوک)

وائق : ۱۵۰

وادی المسافرین : ۱۴۸

ودا : ۱۲۰

وسپازیان : ۱۵۳

ولادی کیوکز : ۱۴۹

وندیداد : ۱۱۳

وهومنا : ۱۲۲

ویدا : (ودا)

ویشتاسب : ۸۱-۱۱۳-۲۰۰م

و رجوع به گشتاسب شود

ه

هادوخت نسک : ۱۳۷

هاریاک : ۲۴

هاردواتیس : ۵۵م

هالیکارناس : ۱۶۰

هالیس : ۶۶-۱۰۰

هامان : ۷۷-۵۵م

هخامنش : ۷۹-۲۸-۲۳م

هدایتی (هادی) : ۸-۹-۴۶م

۴۳-۴۲-۵۰-۵۱م

هرموس : ۴۲م

هرودوت : ۳۳-۵۹-۶۰-۶۳-

۶۴-۶۵-۶۶-۷۲-۷۹-

۹۲-۹۴-۹۹-۱۰۱-۱۰۴

۱۱۷-۱۲۹-۱۴۴-۱۴۵-

۷م-۴۱م-۵۷م-۶۱م-۶۴م

الهلال : ۸۲-۸۵م

هلال خصیب : ۶

همدان : ۴۸-۹۲-۹۳-۱۱۶-

۹م-۴۴م-۶۵م

هندشرقی (کمپانی) : ۱۳۹

هندوستان : ۱۱-۶۸-۶۹-۱۱۹-

۱۳۶-۱۵۸-۵۶م-۷۶م-

۷۸م-۸۱م-۸۴م

هنکمتانه : (همدان)

هووخشتر : ۱۸-۶۱-۶-۶م

هوروتات : ۱۲۲

هوشع : ۱۷

هوم : ۱۲۱

هومر : ۵۳

هون : ۱۴۵

هیستاسپس : ۸۱

هیونک نو : ۱۴۵

ق

یأجوج : ۲-۴-۷-۱۲-۱۶-۷۸-

۹۶-۹۸-۱۳۸-۱۴۰ تا

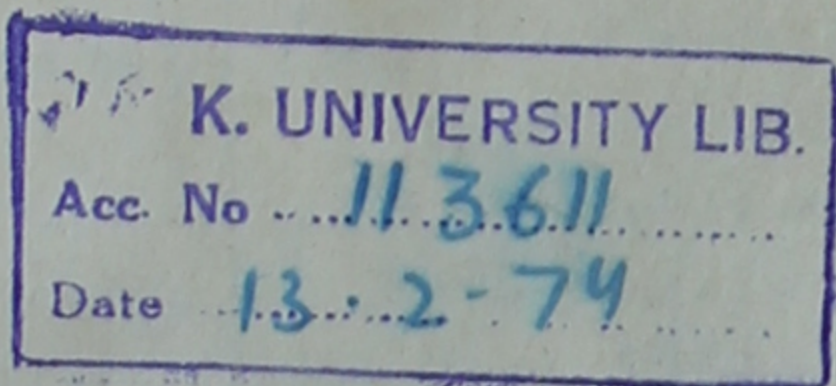
۱۴۳-۱۴۶-۱۴۷-۱۴۹-

۱۵۰-۱۵۲-۱۶۲

یاسمی (رشید) : ۴۴م

يم : (جم)
 يمن : ١٣-١٢-٥
 يوحنا : ١٤٠-٥١
 يوسف : ٨٨-٨٧
 يوسف فلاويوس : ١٥٨-١٥٣-
 ١٦٢-١٦٠
 يوشى : ١٤٢
 يونان : ٨٩-٨٢-٦٥-٥٣-٢٠
 - ١٠٢-١٠١-١٠٠-٩٩
 - ١٢٨-١٢٤-١١٢-١٠٣
 ١٤٠-١٤٥-٨-١٩م
 يهودا : ٣٥
 يهوديت : ١٧
 يهو : ٣٥-٢٨

يافث : ١٤٠
 ياقوت حموى : ١٥٧-١٥٥-٦٨
 يحيى : ٣٣م
 يحيى بن عبد اللطيف : ٣٦م
 يرمياه : ٧٠-٤١-٢٨-٢٤-٢٢
 ٧٣
 يزتا : ١٢٢
 يشتها : ٥٣م
 يشعيا : ٢٨-٢٧-٢٦-٢٣-٢٢
 - ٣٤-٣٣-٣١-٣٠-٢٩
 ٧٣-٧٠-٤٩-٤٧-٤١
 يشوع : ١٧
 يعقوبى : ٥٦
 يغما (مجله) : ١١٥-٥٥م



Call No. _____

Date _____

Acc. No. _____

K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of .06 P. will be levied for each day. If the book is kept beyond that day.

این کتب بسمایه کتابخانه ابن سینا چاپ و منتشر شده است

آثار مترجم ابن کتاب

- ۱ - آثار پیغمبر دزدان (نبی السارقین) ۱۳۲۴
(چاپ دوم ۱۳۲۹، چاپ سوم ۱۳۴۳)
- ۲ - یادبود من (مجموعه شعر) ۱۳۲۷
- ۳ - والقرنین یا کوروش کبیر (ترجمه) ۱۳۳۰
(چاپ دوم ۱۳۳۲، سوم ۱۳۴۲، چهارم ۱۳۴۵)
- ۴ - نشریه فرهنگ کرمان ۱۳۳۳
- ۵ - راهنمای آثار تاریخی کرمان ۱۳۳۵
- ۶ - دوره مجله هفتواد ۱۳۳۶ - ۱۳۳۷
- ۷ - تاریخ کرمان (تصحیح و تحشیه تاریخی و زبانی چاپ کتابخانه فرمائیان) ۱۳۴۰
- ۸ - منابع و مآخذ تاریخ کرمان (ضمیمه مجله دانشکده ادبیات) ۱۳۴۰
- ۹ - یاد و یادبود (مجموعه شعر) ۱۳۴۱
- ۱۰ - محیط سیاسی و زندگانی مشیرالدوله پرنیا ۱۳۴۱
(چاپ دوم ۱۳۴۴، این کتاب برنده جایزه یونسکو شده است)
- ۱۱ - اصول حکومت آتن (ترجمه از ارسطو) ۱۳۴۲
- ۱۲ - سلجوقیان و غزدر کرمان (تصحیح و تحشیه تاریخی محمد بن ابراهیم) ۱۳۴۳
- ۱۳ - فرماندهان کرمان (تصحیح و تحشیه تاریخی) ۱۳۴۴
- ۱۴ - خاتون هفت قلعه (مجموعه مقالات تاریخی) ۱۳۴۴
- ۱۵ - یعقوب لیث ۱۳۴۴

زیر چاپ

- ۱۶ - اخبار ایران از ابن اثیر (از انتشارات دانشگاه)

